

MANUAL DE ISTRUCCIONES

ESTUFAS DE PELLETS – ESTUFA ERMÉTICA

INSERTABLES DE PELLET

COCINAS DE PELLETS CALDERA DE AIRE

ESTUFAS DE PELLETS CON HORNO

COCINA DE PELLETS CON HORNO



STAMPAGGI

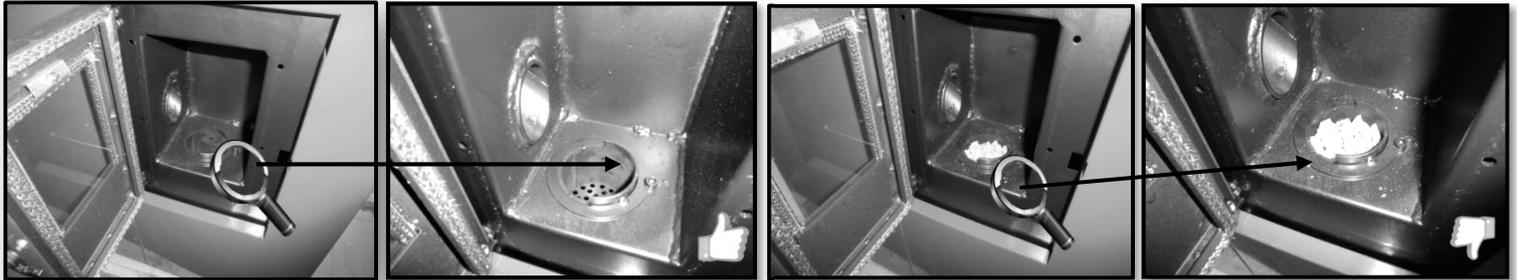


IMPORTANTE: LEER RIGUROSAMENTE

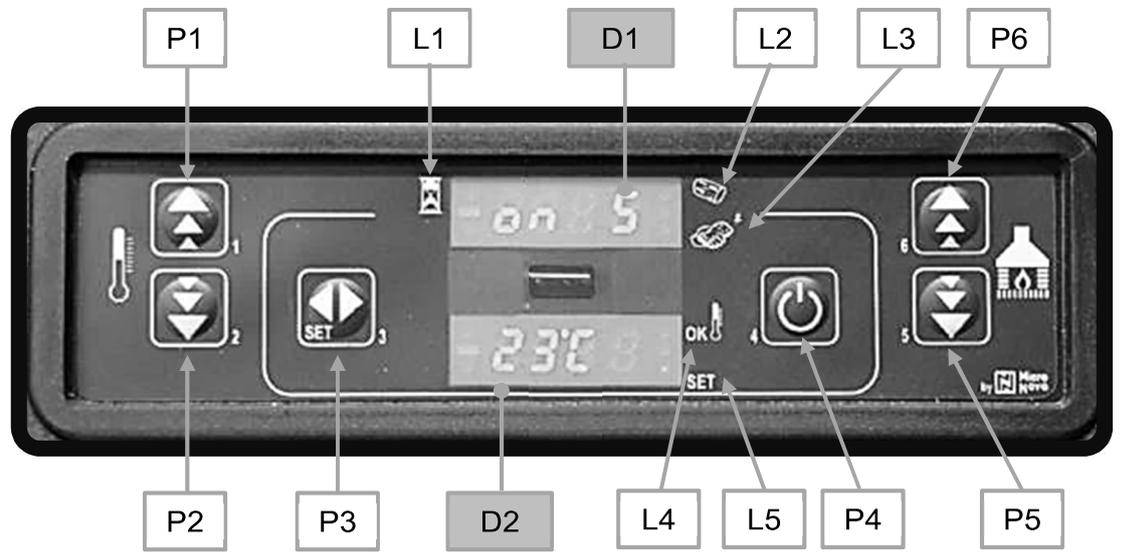


1. La garantía es válida en presencia de una instalación que cumple con la norma certificada por el PERSONAL AUTORIZADO.
2. No volcar o colocar el producto en posición horizontal durante la fase de transporte.
3. Personal competente en cumplimiento de las normativas vigentes en el país correspondiente ha de instalar la estufa.
4. Si no se produce el encendido o en caso de apagón, antes de repetir el encendido, vaciar RIGUROSAMENTE el brasero. El incumplimiento del antedicho procedimiento puede romper también el cristal de la puerta.
5. NO ECHAR MANUALMENTE pellet en el brasero para encender más fácilmente la estufa.
6. En caso de comportamiento anómalo de la llama y en todos los demás casos, NO APAGAR NUNCA la estufa mediante el corte de la alimentación eléctrica, usar el pulsador de apagado. Cortar la energía eléctrica significa impedir la evacuación del humo.
7. Si la fase de encendido se prolonga (pellet mojado o de mala calidad) y favorece la formación de humo excesivo internamente en la cámara de combustión, es conveniente abrir la puerta para evacuarlo y mantenerse en una posición de seguridad durante esta operación.
8. Es muy importante usar pellet de buena calidad y certificado. Usar pellet de mala calidad puede provocar un funcionamiento incorrecto y, en algunos casos, romper partes mecánicas por lo que la empresa queda eximida de toda responsabilidad.
9. La limpieza ordinaria (brasero y cámara de combustión) ha de efectuarse a diario. La empresa no es responsable de las anomalías provocadas por el incumplimiento de la antedicha limpieza.

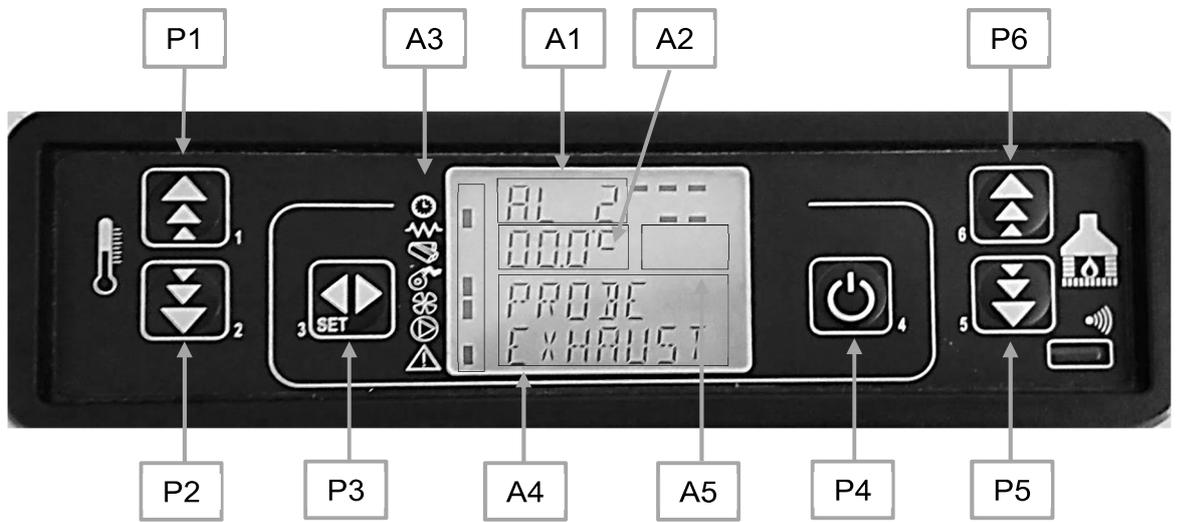
La empresa Eva Stampaggi S.r.l. queda eximida de toda responsabilidad por los daños causados a personas o cosas derivados del incumplimiento de los puntos destacados anteriormente y por los productos no instalados según las normas.



F-1



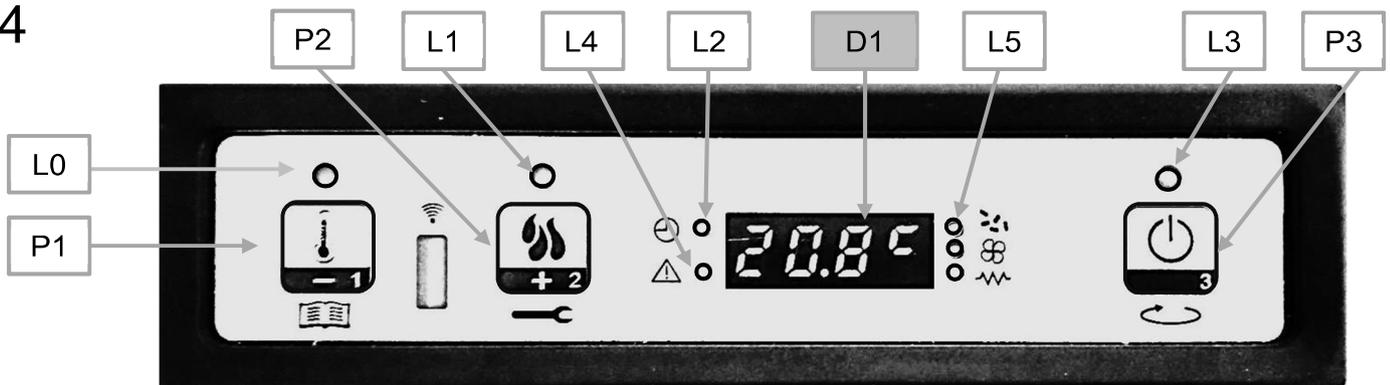
F-2



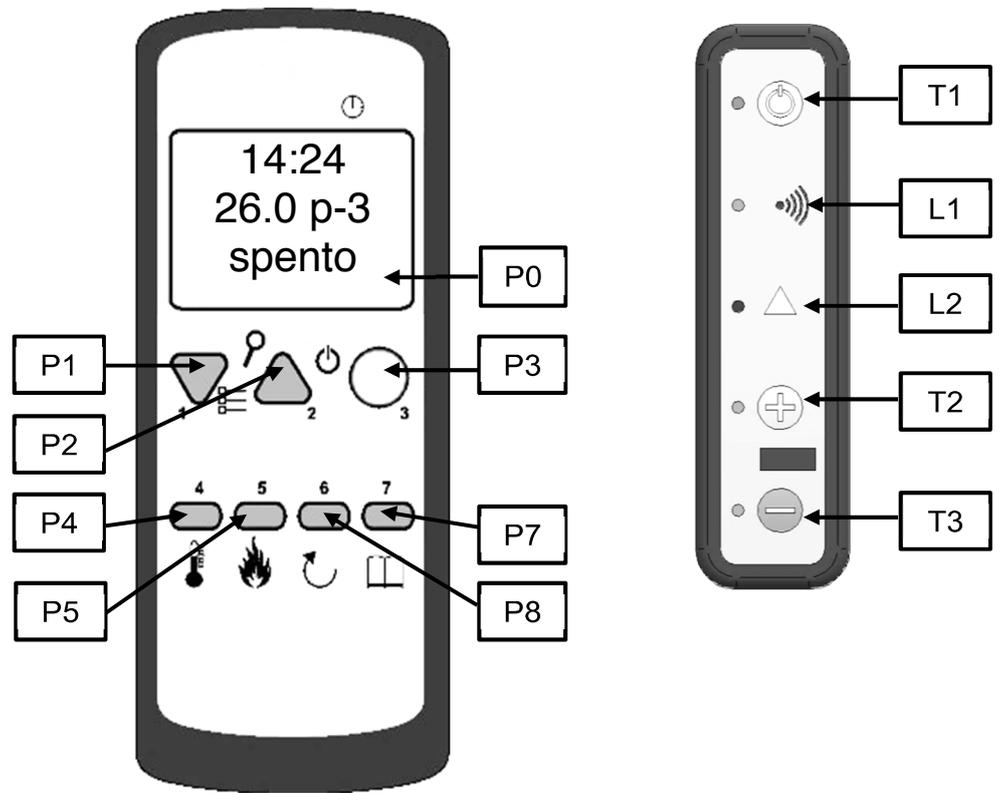
F-3



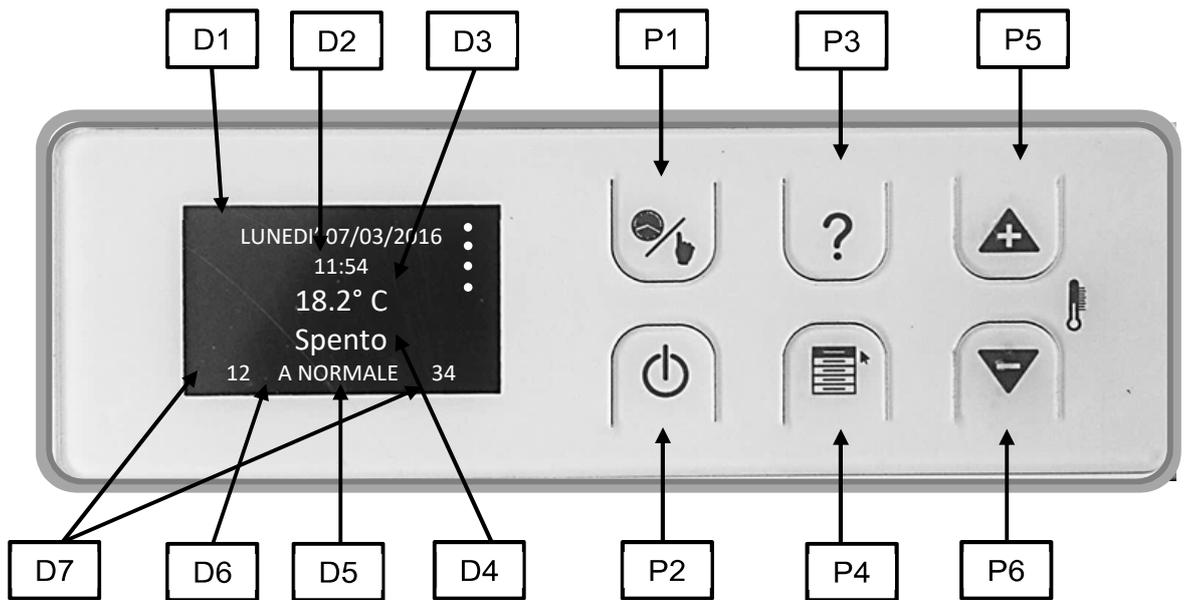
F-4



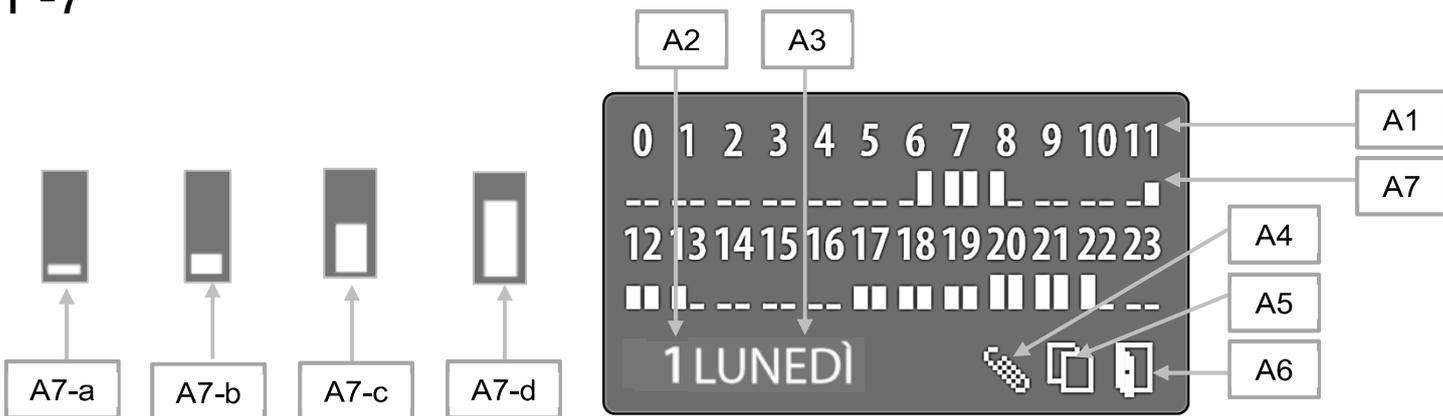
F-5



F-6



F-7



01.	SEGURIDAD DEL PRODUCTO	p. 6		
02.	CONDUCTO DE HUMOS	p. 7		
	02.01 REMATE DE LA CHIMENEA.....	p. 9		
	02.02 TIRO.....	p. 9		
	02.03 EFICACIA DE LA ESTUFA.....	p. 9		
03.	INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN	p. 10		
04.	INSTALACIÓN	p. 12		
	04.01 ESTUFAS DE PELLET.....	p. 12		
	04.02 ESTUFAS DE PELLETS CON HORNO.....	p. 12		
	04.03 INSERTABLES DE PELLET.....	p. 13		
	04.04 COCINAS DE PELLETS.....	p. 13		
	04.05 COCINA DE PELLETS CON HORNO.....	p. 14		
	04.06 CALDERA DE AIRE.....	p. 14		
	04.07 ESTUFA HERMÉTICA.....	p. 15		
05.	USO DEL PRODUCTO	p. 15		
	05.01 ÉLETRÓNICA CON DISPLAY LED 6 PULSADORES..... (Insertables de pellet – Estufa de pellets conalizable)	p. 15	p. 3	F-1
	05.02 ÉLETRÓNICA CON DISPLAY LCD 6 PULSADORES..... (Estufas de pellet)	p. 18	p. 3	F-2 F-3
	05.03 ÉLETRÓNICA CON DISPLAY LED 3 PULSADORES N. 100..... (Estufas de pellet – Stufas de pellets con horno – Cocinas de pellets – Cocina de pellets con horno)	p. 20	p. 3	F-4
	05.04 ÉLETRÓNICA CON DISPLAY LED 6 PULSADORES N. 100..... (Estufas de pellet – Insertables de pellet)	p. 22	p. 3	F-1
	05.05 ELECTRÓNICA CON MANDO A DISTANCIA..... (Estufas de pellet)	p. 24	p. 4	F-5
	05.06 ELECTRÓNICA CON MANDO A DISTANCIA LCD..... (Estufa hermética)	p. 27	p. 4	F-6
	05.07 ELECTRÓNICA CON MANDO A DISTANCIA LCD..... (Caldera de aire)	p. 29	p. 4	F-6
	05.08 MANDO A DISTANCIA IR (opcional)..... (Estufas de pellet – Estufas de pellets con horno – Cocinas de pellets – Cocina de pellets con horno – Insertables de pellet)	p. 32		
06.	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	p. 32		
07.	ANOMALÍAS Y SOLUCIONES POSIBLES	p. 33		
08.	MANTENIMIENTO PROGRAMADO ANUAL	p. 34		
09.	CERIFICADO DE INSTALACIÓN Y PRUEBAS	p. 35-36		
10.	CERTIFICADO DE GARANTÍA	p. 37		

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Las estufas están fabricadas en conformidad con la normativa EN13240 (estufas de leña) EN 14785 (estufas de pellets) EN 12815 (cocinas y termococinas de leña), usando materiales de alta calidad, no contaminantes. Para aprovechar al máximo de su estufa, le recomendamos seguir las instrucciones incluidas en este manual.

Lea detenidamente este manual antes de usar o realizar cualquier operación de mantenimiento.

El objetivo que se propone Eva Stampaggi es proporcionar la mayor cantidad de información a fines de asegurar la utilización segura del equipo, evitando así daños a las personas o bienes, o componentes de la estufa.

Cada estufa está sometida a prueba interna antes de la expedición, por lo tanto podrían encontrarse residuos en su interior.

GUARDAR ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS.
PARA MÁS ACLARACIONES O EN CASO DE NECESIDAD, DIRÍJASE AL
REVENDEDOR AUTORIZADO

- La instalación y la conexión deben ser realizadas por personal cualificado cumpliendo con las normativas europeas (UNI 10683 para Italia) y nacionales, las reglamentaciones locales y las instrucciones de montaje que se anexan. Dichas operaciones deberán ser llevadas a cabo por personal autorizado y profesionalmente preparado para el tipo de trabajo que va a realizar.
- La combustión de los residuos, en particular de material plástico, daña la estufa y el conducto de humos, y, por otra parte, está prohibida por la ley de protección contra las emisiones de sustancias nocivas.
- Nunca usar alcohol, gasolina u otros líquidos, sumamente inflamables, para encender el fuego o reavivarlo durante el funcionamiento.
- Nunca introducir en la estufa una cantidad de combustible superior a aquella mencionada en este manual.
- No modificar el producto.
- Está prohibido usar el aparato con la puerta abierta o con el vidrio roto.
- No usar el aparato como por ejemplo tendedero, superficie de apoyo o escalera, etc.
- No instalar la estufa en dormitorios o cuartos de baño.

El pellet que debe usarse es el siguiente:

Las estufas de pellets funcionan exclusivamente con pellet (pastillas) de varias especies de madera conformes a la normativa DIN plus 51731 o EN plus 14961-2 A1 o PEFC/04-31-0220 o ONORM M7135 es decir que posee las características siguientes:

Poder calorífico mín 4.8 kWh/kg (4180 kcal/kg)

Densidad 630-700 kg/m³

Humedad máx 10% del peso

Diámetro: 6 ±0.5 mm

Porcentaje de cenizas: máx 1% del peso

Longitud: mín 6 mm- máx 30 mm

Composición: 100% madera no tratada proveniente de la industria de la madera o de postconsumo, sin añadido de conglomerantes y sin corteza, conforme a las normativas vigentes.

NORMATIVAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Sólo emplear esta estufa según lo descrito en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios o accidentes a personas.
- Asegurarse de que el tipo de alimentación eléctrica cumpla con lo indicado en la placa de datos (230V~/50Hz).
- Este producto no es un juguete. Debe controlarse adecuadamente a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato no debe ser usado por personas (niños inclusive) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y el conocimiento necesarios, salvo que una persona responsable por su seguridad controle el uso que éstas hagan del aparato o les brinde las instrucciones pertinentes para usarlo.
- En caso de que no se utilice el aparato o por motivos de limpieza, desconectar la alimentación de la red.
- Para desconectar la estufa, colocar el interruptor en posición O y retirar la clavija de la toma. Sólo tirar la clavija, no el cable.
- No cerrar en ningún caso las aperturas de entrada de aire comburente y de salida de humos.
- No tocar la estufa con las manos mojadas porque la misma está equipada con componentes eléctricos.
- **No utilizar el aparato con cables o clavijas dañadas. El aparato se clasifica como tipo Y: cable de alimentación reemplazable por un técnico cualificado. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, por su servicio de asistencia técnica, o por personal con cualificación análoga.**
- No colocar nada en el cable y no doblarlo.
- Se desaconseja el uso de prolongaciones, porque la prolongación puede calentarse y provocar riesgo de incendio. Nunca utilizar una única prolongación para hacer funcionar más de un aparato.
- **Durante el funcionamiento normal, algunas piezas de la estufa, tales como la puerta, el cristal y la manilla, pueden alcanzar temperaturas elevadas. Por ello, prestar la atención del caso, en especial por los niños. Evitar, en consecuencia, el contacto de la piel no protegida con la superficie caliente.**
- **¡ATENCIÓN! NO TOCAR sin las protecciones adecuadas la PUERTA DONDE ESTÁ EL FUEGO, el CRISTAL, la MANILLA o el TUBO DE SALIDA DE HUMOS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO: ¡El fuerte calor que desarrolla la combustión del pellet los calienta!**
- Tener materiales inflamables como muebles, almohadas, frazadas, papeles, vestidos, cortinas y otros a una distancia de 1.5 m de la parte delantera y a 30 cm de los costados y de la parte trasera.
- Existe peligro de incendio si, durante el funcionamiento, la estufa se cubre con material inflamable, incluyendo cortinas, drapeados, cobijas, etc., o entra en contacto con este tipo de material. MANTENER EL PRODUCTO LEJOS DE ESTOS MATERIALES.
- No sumergir el cable, la clavija o cualquier otro elemento del aparato en agua o en otros líquidos.
- No usar la estufa en ambientes con polvo o con vapores inflamables (por ejemplo, en un taller o en un garaje).
- Una estufa posee dentro piezas que generan arcos o chispas. No debe ser utilizada en zonas que pueden ser peligrosas, tales como zonas con riesgo de incendio, explosión, cargadas de sustancias químicas o atmósferas cargadas de humedad.
- No utilizar el aparato cerca de bañaderas, duchas, lavabos o piscinas.
- No colocar el aparato debajo de una toma. No utilizar a la intemperie.
- No intentar reparar, desmontar o modificar el aparato. El aparato no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- Apagar el interruptor y retirar la clavija antes de realizar el mantenimiento, y sólo trabajar con la estufa fría.
- **ADVERTENCIA: CUANDO SE REALIZA EL MANTENIMIENTO, SIEMPRE RETIRAR LA CLAVIJA.**
- **¡ATENCIÓN! Estas estufas funcionan exclusivamente con pellet y con orujos de olivas si la estufa está equipada para ello. NO NO USAR OTRO TIPO DE COMBUSTIBLES: la combustión de cualquier otro material puede provocar averías y fallos de funcionamiento del aparato.**
- **Conservar los pellets en lugar fresco y seco: si se conserva en lugares demasiado fríos o húmedos, puede reducirse la potencialidad térmica de la estufa. Prestar especial atención al almacenamiento y el desplazamiento de los sacos de pellets para evitar que se machaquen y se forme en consecuencia serrín.**
- El combustible se presenta como pequeños cilindros con 6-7mm de diámetro, 30 mm de longitud máxima y humedad máxima del 8%. La estufa está fabricada y calibrada para quemar pellet compuesto por varios tipos de madera prensados en cumplimiento de las normativas que protegen el medio ambiente.
- El paso de un tipo de pellets a otro puede dar como resultado una pequeña variación a nivel de rendimiento, que a veces ni siquiera se puede percibir.
- Dicha variación puede solucionarse aumentando o disminuyendo en un único paso la potencia de uso.

- **Limpia regularmente el brasero con cada encendido o con cada recarga de pellet.**
- El hogar debe mantenerse cerrado, salvo durante la recarga o la eliminación de residuos, para evitar que se escape el humo.
- No encender y apagar de manera intermitente la estufa puesto que está equipada con componentes eléctricos y electrónicos que pueden dañarse.
- No utilizar el aparato como incinerador o de ninguna otra forma distinta de aquella para la cual ha sido diseñado.
- No utilizar combustibles líquidos.
- No efectuar modificación alguna no autorizada al aparato.
- Sólo utilizar las piezas de repuesto originales recomendadas por el fabricante.
- Es importante que el transporte de la estufa se realice cumpliendo con las normas de seguridad. Deben evitarse los desplazamientos imprudentes y los golpes porque pueden dañar las cerámicas o la estructura.
- La estructura metálica está tratada con pintura para altas temperaturas. Durante los primeros encendidos, es posible que se liberen malos olores por la pintura de las piezas metálicas que se seca: ello no implica peligro alguno y basta con ventilar los ambientes. Después de los primeros encendidos, la pintura alcanza su máxima resistencia y sus características químico-físicas definitivas.
- Para recargarlo, basta levantar la tapa de acceso y volcar el pellet, incluso con la máquina encendida, prestando atención a encuadrar el depósito. Ante ausencias prolongadas, recargar el depósito para garantizar su autonomía.
- Puede suceder que, si se vacía el depósito, el tornillo sin fin se descargue completamente hasta que se apague la máquina. Para volverla a poner en marcha y llevarla a las condiciones ideales, pueden necesitarse dos encendidos en caso de que el tornillo sin fin sea particularmente largo.
- **¡ATENCIÓN! Si la instalación no se realiza según los procedimientos indicados, en caso de falta de corriente, puede producirse revoco de humos de combustión en el ambiente. En algunos casos, puede ser necesario instalar un grupo de continuidad.**
- **¡ATENCIÓN! Puesto que la estufa es un aparato de calefacción, presenta superficies muy calientes. Precisamente por este motivo, se recomienda máxima precaución durante el funcionamiento:**

CON LA ESTUFA ENCENDIDA:

- o Nunca debe abrirse la puerta.
- o No debe tocarse el cristal de la puerta puesto que está muy caliente.
- o Debe prestarse atención a que los niños no se acerquen a la estufa.
- o No debe tocarse la salida de humos.
- o No debe echarse ningún tipo de líquido en el hogar.
- o No debe realizarse ningún tipo de mantenimiento hasta que la estufa esté fría.
- o No debe realizarse ningún tipo de intervención, salvo con personal
- o Deben respetarse y seguirse todas las indicaciones de este manual.

Antiexplosión

Algunos productos están equipados con un dispositivo de seguridad antiexplosión. Antes de encender el producto o después de cada limpieza, controlar rigurosamente la instalación correcta del dispositivo en su alojamiento. El dispositivo se encuentra en la parte superior de la puerta del hogar.



INTRODUCCIÓN

QUEDA PROHIBIDA LA INSTALACIÓN CON LA SALIDA DE HUMOS EN LA PARED, LA CUAL DEBERÁ REALIZARSE EN EL TECHO SEGÚN PREVISTO POR LA NORMATIVA NACIONAL.

La empresa Eva Stampaggi S.r.l. queda eximida de toda responsabilidad por los daños causados a personas o cosas derivados del incumplimiento de los puntos destacados anteriormente y por los productos no instalados según las normas.

Es preciso instalar la estufa cumpliendo lo previsto en las normativas vigentes en su país.

Por ejemplo, en Italia, la normativa vigente es la UNI 10683:2012 que prevé 4 puntos:

1. actividades preliminares - de competencia y responsabilidad de revendedor/instalador en el momento de la inspección antes de la instalación definitiva. Las actividades preliminares incluyen:

- control de la idoneidad del local de instalación;
- control de la idoneidad del sistema de evacuación de humos;
- control de la idoneidad de las tomas de aire externo.

Durante esta fase es preciso comprobar que el producto pueda funcionar en seguridad y de conformidad a sus características técnicas.

Las condiciones de seguridad deben ser evaluadas a través de una inspección preventiva.

Las estufas y las chimeneas son sistemas de calefacción y deben ser instalados en condiciones de seguridad y según lo previsto por el fabricante

2. instalación - a cargo del instalador. Durante esta fase se tienen en cuenta la **instalación** del producto y del sistema de evacuación de humos y solucionadas las cuestiones referentes a:

- **distancia de seguridad** de materiales combustibles;
- **ejecución de chimeneas**, conductos de humos, sistemas entubados y remates de chimeneas.

3. expedición de la documentación complementaria - a cargo del instalador.

La expedición de la documentación técnica debe incluir:

- manual de uso y mantenimiento del aparato y de los componentes de la instalación (ejemplo conductos de humos, chimenea, etc).
- Fotocopia o fotografía de la placa chimenea;
- manual de la instalación (si corresponde);
- [Declaración de Conformidad en relación al DM 37/08.](#)

4. control y mantenimiento - a cargo del técnico de mantenimiento quien deberá cuidar y realizar el mantenimiento del producto durante su utilización en el tiempo. El operario encargado del control y el mantenimiento de las instalaciones para la climatización invernal y veraniega, realiza dichas actividades de manera profesional, en cumplimiento de la normativa vigente. El operario, una vez finalizadas las operaciones arriba mencionadas, tiene la obligación de redactar y firmar un informe de control técnico de conformidad con los modelos previstos por las normas del este decreto y las normas de ejecución en relación a los tipos y las potencialidades de la instalación, a entregar a la persona que firmar la copia al recibo".

02. CONDUCTO DE HUMOS

LA PRODUCCIÓN DE LAS ESTUFAS SE REQUIERE CADA VEZ MÁS CON MAYORES RENDIMIENTOS, POR LO TANTO ES INDISPENSABLE REALIZAR INSTALACIONES QUE CUMPLAN CON LA LEY. SI EL CONDUCTO DE HUMOS PASA POR AMBIENTES NO CALENTADOS SE DEBE OBLIGATORIAMENTE AISLAR CON UNA CORRECTA COMBUSTIÓN.

CARACTERÍSTICAS DE LAS ESTUFAS PARA EL DIMENSIONAMIENTO DEL CONDUCTO DE HUMOS

INSERTABLES DE PELLETT 7,5 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	195 °C
Flujo másico de los humos	5,5 g/s

ESTUFAS DE PELLETT 6 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	187 °C
Flujo másico de los humos	4,1 g/s

ESTUFAS DE PELLETT con HORNO 8,5 KW	
Tiro chimenea	12 Pa
Temperatura humos	179 °C
Flujo másico de los humos	5,9 g/s

INSERTABLES DE PELLET 11 KW	
Tiro chimenea	12 Pa
Temperatura humos	203 °C
Flujo másico de los humos	8,3 g/s

ESTUFAS DE PELLET 9 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	208 °C
Flujo másico de los humos	6 g/s

ESTUFAS DE PELLET SLIM 4,5 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	181 °C
Flujo másico de los humos	4,5 g/s

COCINAS DE PELLETS 7,5 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	164 °C
Flujo másico de los humos	5,0 g/s

ESTUFAS DE PELLET 7,5 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	195 °C
Flujo másico de los humos	5,5 g/s

ESTUFAS DE PELLET SLIM 11 KW	
Tiro chimenea	10 Pa
Temperatura humos	194 °C
Flujo másico de los humos	7,1 g/s

COCINAS DE PELLETS con HORNO 9 KW	
Tiro chimenea	12 Pa
Temperatura humos	111 °C
Flujo másico de los humos	6,1 g/s

ESTUFAS DE PELLET 11 KW	
Tiro chimenea	12 Pa
Temperatura humos	203 °C
Flujo másico de los humos	8,3 g/s

ESTUFAS DE PELLET SLIM 7,5 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	184 °C
Flujo másico de los humos	6,22 g/s

ESTUFAS DE PELLET 14,5 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	139 °C
Flujo másico de los humos	15,3 g/s

ESTUFAS DE PELLET 12 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	181 °C
Flujo másico de los humos	7,2 g/s

ESTUFA HERMÉTICA 9,5 KW	
Tiro chimenea	12 Pa
Temperatura humos	176 °C
Flujo másico de los humos	4,8 g/s

ESTUFAS DE PELLET 13 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	264 °C
Flujo másico de los humos	9 g/s

ESTUFAS DE PELLET 15 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	236 °C
Flujo másico de los humos	9,5 g/s

ESTUFA HERMÉTICA 8 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	157 °C
Flujo másico de los humos	5,1 g/s

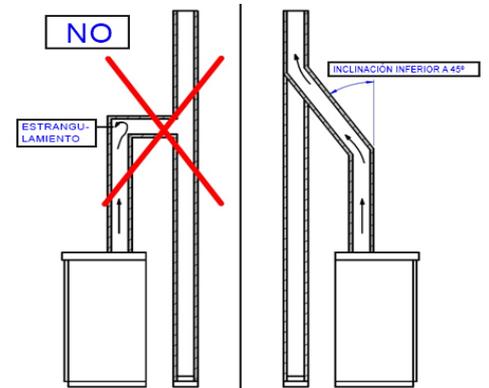
CALDERA DE AIRE 15 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	153 °C
Flujo másico de los humos	8,3 g/s

CALDERA DE AIRE 19,5 KW	
Tiro chimenea	11 Pa
Temperatura humos	188 °C
Flujo másico de los humos	8,9 g/s

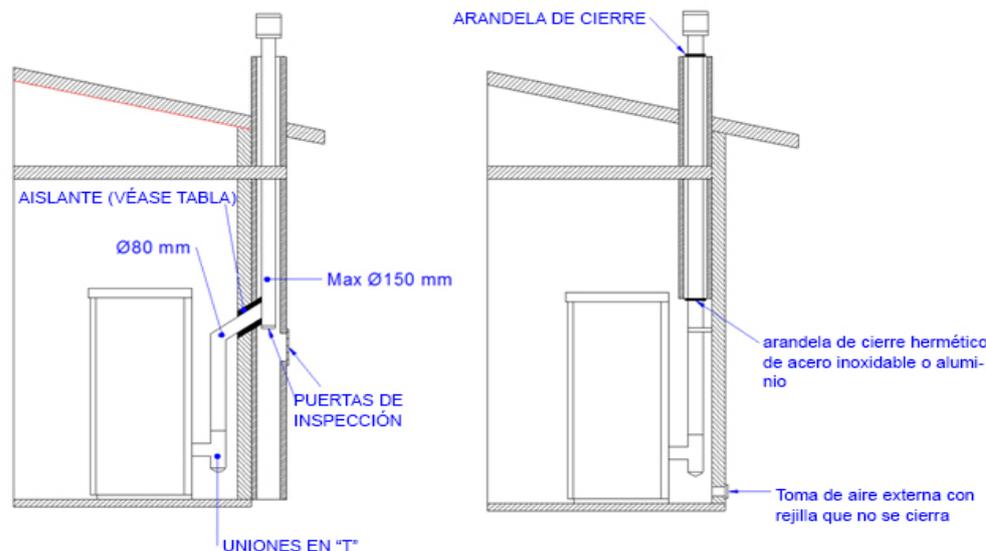
CALDERA DE AIRE 20,5 KW	
Tiro chimenea	11,5 Pa
Temperatura humos	222 °C
Flujo másico de los humos	11,15 g/s

El conducto de humos es uno de los elementos clave para el buen funcionamiento de la estufa. Los mejores son los de acero (inoxidable o aluminizado), por la calidad de los materiales, la resistencia, la duración en el tiempo, la facilidad de limpieza y el mantenimiento.

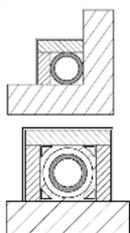
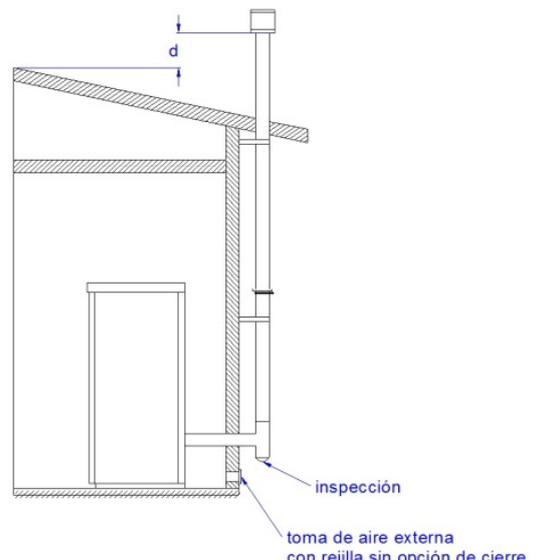
- En la parte trasera, la estufa cuenta con una salida de humos circular y un terminal al cual debe conectarse el conducto de humos.
- Para facilitar la conexión al conducto de humos rígido de acero, se aconseja emplear uniones telescópicas que, además de facilitar la operación, también compensan la dilatación térmica tanto del hogar como del conducto de humos.
- Se aconseja bloquear el conducto al terminal de la estufa con silicona resistente a altas temperaturas (1 000AC). En el caso de que la embocadura del conducto de humos existente no esté perfectamente perpendicular a la salida de humos del hogar, la conexión de estos debe realizarse con la unión inclinada correspondiente. La inclinación, con respecto a la vertical, nunca debe superar los 45° y no debe sufrir estrechamientos.
- En caso de paso por pisos, es necesario interponer un manguito aislante de 10 cm de espesor.
- Es absolutamente necesario aislar el conducto de humos a lo largo de toda su longitud. El aislamiento permite mantener alta la temperatura de los humos, para optimizar el tiro, evitar condensaciones y reducir los depósitos de partículas sin quemar en las paredes del conducto. Para ello, emplear materiales aislante adecuados (lana de vidrio, fibra cerámica, materiales incombustibles de clase A1).
- El conducto de humos debe ser impermeable a los agentes atmosféricos y es necesario evitar demasiados cambios de dirección.
- No se permite el uso de tubos metálicos flexibles y extensibles.



CONDUCTO DE HUMOS EXISTENTE (TRADICIONAL)



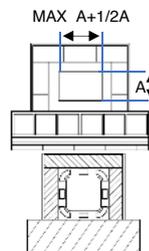
CONDUCTO DE HUMOS EXTERNO



Tipo de conducto de humos:

Conducto de humos en acero con doble cámara aislada con material resistente a 400°C. Eficiencia excelente.

Conducto de humos en refractario con cámara doble aislada y revestimiento exterior en hormigón de áridos ligeros. Eficiencia excelente



Evitar los conductos de humos con sección rectangular interna cuya relación entre el lado mayor y el menor sea mayor que 1,5. Eficiencia mediocre

Conducto de humo tradicional en arcilla con capas de aire. Eficiencia excelente.

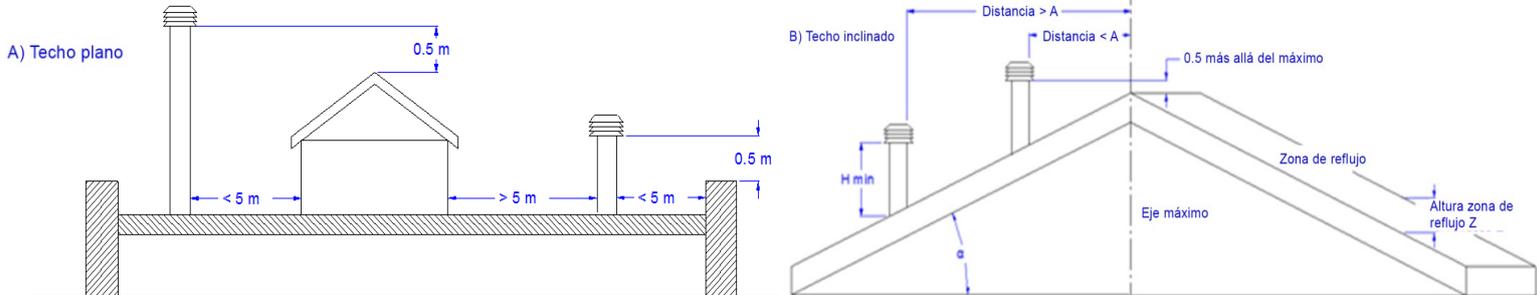
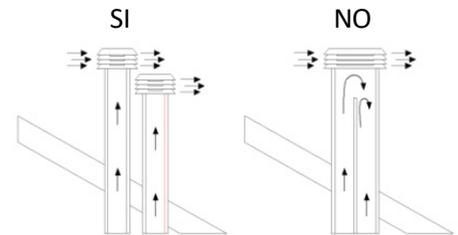
02.1 REMATE DE LA CHIMENEA

La correcta instalación del remate de la chimenea permite optimizar el funcionamiento de la estufa. El remate antiviento de la chimenea debe estar formado por un número de elementos tales que la suma de su sección, en salida, sea siempre doble con respecto a la del conducto de humos.

El remate debe colocarse de manera tal que supere la cumbrera del techo unos 150 cm aproximadamente, para que se encuentre en pleno viento.

Los remates deben

- tener una sección útil de salida igual al doble de aquella del conducto de humos.
- estar fabricados de manera tal que que no pueden penetrar en su interior lluvia o nieve.
- estar fabricados de manera tal que se aseguran, en caso de vientos procedentes de cualquier dirección, la evacuación de los productos de la combustión.
- no estar equipados con dispositivos de soporte mecánicos de aspiración.



Inclinación del tejado α [°]	Ancho horizontal de la zona de revoco respecto del eje del caballete A [m]	Alto mínimo de la desembocadura respecto del tejado $A_{\text{min}} = Z + 0,50\text{m}$	Alto de la zona de revoco Z [m]
15	1,85	1,00	0,50
30	1,50	1,30	0,80
45	1,30	2,00	1,50
60	1,20	2,60	2,10

02.2 TIRO

Los gases que se forman durante la combustión, al calentarse, sufren un incremento de volumen y, por lo tanto, asumen una densidad menor con respecto al aire circundante más frío.

Esta diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la chimenea determina una depresión, llamada depresión térmica, que es mayor cuanto más alto es el conducto de humos y cuanto más alta es la temperatura.

El tiro del conducto de humos debe estar en condiciones de vencer todas las resistencias del circuito de humos de manera tal que los humos producidos en la estufa, durante la combustión, sean aspirados y dispersos en la atmósfera mediante el conducto de evacuación y el conducto de humos. Varios son los factores meteorológicos que influyen en el funcionamiento del conducto de humos, tales como lluvia, niebla, nieve, altitud, pero el más importante es, sin lugar a dudas, el viento, que tiene la capacidad de provocar, no sólo depresión térmica, sino también depresión dinámica.

La acción del viento varía según se trate de viento ascendente, horizontal o descendente.

- Un viento ascendente siempre tiene como efecto aumentar la depresión y, por lo tanto, el tiro.
- Un viento horizontal aumenta la depresión en caso de instalación correcta del remate de la chimenea.
- Un viento descendente siempre tiene como efecto disminuir la depresión y a veces la invierte.

El exceso de tiro provoca un sobrecalentamiento de la combustión y, por lo tanto, la pérdida de eficacia de la estufa.

Parte de los gases de combustión, junto con pequeñas partículas de combustible, son aspirados en el conducto de humos antes de ser quemados. Ello disminuye la eficacia de la estufa, aumenta el consumo de pellets y provoca la emisión de humos contaminantes. Simultáneamente, la alta temperatura del combustible, debida al exceso de oxígeno, desgasta la cámara de combustión antes de tiempo.

Por el contrario, el tiro insuficiente disminuye la combustión, enfría la estufa, produce revocos de humo en el ambiente que disminuyen la eficacia de la estufa, y provoca incrustaciones peligrosas en el conducto de humos.

Para evitar un excesivo tiro es adecuado utilizar:



Regulador de tiro

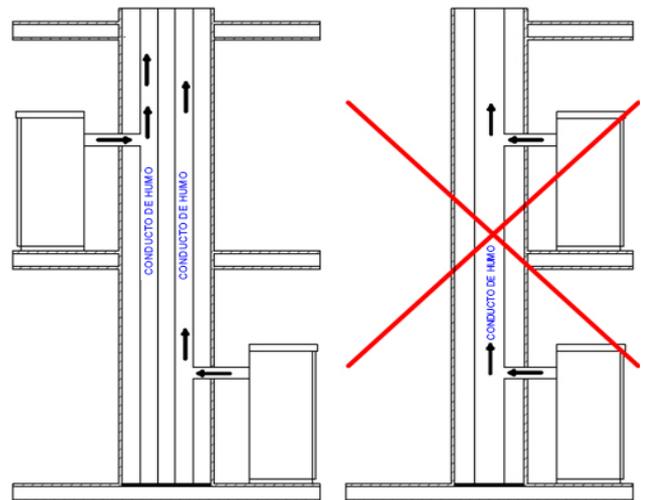
02.3 EFICACIA DE LA ESTUFA

Paradójicamente, las estufas de gran eficacia pueden tornar más difícil el trabajo de la chimenea. El buen funcionamiento de una chimenea depende del aumento de temperatura en su interior provocado por los humos de la combustión. Ahora bien, la eficacia de una estufa está determinada por su capacidad de transferir la mayor parte del calor producido al ambiente a calentar: como consecuencia de ello, a mayor eficacia de la estufa, más "fríos" son los humos residuales de la combustión y, por lo tanto, menor el "tiro". Una chimenea tradicional, de concepción y aislamiento aproximados, funciona mucho mejor en servicio que una pequeña chimenea tradicional abierta o una estufa de mala calidad, en que la mayor parte del calor se pierde con los humos.

Por lo tanto, adquirir una estufa de calidad a menudo significa deber intervenir en el conducto de humos, incluso si ya existía y funcionaba con instalaciones anteriores, para aislarlo mejor.

Si la estufa no calienta o hace humo, siempre se debe a un tiro defectuoso.

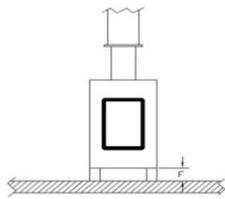
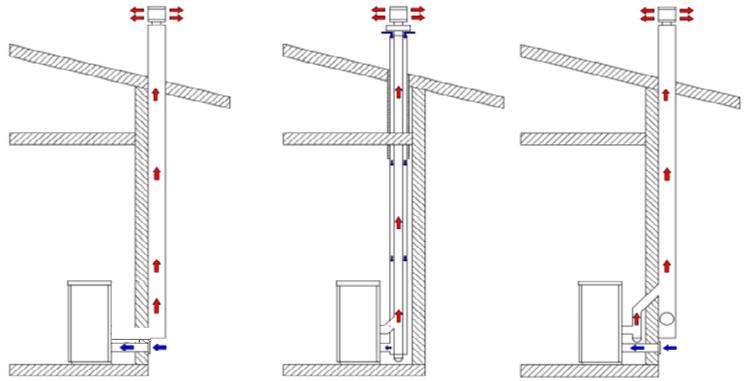
- Un error común es conectar el tubo de la estufa a una chimenea existente, dejando que esta siga en servicio de la instalación anterior. De esta manera, dos instalaciones con combustible sólido están unidas por el mismo conducto de humos, lo cual es incorrecto y peligroso.
- Si se usan las dos instalaciones al mismo tiempo, la carga total de humos puede ser excesiva para la sección existente de la chimenea, lo que provoca revocos de humo. Si se usa una sola estufa, el calor de los humos sí provoca el tiro de la chimenea, el cual, sin embargo, aspirará aire frío también por la apertura de la instalación apagada, lo que vuelve a enfriar los humos y bloquea el tiro.
- Por último, si ambas instalaciones son ubicadas en distintos niveles, además de los problemas expuestos, se puede interferir con el mismo principio de los vasos comunicantes, lo que provoca una evolución de los humos de combustión irregular e imprevisible.



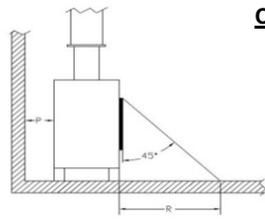
Al emplear tubos coaxiales el aire estará precalentado, lo que contribuye a una mejor combustión y menos emisiones a la atmósfera. Antes de instalar, es necesario respetar las siguientes indicaciones.

Escoger un lugar definitivo donde colocar la estufa y luego:

- Prever la conexión al conducto de humos para la evacuación de los humos.
- Prever la toma de aire exterior (aire para la combustión).
- Prever la conexión para la línea eléctrica con instalación de descarga a tierra.
- La instalación eléctrica de la habitación donde se instala la estufa debe contar con puesta a tierra; de lo contrario, pueden producirse anomalías en el cuadro de mandos.
- Apoyar la estufa en el piso en posición favorable para la conexión del conducto de humos y cerca de la toma de "aire para la combustión".
- El aparato debe instalarse en un piso con capacidad de carga adecuada.
- Si la construcción existente no satisface este requisito, deben tomarse medidas apropiadas (por ej., placa de distribución de carga).
- Es necesario proteger del calor todas las estructuras que pueden incendiarse si son expuestas a calor excesivo. Los pisos de madera o de material inflamable deben protegerse con material no combustible (por ejemplo: una chapa de 4 mm o cristal vitrocerámico).
- La instalación del aparato debe garantizar un fácil acceso para la limpieza del propio aparato, los conductos de gases de escape y el conducto de humos.
- El aparato no es adecuado para ser instalado en conducto compartido.
- Durante su funcionamiento, la estufa retira una cantidad de aire del ambiente donde se encuentra, por lo tanto, es necesaria una toma de aire exterior a la altura del tubo ubicado en la parte trasera de la estufa. Los tubos que deben utilizarse para la salida de humos deben ser tubos específicos para estufas de pellets: de acero pintado o de acero inoxidable, de 8 cm de diámetro, con juntas adecuadas.
- La toma de "aire para la combustión" debe alcanzar una pared que da al exterior o a habitaciones adyacentes a la de instalación, siempre y cuando cuenten con una toma de aire exterior y no se usen como dormitorios ni cuartos de baño, ni donde haya peligro de incendio, como por ejemplo cobertizos, garaje, almacenes de materiales combustibles, etc. Estas tomas de aire deben realizarse de manera tal que no puedan obstruirse ni desde adentro ni desde afuera y deben estar protegidas con rejilla, red metálica o protección adecuada, siempre y cuando estas protecciones no reduzcan la sección mínima.
- Cuando la estufa se instala en entornos rodeada por materiales combustibles (ejemplo: muebles, revestimientos de madera, etc.) **se han de respetar las siguientes distancias:**

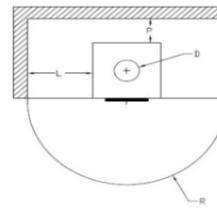


INFLAMABLE



NO INFLAMABLE

CALDERAS Y ESTUFAS



INFLAMABLE

NO INFLAMABLE

CALDERA DE AIRE 15 KW

PARETE POSTERIORE P =	120 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	100 mm

CALDERA DE AIRE 15 KW

PARETE POSTERIORE P =	120 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	100 mm

ESTUFA HERMÉTICA 8 KW

PARETE POSTERIORE P =	50 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFA HERMÉTICA 8 KW

PARETE POSTERIORE P =	50 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

CALDERA DE AIRE 19,5 KW

PARETE POSTERIORE P =	120 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	100 mm

CALDERA DE AIRE 19,5 KW

PARETE POSTERIORE P =	120 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	100 mm

ESTUFAS DE PELLETT 6 KW

PARETE POSTERIORE P =	250 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 6 KW

PARETE POSTERIORE P =	250 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

CALDERA DE AIRE 20,5 KW

PARETE POSTERIORE P =	80 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	100 mm

CALDERA DE AIRE 20,5 KW

PARETE POSTERIORE P =	80 mm
PARETE LATERALE L =	100 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	100 mm

ESTUFAS DE PELLETT 9 KW

PARETE POSTERIORE P =	100 mm
PARETE LATERALE L =	250 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 9 KW

PARETE POSTERIORE P =	100 mm
PARETE LATERALE L =	150 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

COCINAS DE PELLETT 7,5 KW

(libera installazione)

PARETE POSTERIORE P =	10 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

COCINAS DE PELLETT 7,5 KW

(libera installazione)

PARETE POSTERIORE P =	10 mm
PARETE LATERALE L =	100 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 7,5 KW

PARETE POSTERIORE P =	180 mm
PARETE LATERALE L =	180 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 7,5 KW

PARETE POSTERIORE P =	180 mm
PARETE LATERALE L =	80 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

COCINAS DE PELLETT 7,5 KW

(incassata alla cucina)

PARETE POSTERIORE P =	10 mm
PARETE LATERALE L =	10 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

COCINAS DE PELLETT 7,5 KW

(incassata alla cucina)

PARETE POSTERIORE P =	10 mm
PARETE LATERALE L =	10 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 11 KW

PARETE POSTERIORE P =	- mm
PARETE LATERALE L =	- mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 11 KW

PARETE POSTERIORE P =	- mm
PARETE LATERALE L =	- mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

COCINA DE PELLETT con HORNO 9 KW

PARETE POSTERIORE P =	50 mm
PARETE LATERALE L =	50 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

COCINA DE PELLETT con HORNO 9 KW

PARETE POSTERIORE P =	50 mm
PARETE LATERALE L =	50 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 12 KW

PARETE POSTERIORE P =	- mm
PARETE LATERALE L =	- mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 12 KW

PARETE POSTERIORE P =	- mm
PARETE LATERALE L =	- mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFA HERMÉTICA 9,5 KW	
PARETE POSTERIORE P =	50 mm
PARETE LATERALE L =	150 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFA HERMÉTICA 9,5 KW	
PARETE POSTERIORE P =	50 mm
PARETE LATERALE L =	50 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 13 KW	
PARETE POSTERIORE P =	200 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 13 KW	
PARETE POSTERIORE P =	200 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 14,5 KW	
PARETE POSTERIORE P =	200 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 14,5 KW	
PARETE POSTERIORE P =	200 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 15 KW	
PARETE POSTERIORE P =	300 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT 15 KW	
PARETE POSTERIORE P =	300 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT con HORNO 9 KW	
PARETE POSTERIORE P =	200 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT con HORNO 9 KW	
PARETE POSTERIORE P =	200 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT SLIM 7,5 KW	
PARETE POSTERIORE P =	10 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT SLIM 7,5 KW	
PARETE POSTERIORE P =	10 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT SLIM 4,5 KW	
PARETE POSTERIORE P =	40 mm
PARETE LATERALE L =	300 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

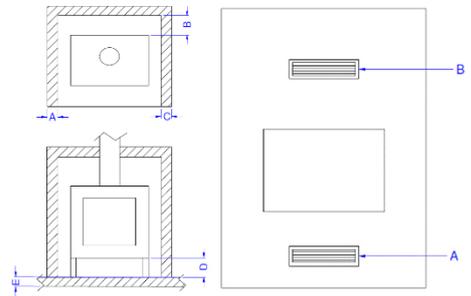
ESTUFAS DE PELLETT SLIM 4,5 KW	
PARETE POSTERIORE P =	40 mm
PARETE LATERALE L =	200 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT SLIM 11 KW	
PARETE POSTERIORE P =	100 mm
PARETE LATERALE L =	250 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

ESTUFAS DE PELLETT SLIM 11 KW	
PARETE POSTERIORE P =	100 mm
PARETE LATERALE L =	150 mm
PAVIMENTO F =	- mm
FRONTE R =	1000 mm

	INSERTABLES 11 KW	INSERTABLES 7.5 KW
POSTERIOR	100	180
LATERAL	100	180
FRONTAL	1500	1000
SUELO	50	10
A cm ²	500	450
B cm ²	500	450

INSERTABLES DE PELLETT



sòlo para ESTUFA HERMÉTICA

Esta estufa es una estufa hermética. Estas estufas aspiran el aire de combustión y de la limpieza del vidrio directamente del exterior, no de la habitación en la cual están instaladas, si están correctamente conectadas mediante un tubo de aspiración, de manera que no se consume el oxígeno del ambiente. Usando tubos coaxiales el aire resultará precalentado y contribuirá a una mejor combustión y a una menor emisión en la atmósfera. Ideales para las casas pasivas, garantizando el mayor confort a bajos costos. Si la estufa no se instala con la toma de aire externa funcionará igualmente.

Aunque se aconseja siempre respetar las distancias mínimas e instalar también paneles aislantes ignífugos resistentes al calor (lana de roca, cemento celular, etc.).

Se recomienda:

Promasil 1000

Temperatura de clasificación: 1000 °C

Densidad: 245 kg/m³

Contracción a la temperatura de referencia, 12 horas: 1,3/1000°C %

Resistencia a la compresión en frío: 1,4 MPa

Resistencia a la flexión: 0,5 MPa

Coefficiente de expansión térmica: 5,4x10⁻⁶ m/mK

Calor específico: 1,03 KJ/kgK

Conductividad térmica a una temperatura media:

200 °C → 0,07 W/mK

400 °C → 0,10 W/mK

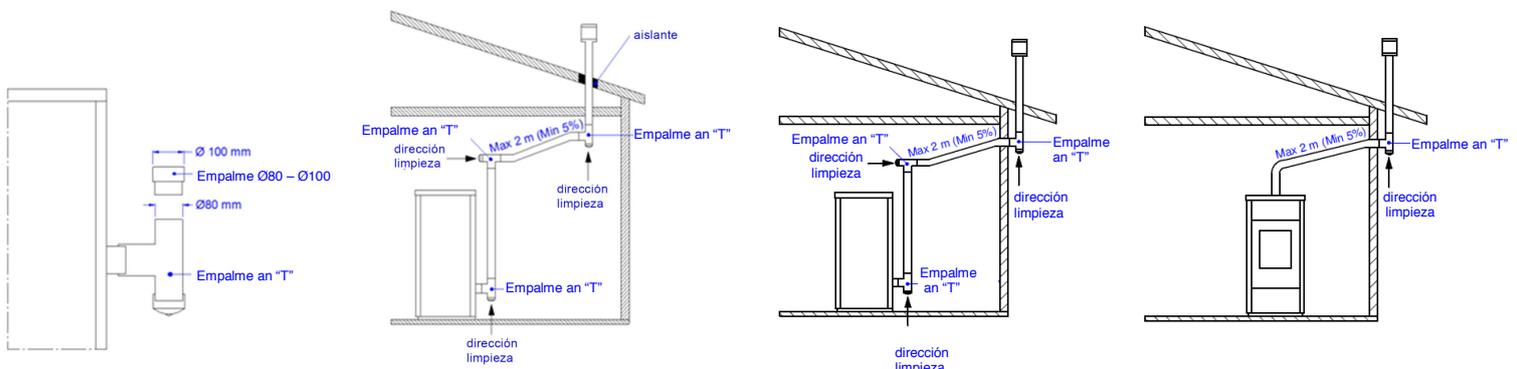
600 °C → 0,14 W/mK

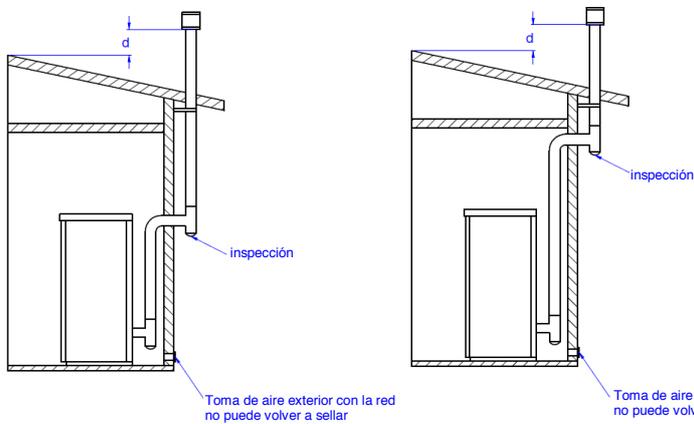
800 °C → 0,17 W/mK

Grosor: 40 mm

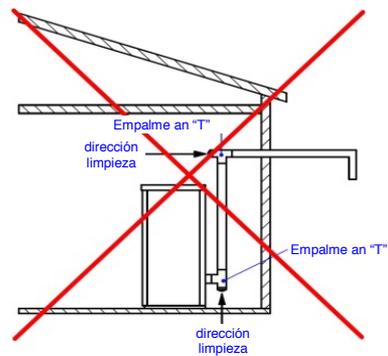
- Cuando la estufa se encuentra encendida, puede crear depresión en la habitación donde está instalada; por lo tanto, en la habitación no deben coexistir otros aparatos con llama desnuda, excepto calderas de tipo c (estancas).
- Controlar la presencia de aire comburente: debe proceder de un espacio libre (no espacios donde haya ventiladores de extracción o bien espacio sin ventilación) o del exterior.
- No instalar la estufa en dormitorios o cuartos de baño.
- Quitar el embalaje de la estufa: prestar atención a no dañar el producto cuando se está realizando esta operación.
- Controlar las patas de la estufa y ajustarlas de manera tal que la estufa se encuentre en una posición estable.
- Colocar la estufa de manera tal que la puerta, o en su caso, puertas no choquen contra las paredes.
- Tras haber conectado la estufa a la toma de aire comburente, desconectar el racor al conducto de humos.

EJEMPLO DE INSTALACIÓN:





EJEMPLO DE INSTALACIÓN INCORRECTA:



No instalar nunca los tubos de evacuación del humo para que los gases de evacuación salgan por una salida recta horizontal u orientados hacia abajo.

04. INSTALACIÓN

En cumplimiento de las normativas actuales para la instalación, la estufa se ha de situar en un lugar ventilado donde llegue suficiente aire para asegurar una combustión correcta y, por consiguiente, un buen funcionamiento. El local ha de presentar una volumetría no inferior a los 20 m³ y para asegurar una combustión correcta (40 m³/h de aire) y se requiere una "toma de aire combustión" que llegue a una pared que dé al exterior o en locales adyacentes al de la instalación, siempre y cuando tengan una toma de aire externa (Ø80mm) y no se usen como dormitorios y cuartos de baño o, donde no haya riesgo de incendio, tales como cobertizos, garajes, almacenes de materiales combustibles, etc. Estas tomas de aire se han de realizar para que no puedan ser obstruidas desde el interior ni el exterior y han de estar protegidas con una rejilla, red metálica u otras protecciones idóneas que no reduzcan la sección mínima.

La estufa encendida puede crear depresiones en el local de instalación; por consiguiente, en dicho local no debe haber otros aparatos con llama libre (salvo únicamente las calderas del tipo estanco o salvo que dichos aparatos cuenten con una entrada propia de aire).

No se ha de situar cerca de cortinas, sillones, muebles u otros materiales inflamables.

No se ha de instalar en atmósferas explosivas o ambientes que puedan ser potencialmente explosivos por la presencia de maquinarias, materiales o polvo que puedan causar emisiones de gas o inflamarse fácilmente con chispas. Antes de instalar la estufa de pellets verificar que todos los acabados o posibles vigas de material combustible estén situados a una distancia idónea y fuera de la zona de radiación de dicha chimenea; asimismo se ha de considerar que para no perjudicar el funcionamiento correcto del aparato es indispensable crear una recirculación del aire en su interior. Ello evita el recalentamiento y es viable respetando las distancias mínimas y practicando agujeros de ventilación con una superficie de X cm².

La conexión eléctrica debe ser llevada a cabo por personal cualificado, instalando aguas arriba un interruptor magnetotérmico.

Prestar especial atención cuando la estufa funciona como integración de la instalación y comprobar que todos los equipos intervengan tal y como programado.

No realizar instalaciones con cables eléctrico cuyo recorrido esté cerca de conductos de humos o partes muy calientes debidamente aisladas.

La tensión es de 230 V mientras que la frecuencia es 50 Hz.

La instalación eléctrica, en el lugar de instalación, deberá estar equipada del conducto de puesta a tierra según previsto por las Normativas 73/23 CEE e 93/98 CEE.

04.1 ESTUFAS DE PELLETT

(Electrónica en la página 15 – 18 – 20 – 22 – 24 - 32)

IMPORTANTE: EL LARGO DE LA CHIMENEA DEBE TENER COMO MÁXIMO 6 METROS DE TUBO DE 80 mm DE DIÁMETRO, CADA CURVA DE 90° O RACOR EN (T) DE 1 METRO DE TUBO.

ANTES DE CONECTAR EL CONDUCTO DE HUMOS, PARA GARANTIZAR LA EFICIENCIA CORRECTA DE LA ESTUFA, ES NECESARIO RESPETAR LOS SIGUIENTES TIPOS DE INSTALACIÓN:

La estufa de 4,5 kw Slim se ha de instalar con 1,5 metros de tubo con un Φ de 80 mm y certificado según la norma EN 1856-2.

La estufa de 7,5 kw Slim se ha de instalar con 1 metros de tubo con un Φ de 80 mm y certificado según la norma EN 1856-2.

La estufa de 11 kw Slim se ha de instalar con 1 metros de tubo con un Φ de 80 mm y certificado según la norma EN 1856-2.

La estufa de 9 kw se ha de instalar con 1 metros de tubo con un Φ de 80 mm y certificado según la norma EN 1856-2.

La estufa de 6 kw se ha de instalar con 1 metros de tubo con un Φ de 80 mm y certificado según la norma EN 1856-2.

INSTALACIÓN ESTUFAS DE ESQUINA

El instalador ha de considerar también las secciones de aire convectivo durante la instalación: se han de crear pasos de aire en la estructura que alojará el aparato.

04.2 ESTUFAS DE PELLETS CON HORNO

(Electrónica en la página 20 - 32)

IMPORTANTE: EL LARGO DE LA CHIMENEA DEBE TENER COMO MÁXIMO 6 METROS DE TUBO DE 80 mm DE DIÁMETRO, CADA CURVA DE 90° O RACOR EN (T) DE 1 METRO DE TUBO.

Si desea instalar la estufa con la salida trasera, será necesario romper el precorte en la parte trasera y después instalar los tubos.

USO DEL HORNO

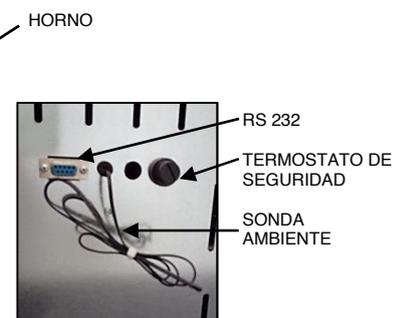
Las potencias se regulan de la manera siguiente:

P1, P2, P3, P4, P5, OVEN. Utilizando las potencias de P1 a P5 la estufa trabaja como una estufa clásica: potencia calórica y ventilación ambiente predefinidas. Presionando la tecla 1 se modificará el Set Ambiente. Utilizando el modo OVEN la estufa trabaja en base a la temperatura del horno. Como se puede observar en el interior del horno hay una sonda de temperatura que controla la temperatura interna de este último. La potencia calórica de la estufa será automática es decir, en base a la temperatura del horno, elegirá automáticamente la potencia para tener una temperatura constante en el interior del horno. La temperatura del horno se configurará presionando la tecla 1 de la pantalla sólo y exclusivamente en la función OVEN. En caso de superación de la temperatura del horno respecto a la configurada la ventilación ambiente llevará a la par los valores de temperaturas.

TIMER

Seleccionada la modalidad TIMER OVEN, presionar la tecla (P2) potencia y luego la tecla ON/OFF. En este momento se propone un timer en minutos (por defecto 60 minutos), que con las teclas (P1) y (P2) permite modificar el tiempo, que se puede confirmar con la tecla ON/OFF.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES



Transcurrido el tiempo, el zumbador de la ficha suena por 1 minuto con frecuencia de 2 bip por segundo.

Sólo para la estufa (BISCOTTO)

ATENCIÓN: Si se desea canalizar el aire de la estufa en otro ambiente diferente, es importante saber que el aire se extrae del ambiente donde está instalada la estufa, por lo tanto en fase de cocción de alimentos es posible que el olor de los mismos se transmita también a las habitaciones canalizadas.

04.3 INSERTABLES DE PELLET

(Electrónica en la página 15 - 22 - 32)

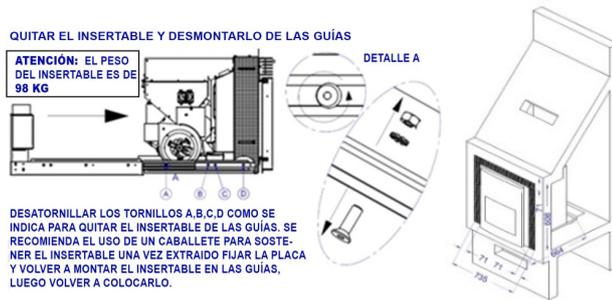
IMPORTANTE: EL LARGO DE LA CHIMENEA DEBE TENER COMO MÁXIMO 6 METROS DE TUBO DE 80 mm DE DIÁMETRO, CADA CURVA DE 90° O RACOR EN (T) DE 1 METRO DE TUBO.

INSERTABLE 11 KW - TIRAR PARA CARGA

Después de haber fijado el insertable bloquear los micro agujeros con los tornillos en dotación y ajustar el display.

Carga del pellet: para cargar el pellet es necesario apagar la máquina y quitarla.

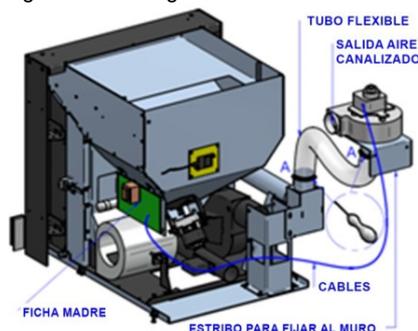
ATENCIÓN: el insertable está dotado de una seguridad eléctrica: en el momento de la extracción la seguridad quita la alimentación. **ES NECESARIO** apagar el dispositivo para cargar el pellet (OFF). Haciendo esto se evita que los humos presentes en la cámara no salgan en la habitación.



Canalización

Los dispositivos que pueden estar equipados con canalización son los insertables 11KW no extraíbles para la carga.

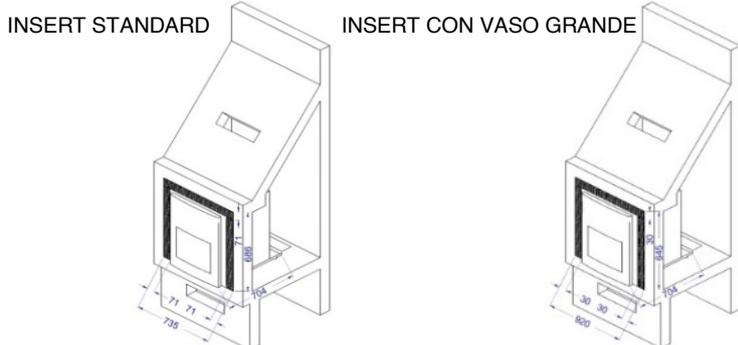
Después de haber instalado el insertable, fijar a la pared el zuncho con el segundo ventilador, en una posición cómoda y no superior, si es posible, al tubo flexible en dotación. Ajustar cuidadosamente las fajas y conectar el ventilador a otro tubo flexible para canalizar el aire en otra habitación. La regulación del segundo ventilador se describe en **página 17**.



INSERTABLE 11 KW

Si está presente aislar adecuadamente el travesaño ubicado sobre el insertable. Los eventuales mantenimientos extraordinarios los debe realizar personal autorizado, con el insertable apagado levantar levemente la parte delantera y quitarlo.

Carga del pellet: quitar el cajón superior y echar el pellet. Esta operación se puede realizar también con el insertable encendido.



ANTES DE CONECTAR EL CONDUCTO DE HUMOS, PARA GARANTIZAR LA EFICIENCIA CORRECTA DE LA ESTUFA, ES NECESARIO RESPETAR LOS SIGUIENTES TIPOS DE INSTALACIÓN:

INSERTABLES 7.5 KW

La chimenea se debe instalar con 0.5m de tubo de Ø80mm certificado EN 1856-2.

04.4 COCINAS DE PELLETS

(Electrónica en la página 20 - 32)

IMPORTANTE: EL LARGO DE LA CHIMENEA DEBE TENER COMO MÁXIMO 6 METROS DE TUBO DE 80 mm DE DIÁMETRO, CADA CURVA DE 90° O RACOR EN (T) DE 1 METRO DE TUBO

ANTES DE CONECTAR EL CONDUCTO DE HUMOS, PARA GARANTIZAR LA EFICIENCIA CORRECTA DE LA ESTUFA, ES NECESARIO RESPETAR LOS SIGUIENTES TIPOS DE INSTALACIÓN:

La **cocina de pellets** se ha de instalar con 0,5 metros de tubo con un Φ de 80 mm y certificado según la norma EN 1856-2.

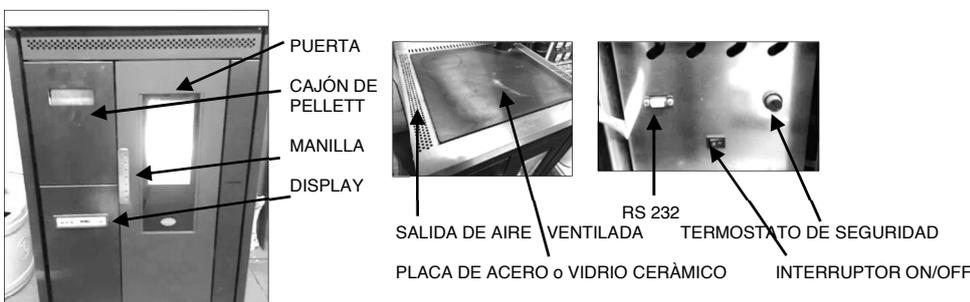
La **cocina de pellets**, según el modelo comprado, pueden ser empotrables o de instalación libre. **Página 10-11**

En caso se desee encajar la estufa, se pueden apoyar los muebles sin problema encima de la placa de cocción. La distancia de seguridad la establecen las cabezas de los tornillos montados en la tapa. Es posible cerrar el espacio entre la tapa y la placa usando silicona de altas temperaturas. **Página 10-11**

Antes de instalar la cocina es necesario girar la alzada trasera (si está presente), destornillando los tornillos correspondientes. Si desea instalar la estufa con la salida trasera, será necesario romper el precorte en la parte trasera y después instalar los tubos.

Este tipo de cocina combina la comodidad del pellet con la consolidada tradición de la cocina económica mediante la cual se pueden preparar comidas y calentar el ambiente al mismo tiempo. Gracias a la tecnología, también en este caso no sólo se puede cocinar, sino que también se dispone de mucho espacio para hacerlo puesto que su estructura ha sido realizada para ello. Además el pellet se puede gestionar fácilmente, tanto para la alimentación como para la gestión exacta de la temperatura, no ensucia ni estorba. Esta cocina económica de pellet ventilada, está dotada de un sistema delantero de carga de pellet muy sencillo de usar que la vuelve extremadamente práctica en su uso diario. Su amplia placa superior, disponible en acero o en vitrocerámica, es perfecta para cocinar comidas aprovechando el calor desarrollado. La salida de humos puede ser superior o trasera. Durante el invierno, la ventilación forzada permite calentar de manera rápida y uniforme todo el ambiente, mientras que durante el

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES



periodo veraniego se puede cocinar desactivando la ventilación forzada. Concebida para ser funcional, se ha cuidado mucho también el diseño, de hecho el amplio panel de cristal deja el fuego a la vista. Disponible en versión empotrable o de instalación libre. Antes de instalar la cocina es necesario girar la alzada trasera (si está presente), destornillando los tornillos correspondientes. Si desea instalar la estufa con la salida trasera, será necesario romper el precorte en la parte trasera y después instalar los tubos.

04.5 COCINA DE PELLETS CON HORNO

(Electrónica en la página 20 - 32)

IMPORTANTE: EL LARGO DE LA CHIMENEA DEBE TENER COMO MÁXIMO 6 METROS DE TUBO DE 80 mm DE DIÁMETRO, CADA CURVA DE 90° O RACOR EN (T) DE 1 METRO DE TUBO

ANTES DE CONECTAR EL CONDUCTO DE HUMOS, PARA GARANTIZAR LA EFICIENCIA CORRECTA DE LA ESTUFA, ES NECESARIO RESPETAR LOS SIGUIENTES TIPOS DE INSTALACIÓN:

La **cocina de pellets** se ha de instalar con 0,5 metros de tubo con un Φ de 80 mm y certificado según la norma EN 1856-2.

La **cocina de pellets**, según el modelo comprado, pueden ser empotrables o de instalación libre. **Página 10-11**

En caso se desee encajar la estufa, se pueden apoyar los muebles sin problema encima de la placa de cocción. La distancia de seguridad la establecen las cabezas de los tornillos montados en la tapa. Es posible cerrar el espacio entre la tapa y la placa usando silicona de altas temperaturas. **Página 10-11**

Antes de instalar la cocina es necesario girar la alzada trasera (si está presente), destornillando los tornillos correspondientes. Si desea instalar la estufa con la salida trasera, será necesario romper el precorte en la parte trasera y después instalar los tubos.

USO DEL HORNO

Las potencias se regulan de la manera siguiente:

P1, P2, P3, P4, P5, OVEN. Utilizando las potencias de P1 a P5 la estufa trabaja como una estufa clásica: potencia calórica y ventilación ambiente predefinidas. Presionando la tecla 1 se modificará el Set Ambiente. Utilizando el modo OVEN la estufa trabaja en base a la temperatura del horno. Como se puede observar en el interior del horno hay una sonda de temperatura que controla la temperatura interna de este último. La potencia calórica de la estufa será automática es decir, en base a la temperatura del horno, elegirá automáticamente la potencia para tener una temperatura constante en el interior del horno. La temperatura del horno se configurará presionando la tecla 1 de la pantalla sólo y exclusivamente en la función OVEN. En caso de superación de la temperatura del horno respecto a la configurada la ventilación ambiente llevará a la par los valores de temperaturas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

SALIDA DE AIRE VENTILADA
PLACA DE ACERO o VIDRIO CERÁMICO



PUERTA
CAJÓN DE PELLET
MANILLA
DISPLAY



TIMER

Seleccionada la modalidad TIMER OVEN, presionar la tecla (P2) potencia y luego la tecla ON/OFF. En este momento se propone un timer en minutos (por defecto 60 minutos), que con las teclas (P1) y (P2) permite modificar el tiempo, que se puede confirmar con la tecla ON/OFF. Transcurrido el tiempo, el zumbador de la ficha suena por 1 minuto con frecuencia de 2 bip por segundo.

04.6 CALDERA DE AIRE

(Electrónica en la página 29)

IMPORTANTE: EL LARGO DE LA CHIMENEA DEBE TENER COMO MÁXIMO 6 METROS DE TUBO DE 80 mm DE DIÁMETRO, CADA CURVA DE 90° O RACOR EN (T) DE 1 METRO DE TUBO

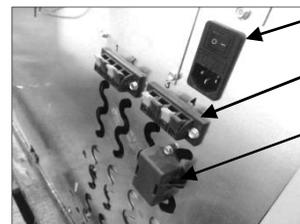
Estufa canalizada Futura 15 kW y Futura 19.5 kW

Dotada de depósito pellet de 40 Kg, radiomando, DFCS control automático del aire de combustión y está equipada con sistema de funcionamiento hermético por lo tanto ideal también para las casas pasivas porque no toma aire de combustión del ambiente. Puede tener los empalmes de las canalizaciones posteriores o superiores, se puede conectar a termostatos ambiente ya existentes o utilizar sondas de entorno que regulan la velocidad del ventilador y la potencia relativa de la estufa.

Las conexiones de los tubos del aire canalizado tienen un diámetro de 80mm. Si se deben realizar trayectos largos, o atravesar paredes de material inflamable, se recomienda usar tubos aislables. El aislamiento contempla 50 mm de pared aislante, por lo tanto la perforación para el paso debe ser por lo menos de 140 mm. Se recomienda el uso de las guarniciones para no tener pérdidas de aire y se recomienda el uso de tubos flexibles, puesto que se podrían romper durante la conexión y de todas maneras respecto a los lisos, pueden tener pérdidas de carga. De todas maneras no se prohíbe instalar tubos de 100 mm de diámetro.

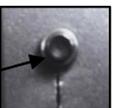
La estufa puede tener descarga superior o posterior. De acuerdo a la posición del conducto de humos elegir si instalar la estufa con descarga superior o posterior. Si se elige la descarga posterior se debe cortar un pedazo de tubo del metro para encontrar la distancia precisa para conectar con la curva que se unirá con la descarga posterior.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

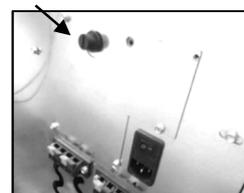


INTERRUPTOR ON/OFF
BORNES SONIDAS AMBIENTE O TERMOSTATOS
RECEPTOR RADIOCOMANDO

INTERRUPTOR DE EMERGENCIA



TAPA PELLET
GUARNICIÓN TAPA PELLET
TERMOSTATO DE SEGURIDAD



El motor de aire del ambiente número 1, es el que está a la izquierda, de la parte del depósito.

El motor de aire del ambiente número 4, es el que está colocado a la derecha.

Conectar los 4 tubos del aire canalizada como se describe descrito anteriormente y pasar a la instalación de las sondas o de los termostatos. Se pueden conectar 4 sondas ambiente (en dotación) o 4 termostatos ambiente (no en dotación). Se pueden conectar las sondas o los termostatos con un cable de 2 polos con doble aislación de común adquisición. Los bornes en la parte posterior de la estufa están numerados y muestran el número de la salida de la canalización.

ATENCIÓN (limitaciones en la instalación de sondas o termostatos):

- El ambiente número 1 se puede conectar con la sonda ambiente pero no con un termostato físico: el termostato lo hará el radiomando mismo. Si se desea que haya un termostato en la habitación número 1 se deberá instalar el radiomando. Instalarlo de todas maneras en la entrada 1 una sonda.
- Si se instala un termostato en el ambiente 2, se deberá instalar un termostato en la habitación 3.
- Si se instala la sonda en el ambiente 2 se puede libremente instalar el termostato en el ambiente 3.

Debajo se visualiza un cuadro sinóptico que ilustra las distintas configuraciones para las instalaciones de termostatos o sondas:

	Configuraciones posibles					
AMBIENTE 1	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando	Sonda / radiomando
AMBIENTE 2	Sonda	Sonda	Termostato	Sonda	Sonda	Termostato
AMBIENTE 3	Sonda	Termostato	Termostato	Sonda	Termostato	Termostato
AMBIENTE 4	Sonda	Sonda	Sonda	Termostato	Termostato	Termostato

Si se instalan termostatos se debe solicitar ayuda al técnico cualificado que cambiará las configuraciones en los parámetros.

ATENCIÓN (limitaciones ventilación):

- Como se puede ver más adelante el set del ventilador 3 y del ventilador 4 es el mismo: cambiando la configuración del ventilador 3 se cambiará automáticamente el set de ventilación del ventilador 4.

PRESTAR MUCHA ATENCIÓN EN LA ELECCIÓN DE LAS HABITACIONES EN BASE A LAS LIMITACIONES SONDA/TERMOSTATO Y CONSIDERAR QUE LAS CONFIGURACIONES DE VELOCIDAD DE LOS VENTILADORES 3 Y 4 SON IGUALES.

LA ESTUFA NO FUNCIONA SI LA TAPA PELLETT ESTÁ ABIERTA.

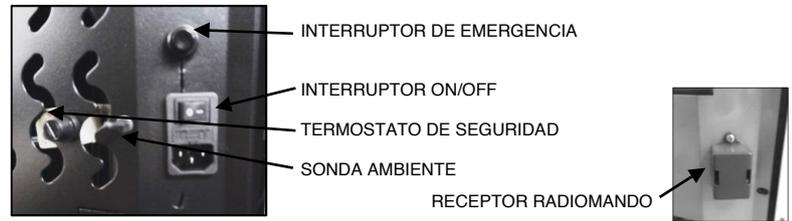
04.7 ESTUFA HERMÉTICA

(Electrónica en la página 27)

IMPORTANTE: EL LARGO DE LA CHIMENEA DEBE TENER COMO MÁXIMO 6 METROS DE TUBO DE 80 mm DE DIÁMETRO, CADA CURVA DE 90° O RACOR EN (T) DE 1 METRO DE TUBO

Una estufa de pellet verdaderamente sutil, sólo 25 cm de profundidad, pero con grandes prestaciones en términos de rendimiento, gracias a su estructura hermética optimiza el desarrollo del calor y permite calentar también lugar cerrados como habitaciones, estudios y baños. Está equipada con el dispositivo de limpieza vidrio puerta, con el radiomando con sonda para la temperatura ambiente que permite gestionar hasta 10 potencias de funcionamiento y con el sistema de control DFSC (Dynamic Flow Control System). Una estufa que calienta y decora el ambiente con sus líneas modernas, los laterales radiados y la puerta totalmente de vidrio serigráfico.

LA ESTUFA NO FUNCIONA SI LA TAPA PELLETT ESTÁ ABIERTA.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**05. USO DEL PRODUCTO****05.01 ÉLETRÓNICA CON DISPLAY LED 6 PULSADORES**
(Insertables de pellet – Estufa de pellets canalizable)

p. 3 F-1

FUNCIONAMIENTO CORRECTO Y DISPOSITIVOS PARA REGULACIÓN DE MANDOS

La primera operación que debe realizarse es conectar la clavija de la estufa a la instalación eléctrica, luego, llenar el depósito de pellet. Para esta operación, es necesario prestar mucha atención a no vaciar directamente todo el saco de una sola vez, sino realizar la operación lentamente.

DESCRIPCIÓN PANEL**PULSADOR (P1) - Aumento de temperatura:**

Cuando se está en modalidad SET TEMP, el pulsador permite aumentar el valor del termostato del valor mínimo de 06°C al valor máximo de 41°C; dicho valor se indica en el display inferior, mientras que en el superior aparece la leyenda SET. Durante la modificación de los parámetros usuario y técnico, el pulsador permite aumentar el parámetro, cuyo valor se muestra en el display inferior.

Durante la fase de funcionamiento, el pulsador permite visualizar la temperatura de los humos en el display inferior.

PULSADOR (P2) - Disminución de temperatura:

Cuando se está en modalidad SET TEMP, el pulsador permite disminuir el valor del termostato del valor máximo de 41°C al valor mínimo de 06°C; dicho valor se indica en el display inferior, mientras que en el superior aparece la leyenda SET.

Durante la modificación de los parámetros usuario y técnico, el pulsador permite disminuir el parámetro, cuyo valor se muestra en el display inferior. Durante la fase de funcionamiento, el pulsador permite visualizar el horario en el display inferior.

PULSADOR (P3) - Set/menú:

El pulsador permite acceder al SET TEMP y al menú de los parámetros usuario y técnico. En el menú, si se presiona sucesivamente el pulsador, se puede desplazar por la lista de las magnitudes; en el display superior, se visualiza la etiqueta del parámetro, en el display inferior, el valor que asume.

PULSADOR (P4) - ON/OFF desbloqueo:

El pulsador, si se lo presiona durante dos segundos, permite encender o apagar manualmente la estufa según se encuentre en estado de apagado o de encendido, respectivamente (ON/OFF).

En caso de que se hayan producido alarmas que llevaron la estufa al estado de Bloqueo, el pulsador permite desbloquear y seguidamente pasar al estado de Apagado (OFF).

Durante la programación de los parámetros usuario/técnico, permite salir del menú en cualquier punto de la modificación.

PULSADOR (P5) - Disminución de potencia:

Cuando se está en modalidad funcionamiento (ON), el pulsador permite disminuir el valor de la potencia del usuario del valor máximo de 5 al valor mínimo de 1; dicho valor se indica en el display superior.

PULSADOR (P6) - Aumento de potencia:

Cuando se está en modalidad funcionamiento (ON), el pulsador permite aumentar el valor de la potencia del usuario del valor mínimo de 1 al valor máximo de 5; dicho valor se indica en el display superior.

ECO - Temperatura alcanzada: Cuando el display indica la sigla ECO, la temperatura requerida ha sido alcanzada y los pulsadores P5 y P6 se desactivan automáticamente; variar la temperatura para volver a activar el pulsador P5 y P6 y así poder acceder de nuevo a la regulación de potencia.

Led Crono activo (L1):

El Led está encendido cuando en el menú el parámetro usuario UT1 es distinto de OFF de este modo, se configura la programación semanal o diaria.

Led Tornillo sin fin ON (L2):

El Led está encendido durante todo el intervalo de tiempo en que el Tornillo sin fin está habilitado y el motor para transportar el pellet hacia la cámara de combustión está activo. Ello ocurre en la fase de Puesta en marcha y de funcionamiento.

Led recepción mando a distancia (L3):

El Led parpadea cuando la consola recibe un mando de modificación de la temperatura/potencia por parte del mando a distancia por infrarrojos.

Led termostato ambiente (L4):

El Led está encendido cuando la temperatura ambiente es mayor que la temperatura programada, cuando no se usa el termostato exterior. Cuando se usa el termostato exterior (si está disponible), el Led está encendido cuando la temperatura de termostato se alcanza.

Led modificación set de temperatura (L5):

El Led parpadea cuando se está en el menú usuario/técnico o durante el SET TEMP.

Display Estado/Potencia/Nombre parámetro (D1):

Durante la puesta en marcha, indica el estado de la ficha.

Durante el funcionamiento, indica la potencia calórica programada por el usuario.

Durante la modificación de los parámetros usuario/técnico, indica la Etiqueta del parámetro que se está modificando.

Display Estado/Horario/Temperatura/Valor magnitud (D2):

Durante la puesta en marcha, indica el estado de la ficha.

Durante el funcionamiento, indica la temperatura programada por el usuario.

Durante la modificación de los parámetros usuario/técnico, indica el valor del parámetro que se está modificando.

FUNCIONES USUARIO**Encendido de la estufa**

Para encender la estufa, presionar P4 durante algunos segundos. El encendido efectivo se indica en el display. La estufa se coloca en estado de preventilación/precalentamiento durante 90'. La estufa se coloca en fase de precarga durante el tiempo definido por el parámetro Pr45. Durante este periodo, el tornillo sin fin gira y carga pellets ininterrumpidamente. Transcurrido el tiempo Pr45 el sistema pasa a la fase de espera cuya duración está definida por el parámetro Pr46. Transcurrido el tiempo Pr46 inicia la fase de carga a velocidad definida por el parámetro Pr04. La actividad del tornillo sin fin es indicada por el LED tornillo sin fin ON. La bujía sigue encendida hasta que la temperatura de los humos supera el valor del parámetro Pr13 alcanzado con un gradiente de 3°C/minuto aproximadamente.

Carga manual del pellet

Presionar simultáneamente los pulsadores P5 y P6 para cargar el pellet. Esta función sólo está disponible con la estufa apagada y fría.

Llama presente

Después de que la temperatura de los humos alcanza y supera el valor del parámetro Pr13, el sistema pasa a modalidad encendido (ACC). En esta fase, la temperatura se estabiliza y se verifica que, durante al menos el tiempo definido con el parámetro Pr02, dicha situación sigue sin variar. En caso contrario, la estufa se para y se visualiza el mensaje de error (ALAR).

Estufa en funcionamiento

Cuando la temperatura del humo ha alcanzado y superado el valor contenido en Pr13 y lo ha mantenido durante por lo menos el tiempo Pr02, la estufa pasa al modo de trabajo que es el modo normal de funcionamiento. El display superior visualiza la potencia programada con los pulsadores P5 y P6 y el inferior la temperatura ambiente.

Modificación de la potencia calórica programada

Durante la modalidad operativa normal (estufa en funcionamiento), es posible modificar la potencia calórica emitida presionando los pulsadores P6 (aumentar) y P5 (disminuir). El nivel de potencia programado se visualiza en el display superior.

Modificación de la programación de la temperatura ambiente

Para modificar la temperatura ambiente, basta presionar el pulsador SET (P3) que visualiza la temperatura ambiente programada SET TEMP. Actuando luego en los pulsadores P1 (aumentar) y P2 (disminuir), es posible modificar el valor.

Después de aproximadamente 3 segundos el nuevo valor se memoriza y el display vuelve a la vista normal.

Se puede visualizar la temperatura ambiente programada (SET TEMP) presionando el pulsador P3 (SET).

Después de 2 s aprox., el display sigue mostrando la temperatura ambiente.

Cuando la temperatura ambiente alcanza el valor programado, la potencia calórica de la estufa es automáticamente llevada al valor mínimo. En dichas condiciones, el display superior muestra el mensaje ECO (economía) y el LED termostato ambiente se activa.

Apagado de la estufa

Para apagar la estufa, basta presionar el pulsador P4 durante 2 segundos aprox. En el display superior aparece el mensaje OFF, en el inferior, el reloj.

Se para el motor del tornillo sin fin y la velocidad del ventilador de humos aumenta. El ventilador del intercambiador sigue activo hasta que la temperatura de los humos desciende por debajo del valor preprogramado Pr15. Después de 10 minutos aproximadamente, el ventilador de humos se para. Según las versiones, puede ser necesario esperar el tiempo definido por Pr73 antes de poder volver a encender la estufa. Durante este tiempo, al presionarse el pulsador P4, no se genera ningún tipo de respuesta por parte del sistema y aparece el siguiente mensaje que invita al usuario a esperar la fase de apagado (COOL FIRE).

La misma condición se verifica si la temperatura de los humos supera el valor máximo programado en el parámetro Pr14. Cuando la temperatura entra en el campo admitido, la estufa se coloca en las condiciones normales de funcionamiento.

Limpieza del brasero

Durante la operatividad normal en modalidad funcionamiento, a intervalos establecidos por el parámetro Pr03 la modalidad "STOP FIRE" durante el tiempo establecido por el parámetro Pr12.

Cronotermostato

La función cronotermostato permite programar durante la semana el encendido y el apagado automático de la estufa.

El usuario puede acceder a la programación presionando dos veces el pulsador P3. Si se vuelve a presionar el pulsador P3 puede desplazarse por los distintos parámetros. Si se presiona el pulsador P4, se puede salir en cualquier momento de la programación. Los parámetros del cronotermostato son los siguientes:

Parámetro	Descripción	Valores programables
UT01	Ajuste del día corriente y uso / no uso del cronotermostato	DAY1,...,DAY7; OFF;
UT02	Ajuste de la hora corriente	De 00 a 23
UT03	Ajuste de los minutos horario corriente	De 00 a 60
UT04	RESERVADO AL TÉCNICO - NO realizar ningún ajuste	
UT05	Ajuste de la hora de encendido PROGRAMA 1	De 00:00 a 23:50 con pasos de 10'
UT06	Ajuste de la hora de apagado PROGRAMA 1	De 00:00 a 23:50 con pasos de 10'
UT07	Elección de los días de encendido para la estufa según el PROGRAMA 1	Entre ON/OFF para los días de 1 a 7
UT08	Ajuste de la hora de encendido PROGRAMA 2	De 00:00 a 23:50 con pasos de 10'
UT09	Ajuste de la hora de apagado PROGRAMA 2	De 00:00 a 23:50 con pasos de 10'
UT10	Elección de los días de encendido para la estufa según el PROGRAMA 2	Entre ON/OFF para los días de 1 a 7
UT11	Ajuste de la hora de encendido PROGRAMA 3	De 00:00 a 23:50 con pasos de 10'
UT12	Ajuste de la hora de apagado PROGRAMA 3	De 00:00 a 23:50 con pasos de 10'
UT13	Elección de los días de encendido para la estufa según el PROGRAMA 3	Entre ON/OFF para los días de 1 a 7
UT14	Ajuste de la hora de encendido PROGRAMA 4	De 00:00 a 23:50 con pasos de 10'
UT15	Ajuste de la hora de apagado PROGRAMA 4	De 00:00 a 23:50 con pasos de 10'
UT16	Elección de los días de encendido para la estufa según el PROGRAMA 4	Entre ON/OFF para los días de 1 a 7

A continuación, se presenta en detalle el significado de algunos parámetros:

Display D1 - Significado						
DAY 1 - Lunes	DAY 2 - Martes	DAY 3 - Miércoles	DAY 4 - Jueves	DAY 5 - Viernes	DAY 6 - Sábado	DAY 7 - Domingo
						OFF - Cronotermostato apagado

UT01

Para activar el cronotermostato, presionar los pulsadores P1 y P2, luego, programar el día en curso de la semana. (DAY 7 = Domingo).

Para desactivar el cronotermostato, presionar los pulsadores P1 y P2, luego programar en OFF.

PROGRAMA 1 ENCENDIDO/APAGADO (ejemplo mañana)

UT05 –UT06

Con estos dos parámetros se programa el horario del PROGRAMA 1 de inicio y fin del funcionamiento de la estufa. Su valor está activo si el UT01 parámetro se establece en el modo.

UT07

Con UT07 se programan los días a los cuales aplicar el PROGRAMA 1 (ON) y los días a los cuales NO APLICARLO (OFF). Este parámetro está activo cuando el parámetro UT01 establece en el día actual.

Con el pulsador P2, se selecciona el día de la semana y, con el pulsador P1, se activa (ON)/desactiva(OFF) el encendido/apagado de la estufa según el PROGRAMA 1.

En el siguiente ejemplo, el encendido de la estufa, según el PROGRAMA 1 (mañana), se produce sólo en los fines de semana, es decir, sábado y domingo.

DAY 1 Lunes	DAY 2 Martes	DAY 3 Miércoles	DAY 4 Jueves	DAY 5 Viernes	DAY 6 Sábado	DAY 7 Domingo
OFF 1	OFF 2	OFF 3	OFF 4	OFF 5	ON 6	ON 7

PROGRAMA 2 ENCENDIDO/APAGADO (ejemplo tarde)

UT08 -UT9

Con estos dos parámetros se programa el horario del PROGRAMA 2 de inicio y fin del funcionamiento de la estufa. Su programación se activa si el parámetro UT01 está programado en modalidad diaria o semanal.

UT010

Con UT10 se programan los días a los cuales aplicar el PROGRAMA 2 (ON) y los días a los cuales NO APLICARLO (OFF).

Este parámetro está activo y asume significado cuando el parámetro UT01 establece en el día actual.

Con el pulsador P2, se selecciona el día de la semana y, con el pulsador P1, se activa (ON)/desactiva(OFF) el encendido/apagado de la estufa según el PROGRAMA 2 (tarde). En el siguiente ejemplo, el encendido de la estufa a la tarde se produce sólo de lunes a viernes.

DAY 1 Lunes	DAY 2 Martes	DAY 3 Miércoles	DAY 4 Jueves	DAY 5 Viernes	DAY 6 Sábado	DAY 7 Domingo
ON 1	ON 2	ON 3	ON 4	ON 5	OFF 6	OFF 7

Lo mismo vale para UT11 - UT12 - UT13 - UT14 - UT15 - UT16.

Ejemplo: PROGRAMACIÓN TIMER

UT01 --- PROGRAMACIÓN DÍA EN CURSO (DAY 7 = DOMINGO)

PROGRAMA1

UT05 --- I° ENCENDIDO (por ejemplo hora 07,00)

UT06 --- I° APAGADO (por ejemplo hora 09,00)

UT07 --- CONFIRMACIÓN DÍAS (por ej.: DAY 1-OFF / DAY2-OFF/DAY3-OFF/DAY4-OFF/DAY5-OFF/DAY6-ON/DAY7-ON)

PROGRAMA 2

UT08 --- II° ENCENDIDO (por ejemplo hora 18,00)

UT09 --- II° APAGADO (por ejemplo hora 24,00)

UT10 --- CONFIRMACIÓN DÍAS (por ej.: DAY 1-ON / DAY2-ON/DAY3-ON/DAY4-ON/DAY5-ON/DAY6-OFF/DAY7-OFF)

CANALIZACIÓN

Ajuste de la velocidad del ventilador n.º 2

Presionar el pulsador P3 (SET) y P6 y con presiones sucesivas seleccionar un valor para efectuar el ajuste de la velocidad del segundo intercambiador.

ALARMAS

En caso de anomalías de funcionamiento, la ficha tiene un sistema de control que indica al usuario, por display, donde ocurrió la avería. Presionando el pulsador P4 es posible RESETEAR la leyenda del display.

Cada condición de alarma hace que el cierre inmediato de la estufa.

A continuación, se presenta en detalle el significado de estas alarmas:

ALAR SOND FUMI - Alarma sonda temperatura humos

La señalización de la alarma se produce en caso de rotura o desconexión de la sonda que detecta la temperatura de los humos. Mientras dura la alarma, la velocidad del aspirador de humos y del intercambiador se lleva al máximo y se interrumpe el flujo de pellet apagando el motor del tornillo sin fin. Después de 10 minutos, también el aspirador se apaga.

ALAR HOT TEMP - Alarma sonda temperatura humos

La señalización de la alarma se produce en el caso en que la sonda de humos detecte una temperatura superior a los 220°C. Se visualiza la leyenda **ALAR HOT TEMP**. Mientras dura la alarma, se interrumpe el flujo de pellet apagando el motor del tornillo sin fin y se lleva al máximo la velocidad del aspirador de humos. Después de 10 minutos, también el aspirador se apaga.

ALAR NO ACC - Alarma por fallo de encendido

Esta alarma se produce cuando la temperatura de ignición más cercana a la no estufa aumenta más de 3°C/minuto. En el display aparece la leyenda **ALAR NO ACC**. Como en los casos anteriores, la estufa comienza el procedimiento de apagado y después de 10 minutos aproximadamente se apaga por completo.

ALAR COOL FIRE - Alarma apagado durante la fase de funcionamiento

temperatura de los humos desciende por debajo del umbral mínimo de funcionamiento de la estufa, el sistema señala la alarma **ALAR NO FIRE** y la estufa se apaga.

ALAR DEP FAIL - Alarma depresión

La alarma se produce en el caso en que la chimenea o la salida de humos estén obstruidas (**ALAR DEP**).

ALAR SIC FAIL - Alarma termostato seguridad general

En caso de que el termostato de seguridad general detecte una temperatura superior al umbral de disparo, aquel interviene para desactivar el tornillo sin fin (cuya alimentación es en serie) y, simultáneamente, mediante el borne AL1 en CN4, permite al controlador capturar este cambio de estado. Se visualiza el mensaje **ALAR SIC FAIL**. Desenroscar el tapón negro detrás de la estufa y presionar el pulsador para rearmar el contacto.

ALAR COOL FIRE - Alarma ausencia tensión de red

Con la estufa encendida, la ausencia de energía eléctrica interrumpe el funcionamiento de los dispositivos eléctricos de la estufa.



Quando se restablece la red, la estufa reanuda la actividad normal en el mismo estado en el que se encontraba cuando se produjo el apagón, tras esperar una fase de enfriamiento COOL FIRE en la que los humos han de volver a una temperatura inferior a la configurada con el parámetro Pr13.

ALAR FAN FAIL - Alarma ventilador aspiración humos averiado

Si el ventilador de aspiración humos se avería, la estufa se para y se visualiza el mensaje **ALARM FAN FAIL**.

FUNCIONAMIENTO CORRECTO Y DISPOSITIVO PARA REGULACIÓN DE MANDOS

Consola

La consola muestra la información sobre el estado de funcionamiento de la estufa. Si se accede al menú, es posible obtener varios tipos de visualización y efectuar las programaciones disponibles según el nivel de acceso.

Dependiendo de la modalidad operativa, las visualizaciones pueden asumir diferentes significados según la posición en el display.

DESCRIPCIÓN DEL PANEL

Página 3 F-2

- (A1) RELOJ
- (A2) TEMPERATURA AMBIENTE
- (A3) ESTADO
- (A4) DIÁLOGO
- (A5) POTENCIA

La **figura 1 página 18** describe el significado de los indicadores de estado en la parte izquierda del display.

Programación

Quando el LED está encendido, significa que el componente es activo correspondiente a la **figura 1 página 18**.

En la **F-3 página 3**, se describe la ubicación de los mensajes en fase de programación o establecimiento de los parámetros operativos. En especial:

1. El área input (**B1**) muestra los valores de programación ingresados.
2. El área nivel (**B2**) muestra el menú actual. Comparar capítulo menú **página 18**.

PULSADOR (P1) - Aumento de temperatura:

El pulsador en modalidad programación modifica/aumenta el valor de menú seleccionado, en modalidad de TRABAJO/APAGADO aumenta el valor de la temperatura del termostato ambiente.

PULSADOR (P2) - Disminución de temperatura:

El pulsador en modalidad programación modifica/disminuye el valor de menú seleccionado, en modalidad de TRABAJO/APAGADO disminuye el valor de la temperatura del termostato ambiente.

PULSADOR (P3) - Set/menú:

El pulsador permite acceder al SET TEMP AMBIENTE y al menú de los parámetros usuario y técnico. En el menú, se accede al siguiente nivel de submenú y, en fase de programación, establece el valor y pasa a la opción de menú siguiente.

PULSADOR (P4) - ON/OFF desbloqueo:

El pulsador, si se lo presiona durante dos segundos, permite encender o apagar manualmente la estufa según se encuentre en estado de APAGADO o de ENCIENDE, respectivamente.

En caso de que se hayan producido alarmas que llevaron a la estufa al estado de Bloqueo, el pulsador permite desbloquear y seguidamente pasar al estado de Apagado. En fase de menú/programación, se pasa al nivel de menú inferior y las modificaciones efectuadas se memorizan.

PULSADOR (P5) - Disminución de potencia:

Quando se está en modalidad de TRABAJO, el pulsador permite disminuir el valor de la potencia. En modalidad menú, pasa a la opción de menú siguiente.

PULSADOR (P6) - Aumento de potencia:

Quando se está en modalidad de TRABAJO, el pulsador permite modificar la velocidad del intercambiador. En modalidad menú, pasa a la opción de menú anterior.

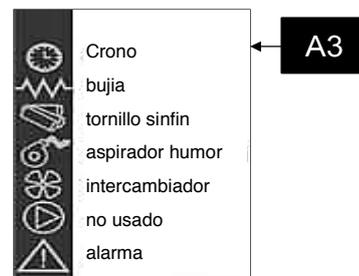


Figura 1

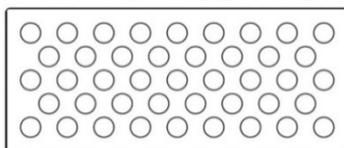
EL MENÚ

Si se presiona el pulsador P3 (MENÚ), se accede al menú.

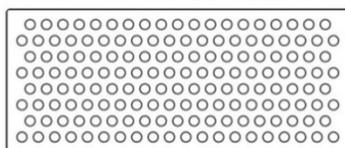
El menú está subdividido en varias opciones y niveles que permiten acceder al establecimiento y la programación de la ficha.

Las opciones de menú que permiten acceder a la programación técnica están protegidas por clave.

FONDO BRASERA PELLETT BRASERA



FONDO CÁSCARA DE AVELLANA



Importante: no cambiar los dos diferentes fondos de la brasera
Selección del tipo de combustible:

- En el menú principal seleccionar la opción tipo de carga.
 - Tipo carga 1 = PELLETT CARICO PELLETT
 - Tipo carga 2 = CÁSCARA DE AVELLANA (CARICO NOCCIOLINO)

Menú M2 – ELEGIR COMBUSTI

Esta configuración permite establecer el tipo de combustible PELLETT o NOCCIOLINO. (ver arriba)

Menú M3 – AJUSTE RELOJ

Establece la hora y la fecha en curso. La ficha está provista de batería de litio que permite al reloj interno una autonomía superior a los 3/5 años.

Menú M4 – AJUSTE PROGRAMA

Submenú M4 - 1 – HABILITA CRONO

Permite habilitar y deshabilitar globalmente todas las funciones de cronotermostato.

Submenú M4 - 2 – PROGRAMA DIA

Permite habilitar, deshabilitar y programar las funciones de cronotermostato diario.

Se pueden programar dos franjas de funcionamiento delimitadas por los horarios programados según la siguiente tabla, donde la programación OFF indica al reloj que debe ignorar el mando:

selección	significado	valores posibles
START 1	hora de activación	hora - OFF
STOP 1	hora de desactivación	hora - OFF
START 2	hora de activación	hora - OFF
STOP 2	hora de desactivación	hora - OFF

Submenú M4 - 3 – PROGRAMA SEMANA

Permite habilitar, deshabilitar y programar las funciones de cronotermostato semanal.

El programador semanal cuenta con 4 programas independientes cuyo efecto final está formado por la combinación de cada una de las 4 programaciones. El programador semanal puede activarse o desactivarse.

Por otra parte, si se programa OFF en el campo horario, el reloj ignora el mando correspondiente.

Atención: Realizar la programación con cuidado para evitar, en general, superponer las horas de activación y/o desactivación en el mismo día en diferentes programas.

Submenú M4 - 4 – PROGRAMA FIN SEMA

Permite habilitar, deshabilitar y programar las funciones de cronotermostato durante el fin de semana (días 6 y 7, o bien, sábado y domingo).

SUGERENCIA: Para evitar confusiones y operaciones de puesta en marcha y de apagado no deseadas, activar un sólo programa por vez si no se conoce exactamente lo que se desea obtener.

Desactivar (OFF) el programa diario si se desea emplear el semanal. Mantener siempre desactivado el programa week-end si se utiliza el semanal en los programas 1, 2, 3 y 4. Activar la programación week-end solamente después de haber desactivado la programación semanal.

Menú M5 – ELEGIR IDIOMA

Permite seleccionar el idioma de diálogo de entre los disponibles.

Menú M6 – MODO ESPERA

Activa la modalidad “MODO ESPERA” que lleva la estufa al apagado después de que la temperatura ambiente se mantiene superior al SET más allá del tiempo definido por Pr44.

Después del apagado producido como consecuencia de esta situación, el reencendido sólo será posible cuando se verifique la siguiente condición:

$TSET < (Tambiente - Pr43)$

Menú M7 – MODO SONORO

Cuando “OFF” deshabilita el indicador acústico.

Menú M8 – CARGA INICIAL

Permite efectuar, con la estufa apagada y fría, una precarga de pellet durante un tiempo igual a 90”. Poner en marcha con el pulsador P1 e interrumpir con el pulsador P4.

Menú M9 – ESTADO ESTUFA

Muestra el estado instantáneo de la estufa e indica el estado de los distintos dispositivos conectados a la misma. Se encuentran disponibles diversas páginas que se visualizan en sucesión.

Menú M10 – AJUSTE TECNICO

Esta opción del menú está reservada al técnico instalador de la estufa. Permite, tras haber introducido la (CLAVE ACCESO) con los pulsadores P2 (disminución) y P1 (aumento) configurar los varios parámetros de funcionamiento de la estufa.

FUNCIONES USUARIO

A continuación, se describe la operatividad normal del controlador que normalmente se encuentra instalado en una estufa de aire, con referencia a las funciones disponibles para el usuario. Las siguientes indicaciones se refieren al controlador con opción de cronotermostato. Por el contrario, en los siguientes apartados se analiza la modalidad de programación técnica.

Encendido de la estufa

Para encender la estufa, presionar P4 durante algunos segundos. El encendido efectivo se indica en el display (ENCIENDE).

Fase de puesta en marcha

La estufa realiza en secuencia las fases de puesta en marcha según las modalidades definidas por los parámetros que gestionan sus niveles y tiempos.

Fallo en el encendido

Transcurrido el tiempo Pr01, si la temperatura de los humos no alcanzó el valor mínimo admitido, parámetro Pr13, alcanzado con una pendiente de 2° C/min, la estufa entra en estado de alarma (FALLO ENCEND-).

Estufa en funcionamiento

Terminada positivamente la fase de puesta en marcha, la estufa pasa a la modalidad funcionamiento (TRABAJO), que representa la modalidad de funcionamiento normal. Si la temperatura de los humos es superior a Pr15, se habilitan los intercambiadores.

Modificación de la programación de la temperatura ambiente

Para modificar la temperatura ambiente, basta presionar los pulsadores P1 y P2. El display visualiza el estado en curso del SET de temperatura.

Empleo del termostato/cronotermostato exterior

Si se desea utilizar un termostato ambiente exterior, efectuar la conexión a los bornes TERM (conector CN7 pin 7-8).

- **termostato exterior:** en la estufa programar un SET de temperatura igual a 7°C.
- **cronotermostato exterior:** en la estufa programar un SET de temperatura igual a 7°C y deshabilitar del menú 04-01 las funciones crono.

La habilitación de la estufa se produce con la estufa encendida cuando se cierra efectivamente el contacto.

La temperatura ambiente alcanza la temperatura programada (SET de temperatura)

Cuando la temperatura ambiente alcanza el valor programado, la potencia calórica se lleva automáticamente al valor mínimo, condición MODULACIÓN.

Si está activada la modalidad (MODO ESPERA), la estufa se apaga con un tiempo de espera igual al tiempo Pr44, después de haber alcanzado el SET de temperatura. El reencendido se produce después de que se verifica la siguiente condición: $Tambiente > (TSET + Pr43)$

Limpieza del brasero

Durante la operatividad normal en modalidad funcionamiento (TRABAJO), a intervalos establecidos por el parámetro Pr03, se activa la modalidad “LIMPIEZA QUEMADOR” durante el tiempo establecido por el parámetro Pr12.

Apagado de la estufa

Para apagar la estufa, basta presionar el pulsador P4 durante 2 segundos aprox. El tornillo sin fin se para inmediatamente y el extractor de humos se lleva a alta velocidad. Se lleva a cabo la fase de (LIMPIEZA FINAL).

La actividad del extractor de humos se deshabilita transcurrido el tiempo Pr39 después de que la temperatura de los humos desciende por debajo del valor del parámetro Pr13.

Reencendido de la estufa

No será posible reencender la estufa hasta que la temperatura de los humos descienda por debajo del valor Pr13 y transcurra el tiempo de seguridad Pr38.

QUÉ OCURRE SI...

El pellet no se enciende

En caso de que el pellet no se encienda, se visualiza el mensaje de (FALLO ENCEND-).

Falta la energía eléctrica (BLACK-OUT)

Si falta la tensión de red, cuando la misma se restablece, la estufa pasa al estado de LIMPIEZA FINAL y se queda esperando a que la temperatura de los humos descienda a un valor inferior a Pr13.

En todos los casos en los que la duración del BLACK-OUT es superior a T, la estufa pasa a apagado.

ALARMS

En caso de que ocurra una anomalía de funcionamiento, la ficha interviene e indica la irregularidad ocurrida operando en diversas modalidades según la tipología de alarma. El estado de alarma se alcanza tras el tiempo Pr11 y puede ponerse a cero presionando el pulsador P4.

Cualquier condición de alarma causa el apagado inmediato de la estufa.

Están previstas las siguientes alarmas:

ALARMA ACTIVADA FLUJO ALARMA - Alarma de obstrucción

Se produce cuando el mismo sensor, que indica la alarma, está sucio, o el conducto de humos está obstruido.

ALARMA ACTIVADA Sonda HUMOS - Alarma sonda temperatura de humos

Se produce en caso de avería de la sonda que detecta los humos, cuando la misma está averiada o desconectada. Durante la condición de alarma, la estufa lleva a cabo el procedimiento de apagado.

ALARMA ACTIVADA TEMP-MAX CALIEN- - Alarma exceso de temperatura de humos

Se produce en el caso en que la sonda detecta una temperatura superior a 220°C.

Durante la alarma, se activa de inmediato el procedimiento de apagado.

ALARMA ACTIVADA FALLO ENCEND- - Alarma fallo en el encendido

Se produce cuando falla la fase de encendido. Se activa de inmediato el procedimiento de apagado.

ALARMA ACTIVADA NO PELLET - Alarma apagado durante la fase de funcionamiento

Si durante la fase de funcionamiento la llama se apaga y la temperatura de los humos desciende por debajo del umbral mínimo de funcionamiento (parámetro Pr13), se activa la alarma. Se activa de inmediato el procedimiento de apagado.

ALARMA ACTIVADA FALLO PRESION - Alarma presostato de seguridad tornillo sin fin

En caso de que el presostato (depresímetro) detecte una presión superior al umbral de disparo, aquel interviene para desalimentar el tornillo sin fin (cuya alimentación es en serie) y, simultáneamente, mediante el borne AL2 en CN4, permite al controlador capturar este cambio de estado. Se visualiza el mensaje "ALARMA ACTIVADA FALLO PRESION" y se para el sistema.

ALARMA ACTIVADA ESPERA ENFRIAM- - Falta de alimentación de red

ALARMA ACTIVADA SEGURID-TERMICA - Alarma termostato general

En caso de que el termostato de seguridad general detecte una temperatura superior al umbral de disparo, aquel interviene para desalimentar el tornillo sin fin (cuya alimentación es en serie) y, simultáneamente, mediante el borne AL1 en CN4, permite al controlador capturar este cambio de estado. Se visualiza el mensaje **ALARMA ACTIVADA SEGURID-TERMICA** y se para el sistema. Desenroscar el tapón negro detrás de la estufa y presionar el pulsador para rearmar el contacto.

ALARMA ACTIVADA FALLO VEN-HUMO - Alarma ventilador de aspiración de humos averiado

En caso de que el ventilador de aspiración de humos se avería, la estufa se para y se visualiza el mensaje **ALARMA ACTIVADA FALLO VEN-HUMO**. Se activa de inmediato el procedimiento de apagado.



05.3 ELETRÓNICA CON DISPLAY LED 3 PULSADORES N. 100

(Estufas de pellet – Estufas de pellets con horno – Cocinas de pellets – Cocina de pellets con horno)

p. 3 F-4

FUNCIONAMIENTO CORRECTO Y DISPOSITIVOS PARA REGULACIÓN DE MANDOS

Consola

La consola permite dialogar fácilmente con el controlador mediante la presión de algunos pulsadores. Un display e indicadores con LEDs informan al operador acerca del estado de funcionamiento de la estufa. En el modo de programación se visualizan los distintos parámetros modificables con los pulsadores.

DESCRIPCIÓN DEL PANEL

LED (L0) set ambiente

LED (L1) set potencia

LED (L2) crono

LED (L3) ON/OFF

LED (L4) alarma

LED (L5) tornillo sinfin/ intercambiador/ bujía

BOTÓN (P1) disminución/menú/set ambiente

BOTÓN (P2) estado estufa/set potencia

BOTÓN (P3) ON/OFF/ sal/confirmación

DISPLAY (D1) estado/potencia/parámetro

EL MENÚ

Con una presión prolongada del pulsador P1 se entra en el menú.

Dicho menú se divide en varias opciones y niveles para acceder a los ajustes y a la programación de la tarjeta.

Menú M1 – SET RELOJ

Mantener presionada la tecla (P1) hasta que se visualiza el mensaje M1, confirmar con la tecla ON/OFF (P3) con las teclas (P1) y (P2), modificar el día corriente y presionar la tecla de encendido, configurar la hora y presionar ON/OFF (P3), configurar los minutos y presionar ON/OFF (P3), configurar el día corriente en número y presionar ON/OFF (P3), configurar el mes corriente y presionar ON/OFF (P3), configurar el año corriente, en este momento para confirmar y salir mantener presionada la tecla ON/OFF (P3) hasta que se vuelve a visualizar el horario.

Menú M2 – SET CRONO

Submenú M2 - 1 PERMITE CRONO

Mantener presionada la tecla (P1) hasta que se visualiza el mensaje M1, presionando la tecla (P2) hasta M2, confirmar con la tecla ON/OFF (P3), aparece el menú M2-1, confirmar con ON/OFF (P3) y con la flecha (P1) meter ON para activar el crono general, volver hacia atrás manteniendo presionado ON/OFF (P3), con la tecla (P2) elegir el programa para activar.

Submenú M2 - 2 PROGRAMA DIA

Dos ciclos ENCENDIDO-APAGADO fijos para todos los días.

Submenú M2 - 3 PROGRAMA SEMANA

Cuatro ciclos ENCENDIDO-APAGADO y para cada horario se deben seleccionar los días

Submenú M2 - 4 PROGRAMA F-SEM

Dos ciclos ENCENDIDO-APAGADO para sábado y domingo

Configurar un programa

Entrar en el programa deseado presionando una vez ON/OFF (P3), el primer parámetro es la habilitación del programa mismo, poner en ON presionando la tecla (P2) (**ATENCIÓN HABILITAR UN PROGRAMA A LA VEZ PARA EVITAR PROBLEMAS AL CRONO**) presionar ON/OFF (P3), para configurar hora de START, con las teclas (P1) y (P2) configurar la hora de encendido deseada, presionar SET (P3) para configurar la hora de STOP, con las flechas (P1) y (P2) configurar la hora de apagado, sólo en el programa semanal en este momento presionando SET se confirman los días, con la flecha (P5) y (P6) me detengo entre los días de la semana y con la flecha (P1) pongo ON u OFF. Cuando se han configurado los horarios y los días para confirmar y salir del crono presionar la tecla ON-OFF hasta la pantalla inicial, si se han configurado correctamente los horarios se encenderá un LED verde cercano al RELOJ DE ARENA a la IZQ de la pantalla superior.

Menú M3 – LENGUA

Permite seleccionar un idioma de diálogo entre los disponibles. Presionar P2 (aumento) para pasar el idioma siguiente y P1 (disminución) para retroceder y presionar P3 para confirmar.

Menú M4 – STAND-BY

Permite habilitar o inhabilitar el modo STAND-BY. Tras haber seleccionado el menú M4 con el pulsador P3, presionar P1 (disminución) o P2 (aumento) para cambiar el estado de ON en OFF y viceversa.

Menú M5 – ZUMBADOR

Permite habilitar o inhabilitar el zumbador del controlador durante la indicación de las alarmas. Usar los pulsadores P1 o P2 para habilitar o inhabilitar y presionar P3 para confirmar.

Menú M6 – PRIMERA CARGA

Esta función está disponible solamente cuando la estufa se encuentra en **OFF** y permite cargar el tornillo sinfín durante el primer encendido de la estufa con el depósito de pellet vacío. Tras haber seleccionado el menú M6, en el display aparece el mensaje "Pulsar más". A continuación presionar P2 (aumento). El ventilador del humo se enciende con la máxima velocidad, el tornillo sinfín se enciende (led tornillo sinfín encendido) y así permanecen hasta que se agota el tiempo indicado en el display, o hasta que se presiona el pulsador P3.

Menú M7 – CONDICION ESTUFA

Una vez en el menú M7, con la presión previa del pulsador P3, en el display pasa el estado de algunas variables durante el funcionamiento de la estufa en trabajo. La tabla siguiente contiene un ejemplo de la visualización en el display y el significado de estos valores.

Estado visualizado - significado				
3,1" - Estado tornillo sinfín carga	52' - Tiempo de espera	Toff - Estado termostato	106° - Temperatura humo	1490 - Velocidad extracción humo

Menú M8 – CALIBRA TECNICO

Esta opción del menú está reservada al técnico instalador de la estufa. Permite, tras haber introducido la clave de acceso con los pulsadores P1 (disminución) y P2 (aumento) configurar los varios parámetros de funcionamiento de la estufa.

Menú M9 – SALIDA

Al seleccionar esta opción y presionando el pulsador P3, se abandona el menú y se regresa al estado precedente.

FUNCIONES USUARIO

A continuación, se describe el funcionamiento normal del controlador regularmente instalado en una estufa de aire en relación con las funciones disponibles para el usuario.

Encendido de la estufa

La primera operación que debe realizarse es conectar la clavija de la estufa a la instalación eléctrica, luego, llenar el depósito de pellet. Para esta operación, es necesario prestar mucha atención a no vaciar directamente todo el saco de una sola vez, sino realizar la operación lentamente. La cámara de combustión y el brasero deben estar libres de residuos de combustión. Comprobar que la tapa del depósito y la puerta están cerrados. En caso de no hacerlo, se produce el funcionamiento incorrecto de la estufa y las alarmas consecuentes. Con el primer encendido, compruebe si en el brasero hay piezas que podrían quemarse (bolsa, patas, instrucciones, etc.). Presionar P3 unos segundos para encender la estufa. El mensaje "ENCENDIDO" en el display, como aparece en la figura 4, y el parpadeo del led ON/OFF indican el encendido. Esta fase dura el tiempo determinado por el parámetro Pr01. En estas condiciones la estufa se sitúa en el estado de precalentamiento, se encienden la bujía (visible con el led bujía) y el ventilador de aspiración humo. Las posibles anomalías durante la fase de encendido se indican en el display y la estufa se pone en el estado de alarma.

Carga de pellet

Cuando transcurre 1 minuto aproximadamente, empieza la fase de carga del pellet, el mensaje "CARGA PELLETT" deslizante aparece en el display y el led ON/OFF parpadea. En una primera fase, el tornillo sinfín carga el pellet en el brasero durante el tiempo determinado por el parámetro Pr40 (led tornillo sinfín encendido), la velocidad del humo está definida por el parámetro Pr42 y la bujía permanece siempre encendida (led bujía encendido). En la segunda fase, cuando finaliza el tiempo del parámetro Pr40, el tornillo sinfín se apaga (led tornillo sinfín apagado) durante el tiempo determinado por el parámetro Pr41, mientras que la velocidad del humo y de la bujía permanecen en el estado precedente. Si no se produce el encendido tras dicha fase, el tornillo sinfín se reenciende durante el tiempo determinado por el parámetro Pr04, la velocidad del humo depende del parámetro Pr16 y la bujía permanece encendida.

Fuego presente

Cuando la temperatura del humo alcanza y supera el valor contenido en el parámetro Pr13, el sistema se sitúa en el modo encendido y aparece el mensaje "Fuego presente" en el display y el led ON/OFF parpadea. Durante esta fase se verifica la estabilidad de la temperatura durante el tiempo predefinido por el parámetro Pr02. La velocidad del humo depende del parámetro Pr17, el tornillo sinfín se enciende durante el tiempo determinado por el parámetro Pr05 (led tornillo sinfín encendido parpadeante) y la bujía se apaga (led bujía apagado). Las posibles anomalías interrumpen el funcionamiento de la tarjeta que indica el estado de error.

Estufa en funcionamiento

Cuando la temperatura del humo ha alcanzado y superado el valor contenido en Pr13 y lo ha mantenido durante por lo menos el tiempo Pr02, la estufa pasa al modo de trabajo que es el modo normal de funcionamiento. El display muestra el mensaje "TROBAJO" y el led ON/OFF está encendido. La potencia se configura al mantener presionado el pulsador P2 y la temperatura ambiente presionando el pulsador P1. Si la temperatura del humo alcanza el umbral configurado por el parámetro Pr15, el ventilador intercambiador del aire se enciende. (led intercambiador encendido).

IMPORTANTE: Durante dicha fase, cuando transcurre un tiempo determinado por el parámetro Pr03, la estufa efectúa la limpieza del brasero. En el display aparece el mensaje deslizante "REJILLA LIMP", el tornillo sinfín está encendido (led tornillo sinfín encendido) con una velocidad determinada por el parámetro Pr09 y el ventilador humo con la velocidad determinada por el parámetro Pr08. Cuando pasa el tiempo determinado por el parámetro Pr12 la estufa regresa al estado de trabajo. (este procedimiento no se refiere para las estufas 4 KW)

Sólo ESTUFAS 4 KW

Este tipo de estufa se apaga automáticamente cada 8 horas de funcionamiento tanto continuo como escalonado, independientemente de la configuración colocada en el SET CRONO, programación diaria, semanal y del fin de semana. El apagado se realiza para llevar a cabo la limpieza del brasero, en la pantalla se visualizará el mensaje (LIMPIAR BRASERO) y después de haber realizado manualmente la limpieza, se puede volver a encender la estufa. El timer interno se pone a cero automáticamente hasta alcanzar otras 8 horas de funcionamiento.

Modificación de la potencia calórica programada

Durante el funcionamiento normal de la estufa "TRABAJO" se puede modificar la potencia calorífica emitida mediante el pulsador P2. (Led set potencia encendido). Presionar de nuevo P2 para aumentar o P1 para disminuir la potencia calorífica. El nivel de potencia configurado se visualiza en el display. Esperar 5 segundos sin ejecutar operaciones en el teclado o presionar P3 para abandonar el set.

Solamente COCINAS DE PELLETS

Las potencias se regulan de la manera siguiente:

PTN1, PTN2, PTN3, PTN4, PTN5: potencias con ventilación.

PT-1, PT-2, PT-3, PT-4, PT-5: potencias sin ventilación.

En caso de que fuera necesario cocinar o usar por una razón cualquiera la cocina de pellet, podrá usar las potencias PT- para que la ventilación no caliente el ambiente.

Modificación de la configuración de la temperatura ambiente

Solamente se ha de accionar el pulsador P1 para modificar la temperatura ambiente.

El display visualiza la temperatura ambiente configurada (SET de temperatura). Por consiguiente, al presionar los pulsadores P1 (disminuir) y P2 (aumentar) se modifica el valor. Cuando han transcurrido alrededor de 5 segundos, el valor se memoriza y el display regresa a la visualización normal, o presionar P3 para salir.

La temperatura ambiente alcanza la temperatura configurada (SET temperatura)

Cuando la temperatura ambiente alcanza el valor configurado, la potencia calorífica de la estufa se sitúa automáticamente en el valor mínimo. En dichas condiciones el display visualiza el mensaje "MODULA". Si la temperatura ambiente baja por debajo de la configurada (SET temperatura), la estufa regresa al modo "TRABAJO" y a la potencia precedentemente configurada (SET potencia).

Stand-by

Si se ha habilitado en el menú, la función STAND-BY permite apagar la estufa cuando se reúnen las condiciones detalladas a continuación.

En caso de haberse habilitado durante el tiempo determinado por el parámetro Pr44, la temperatura ambiente supera la temperatura configurada (SET ambiente) y el parámetro Pr43. En el display aparece el mensaje "GO-STBY" y después los minutos restantes. Al final del tiempo determinado por el parámetro Pr44, en el display aparece el mensaje "ENFRIAMIENTO". En dicho estado la estufa tiene el tornillo sinfín apagado (led tornillo sinfín apagado), el intercambiador se apaga al alcanzarse el umbral determinado por el parámetro Pr15 y el led ON/OFF parpadea. Cuando la temperatura del humo alcanza el umbral determinado por el parámetro Pr13, la estufa entra en el modo STAND-BY y aparece el mensaje deslizante "STOP ECO TEMP GOOD". El tornillo sinfín está apagado (led tornillo sinfín apagado) y también el intercambiador (led intercambiador apagado) y el ventilador del humo.

Si la temperatura ambiente, baja por debajo de la temperatura configurada (SET ambiente) menos el umbral determinado por el parámetro Pr43, la estufa se reenciende.

Apagado de la estufa

Solo hay que mantener presionado el pulsador P3 para apagar la estufa. En el display aparece el mensaje "LIMPIEZA FINAL".

El motor del tornillo sinfín se para (led tornillo sinfín apagado), la velocidad del ventilador del humo es determinada por el parámetro Pr08 y el led ON/OFF parpadea. El ventilador del intercambiador (led intercambiador encendido) permanece activado hasta que la temperatura del humo baja por debajo del valor configurado en el parámetro Pr15. Cuando transcurre un tiempo determinado por el parámetro Pr39, si la temperatura del humo es inferior al umbral determinado por el parámetro Pr10, la estufa se apaga y se visualiza el mensaje "Off".

ALARMS

Si se produce una anomalía de funcionamiento, la tarjeta interviene e indica la irregularidad, los leds alarmas se encienden (led alarma encendido) y se emiten señales acústicas. **Cada condición de alarma causa el apagado inmediato de la estufa**

Se contemplan las siguientes alarmas:

El estado de alarma se alcanza tras el tiempo Pr11, **SALVO LA ALARMA DE APAGÓN**, y se pone a cero con una presión prolongada del pulsador P3. Cada vez que se pone a cero una alarma, se efectúa una fase de apagado de la estufa por seguridad. En la fase de alarma se enciende siempre el led alarmas (led alarma encendido) y si el zumbador está habilitado, sonará intermitentemente. Si no se restablece la alarma, la estufa se sitúa de todas formas en apagado y se visualiza también el mensaje de alarma.

AL1 APAGON - Alarma apagón energético

Durante el estado de trabajo de la estufa, puede haber un corte de la energía eléctrica. Cuando se reanuda el funcionamiento, si el tiempo de apagón ha sido inferior al parámetro 20 segundos, la estufa se enciende en el modo de TRABAJO, sino interviene la alarma. En el display aparece el mensaje "AL1 APAGON" y la estufa se sitúa en apagado.

AL2 Sonda HUMOS - Alarma sonda temperatura humos

Se produce cuando la sonda humos está averiada. La estufa se sitúa en el estado de alarma, se enciende el led alarmas (led alarma encendido). En el display de la estufa aparece el mensaje deslizante "AL2 Sonda HUMOS" y se situará en apagado.

AL3 HUMOS CALIENTES - Alarma sobretemperatura humos

Se produce cuando la sonda humos detecta una temperatura superior a un valor configurado y no modificable mediante un parámetro. El display muestra el mensaje "AL3 HUMOS CALIENTES" según la y la estufa se sitúa en apagado.

AL4 ASPIRAD ESTROPE- - Alarma encoder humos averiado

Se produce cuando el ventilador humos está averiado. La estufa se sitúa en el estado de alarma y en el display aparece el mensaje deslizante "AL4 ASPIRAD ESTROPE-".

AL5 FALTA ENCENDIDO - Alarma ausencia encendido

Se produce cuando la fase de encendido falla. Ello se produce cuando transcurre el tiempo determinado por el parámetro Pr11, la temperatura del humo no supera el parámetro Pr13. En el display aparece el mensaje deslizante "AL5 FALTA ENCENDIDO" y la estufa se sitúa en el estado de alarma.

AL6 FALTA PELLET - Alarma ausencia pellet

Se verifica cuando en la fase de trabajo, la temperatura del humo baja por debajo del parámetro Pr13. En el display aparece el mensaje deslizante "AL6 FALTA PELLET" y la estufa se sitúa en el estado de alarma.

AL7 SEGURIDAD TEMIC - Alarma sobretemperatura seguridad térmica

Se produce cuando el termostato de seguridad general detecta una temperatura superior al umbral de activación. El termostato interviene y apaga el tornillo sinfín, al estar situado en serie con su alimentación, y el controlador interviene para indicar el estado de alarma (led alarma encendido). En el display aparece el mensaje "AL7 SEGURIDAD TEMIC" y la estufa se sitúa en apagado.

AL8 FALTA DEPRESION - Alarma ausencia depresión

Se verifica cuando el componente externo presostato detecta una presión/superior al umbral de activación. El presostato interviene mediante el apagado del tornillo sinfín, al estar eléctricamente conectados en serie, y el controlador indica el estado de alarma (led alarma encendido) y en el display aparece "AL8 FALTA DEPRESION". La estufa se sitúa en el modo apagado.

FUNCIONAMIENTO CORRECTO Y DISPOSITIVOS PARA REGULACIÓN DE MANDOS

Consola

La consola permite dialogar fácilmente con el controlador mediante la presión de algunos pulsadores. Un display e indicadores con LEDs informan al operador acerca del estado de funcionamiento de la estufa. En el modo de programación se visualizan los distintos parámetros modificables con los pulsadores.

DESCRIPCIÓN DEL PANEL

BOTÓN (P1) Aumento temperatura ambiente
BOTÓN (P2) Disminución temperatura ambiente
BOTÓN (P3) Set / menú
BOTÓN (P4) On / Off
BOTÓN (P5) Disminución potencia
BOTÓN (P6) Aumento potencia

LED (L1) Crono habilitado – CRONO
LED (L2) Cóclea en movimiento – COCLEA ON
LED (L3) Recepción telecomando – TELECOMANDO
LED (L4) Termostato activo – SET AMBIENTE
LED (L5) Intermitente durante el set temperatura o en los menú - SET

DISPLAY (D1)

Durante el encendido muestra la temperatura ambiente leída y la hora.
Durante el trabajo muestra la potencia calorífica programada por el usuario.
Durante la modificación de los parámetros usuario/técnico muestra el valor del parámetro en cambio.

DISPLAY (D2)

Durante el encendido muestra el estado de la tarjeta.
Durante el trabajo muestra la temperatura programada por el usuario.
Durante la modificación de los parámetros usuario/técnico muestra Label del parámetro en cambio.

Con una presión prolongada del pulsador P3 se entra en el menú. Dicho menú se divide en varias opciones y niveles para acceder a los ajustes y a la programación de la tarjeta.

Menú M1 – SET OROLOGIO

Pulsar el botón SET (P3) una vez, aparece el menu M1 SET RELOJ, confirmar pulsando SET (P3) una vez, con las flechas de la izquierda ipostar al día corriente y pulsar SET (P3), impostar la hora corriente y pulsar SET (P3), impostar los minutos y pulsar SET (P3), impostar el día corriente en numero y pulsar SET (P3), impostar el mes corriente en numero y pulsar SET (P3), impostar el año corriente en numero. Ahora para confirmar y salir del menu M1 pulsar una vez el botón del encendido.

Menú M2 – SET CRONO

Submenú M2 – 1 ABILITACION CHRONO

Pulsar una vez el botón SET (P3), con la flecha (P5) ir a M2, entrar en el menu pulsando una vez SET (P3), aparece el menu M2-1, confirmar con SET (P3) y con la flecha (P1) poner on para activar el corono general, regresar pulsando una vez el botón ON/OFF (P4), con la flecha (P5) elegir el programa que se quiere activar.

Submenú M2 - 2 PROGRAM GIORNO

Dos ciclos ENCENDIDO/APAGADO fijos para todos los días.

Submenú M2 - 3 PROGRAM SETTIM-

Cuatro ciclos ENCENDIDO/APAGADO y para cada horario van seleccionados los días.

Submenú M2 - 4 PROGRAM FINE-SETT

Dos ciclos ENCENDIDO/APAGADO para el sábado y el domingo.

Impostar un programa:

Entrar en el programa deseado pulsando una vez SET (P3), el primer parámetro es la habilitación del programa mismo, poner en on pulsando la flecha (P1) (HABILITAR UN PROGRAMA A LA VEZ PARA EVITAR PROBLEMAS AL CRONO) pulsar SET (P3) para impostar hora de START, con las flechas (P1) y (P2) impostar la hora de encendido deseado, pulsar SET para impostar la hora de STOP, con la flechas (P1) y (P2) impostar la hora de apagamiento, solo en el programa semanal a este punto pulsando SET se confirman los días, con la flechas (P5) y (P6) me muevo entre los días de la semana y con la flecha (P1) porgo ON o OFF.

Cuando habeis impostado los horarios y los días para confirmar y salir del corono pulsar el botón ON/OFF (P4) cercano de la pantalla inicial, si habeis impostando correctamente los horarios se encenderá un LED verde cerca de la depSIDRA a la izquierda del display superior.

Menú M3 – IDIOMA

Permite seleccionar un idioma de diálogo entre los disponibles. Presionar P1 (aumento) para pasar el idioma siguiente y P2 (disminución) para retroceder y presionar P4 para confirmar.

Menú M4 – STAND-BY

Permite habilitar o inhabilitar el modo Stand-by. Tras haber seleccionado el menú M4 con el pulsador P3, presionar P1 o P2 para cambiar el estado de ON en OFF y viceversa. Consultar el párrafo stand-by acerca del funcionamiento.

Menú M5 – PRIMERA CARGA

Esta función está disponible solamente cuando la estufa se encuentra en **OFF** y permite cargar el tornillo sinfín durante el primer encendido de la estufa con el depósito de pellet vacío. Tras haber seleccionado el menú M5, en el display aparece el mensaje deslizante "P1 CARGA PRIMER ACENDIDO". A continuación presionar P1 (aumento). El ventilador del humo se enciende con la máxima velocidad, el tornillo sinfín se enciende (led tornillo sinfín encendido) y así permanecen hasta que se agota el tiempo indicado en el display, o hasta que se presiona el pulsador P4.

Menú M6 – ESTADO ESTUFA

Una vez en el menú M7, con la presión previa del pulsador P3, en el display pasa el estado de algunas variables durante el funcionamiento de la estufa en trabajo. La tabla siguiente contiene un ejemplo de la visualización en el display y el significado de estos valores.

Estado visualizado - significado			
3,1" - Estado tornillo sinfín carga pellet	52' - Tiempo de espera/ Time out	Toff – Estado termostato	106° - Temperatura humo
			1490 - Velocidad extracción humo

Menú M7 – SET TECNICO

Esta opción del menú está reservada al técnico instalador de la estufa. Permite, tras haber introducido la clave de acceso con los pulsadores P1 (disminución) y P2 (aumento) configurar los varios parámetros de funcionamiento de la estufa.

FUNCIONES USUARIO

A continuación, se describe el funcionamiento normal del controlador regularmente instalado en una estufa de aire en relación con las funciones disponibles para el usuario.

Encendido de la estufa

Presionar P4 unos segundos para encender la estufa. El mensaje "Accende" en el display, y el parpadeo del led ON/OFF indican el (ENCENDIDO). Esta fase dura el tiempo determinado por el parámetro Pr01.

En estas condiciones la estufa se sitúa en el estado de precalentamiento, se encienden la bujía (visible con el led bujía) y el ventilador de aspiración humo.

Las posibles anomalías durante la fase de encendido se indican en el display y la estufa se pone en el estado de alarma.

Carga de pellet

Cuando transcurre 1 minuto aproximadamente, empieza la fase de carga del pellet, el mensaje "CARGA PELLETT" deslizante aparece en el display y el led ON/OFF parpadea. En una primera fase, el tornillo sinfín carga el pellet en el brasero durante el tiempo determinado por el parámetro Pr40 (led tornillo sinfín encendido), la velocidad del humo está definida por el parámetro Pr42 y la bujía permanece siempre encendida (led bujía encendido). En la segunda fase, cuando finaliza el tiempo del parámetro Pr40, el tornillo sinfín se apaga (led tornillo sinfín apagado) durante el tiempo determinado por el parámetro Pr41, mientras que la velocidad del humo y de la bujía permanecen en el estado precedente. Si no se produce el encendido tras dicha fase, el tornillo sinfín se reenciende durante el tiempo determinado por el parámetro Pr04, la velocidad del humo depende del parámetro Pr16 y la bujía permanece encendida.

Fuego presente

Cuando la temperatura del humo alcanza y supera el valor contenido en el parámetro Pr13, el sistema se sitúa en el modo encendido y aparece el mensaje "FUEGO PRESENTE" en el display y el led ON/OFF parpadea. Durante esta fase se verifica la estabilidad de la temperatura durante el tiempo predefinido por el parámetro Pr02. La velocidad del humo depende del parámetro Pr17, el tornillo sinfín se enciende durante el tiempo determinado por el parámetro Pr05 (led tornillo sinfín encendido parpadeante) y la bujía se apaga (led bujía apagado). Las posibles anomalías interrumpen el funcionamiento de la tarjeta que indica el estado de error.

Estufa en trabajo

Cuando la temperatura del humo ha alcanzado y superado el valor contenido en Pr13 y lo ha mantenido durante por lo menos el tiempo Pr02, la estufa pasa al modo de trabajo que es el modo normal de funcionamiento. El display muestra el mensaje "Lavoro" y el led ON/OFF está encendido. La potencia se configura al mantener presionado los pulsadores P5,P6 y la temperatura ambiente presionando los pulsadores P1, P2. Si la temperatura del humo alcanza el umbral configurado por el parámetro Pr15, el ventilador intercambiador del aire se enciende. (led intercambiador encendido).

Durante dicha fase, cuando transcurre un tiempo determinado por el parámetro Pr03, la estufa efectúa la limpieza del brasero. En el display aparece el mensaje deslizante "LIMPIEZA BRASERO", el tornillo sinfín está encendido (led tornillo sinfín encendido) con una velocidad determinada por el parámetro Pr09 y el ventilador humo con la velocidad determinada por el parámetro Pr08.

Cuando pasa el tiempo determinado por el parámetro Pr12 la estufa regresa al estado de trabajo.

Modificación de la potencia calorífica configurada

Durante el funcionamiento normal de la estufa ("Lavoro") se puede modificar la potencia calorífica emitida mediante los pulsadores P5, P6 (Led set potencia encendido). Presionar de nuevo P6 para aumentar o P5 para disminuir la potencia calorífica. El nivel de potencia configurado se visualiza en el display. Esperar 5 segundos sin ejecutar operaciones en el teclado o presionar P4 para abandonar el set.

Modificación de la configuración de la temperatura ambiente

Solamente se ha de accionar los pulsadores P1,P2 para modificar la temperatura ambiente.

El display visualiza la temperatura ambiente configurada (SET de temperatura). Por consiguiente, al presionar los pulsadores P1 (disminuir) y P2 (aumentar) se modifica el valor. Cuando han transcurrido alrededor de 5 segundos, el valor se memoriza y el display regresa a la visualización normal, o presionar P4 para salir. Es posible programar además "Man" donde la estufa trabaja manualmente a potencia fija. O t-e, a escoger en el caso en el cual tenga conectado un termostato externo.

La temperatura ambiente alcanza la temperatura configurada (SET temperatura)

Cuando la temperatura ambiente alcanza el valor configurado, la potencia calorífica de la estufa se sitúa automáticamente en el valor mínimo. En dichas condiciones el display visualiza el mensaje "MODULACION".

Si la temperatura ambiente baja por debajo de la configurada (Set temperatura), la estufa regresa al modo "Lavoro" y a la potencia precedentemente configurada (Set potencia). En el caso en el cual tenga un termostato externo y haya programado la temperatura ambiente en t-e si el termostato se encuentra abierto va a regulación mientras que si está cerrado regresa a la potencia configurada.

Stand-by

Si se ha habilitado en el menú, la función STAND-BY permite apagar la estufa cuando se reúnen las condiciones detalladas a continuación.

En caso de haberse habilitado durante el tiempo determinado por el parámetro Pr44, la temperatura ambiente supera la temperatura configurada (Set ambiente) y el parámetro Pr43. En el display aparece el mensaje "GO-STBY" y después los minutos restantes.

Al final del tiempo determinado por el parámetro Pr44, en el display aparece el mensaje "ESPERA ENFRIAMIENTO". En dicho estado la estufa tiene el tornillo sinfín apagado (led tornillo sinfín apagado), el intercambiador se apaga al alcanzarse el umbral determinado por el parámetro Pr15 y el led ON/OFF parpadea. Cuando la temperatura del humo alcanza el umbral determinado por el parámetro Pr13, la estufa entra en el modo stand-by y aparece el mensaje deslizante "STOP ECO TEMP OK". El tornillo sinfín está apagado (led tornillo sinfín apagado) y también el intercambiador (led intercambiador apagado) y el ventilador del humo.

Apagado de la estufa

Solo hay que mantener presionado el pulsador P4 para apagar la estufa. En el display aparece el mensaje "LIMPIEZA FINAL". El motor del tornillo sinfín se para (led tornillo sinfín apagado), la velocidad del ventilador del humo es determinada por el parámetro Pr08 y el led ON/OFF parpadea. El ventilador del intercambiador (led intercambiador encendido) permanece activado hasta que la temperatura del humo baja por debajo del valor configurado en el parámetro Pr15. Cuando transcurre un tiempo determinado por el parámetro Pr39, si la temperatura del humo es inferior al umbral determinado por el parámetro Pr10, la estufa se apaga y se visualiza el mensaje "OFF".

ALARMS

Si se produce una anomalía de funcionamiento, la tarjeta interviene e indica la irregularidad, los leds alarmas se encienden (led alarma encendido) y se emiten señales acústicas. **Cada condición de alarma causa el apagado inmediato de la estufa.**

Se contemplan las siguientes alarmas:

El estado de alarma se alcanza luego de un tiempo determinado, **SALVO LA ALARMA DEBLACK-OUT**, y se pone a cero con una presión prolongada del pulsador P4. Cada vez que se pone a cero una alarma, se efectúa una fase de apagado de la estufa por seguridad. En la fase de alarma se enciende siempre el led alarmas (led alarma encendido) y si el zumbador está habilitado, sonará de modo intermitente. Si no se restablece la alarma, la estufa se sitúa de todas formas en apagado y se visualiza también el mensaje de alarma.

AL1 BLAC-OUT - Alarma apagón energético

Durante el estado de trabajo de la estufa, puede haber un corte de la energía eléctrica. Cuando se reanuda el funcionamiento, si el tiempo de apagón ha sido inferior al parámetro a 20", la estufa se enciende en el modo de TRABAJO, sino interviene la alarma. En el display aparece el mensaje "AL1 BLAC-OUT" y la estufa se sitúa en apagado.

AL2 SONDA HUMAS - Alarma sonda temperatura humos

Se produce cuando la sonda humos está averiada. La estufa se sitúa en el estado de alarma, se enciende el led alarmas (led alarma encendido). En el display de la estufa aparece el mensaje deslizante "AL2 SONDA HUMAS" y se situará en apagado.

AL3 SOBRET-DE HUMAS - Alarma sobretemperatura humos

Se produce cuando la sonda humos detecta una temperatura superior a un valor configurado y no modificable mediante un parámetro. El display muestra el mensaje "AL3 SOBRET-DE HUMAS" según la y la estufa se sitúa en apagado.

AL4 FALLO VENT HUMOS - Alarma encoder humos averiado

Se produce cuando el ventilador humos está averiado. La estufa se sitúa en el estado de alarma y en el display aparece el mensaje deslizante "AL4 FALLO VENT HUMOS".

AL5 FALLO ENCENDIDO - Alarma ausencia encendido

Se produce cuando la fase de encendido falla. Ello se produce cuando transcurre el tiempo determinado por el parámetro Pr01, la temperatura del humo no supera el parámetro Pr13. En el display aparece el mensaje deslizante "AL5 FALLO ENCENDIDO" y la estufa se sitúa en el estado de alarma.

AL6 NO FIAMMA - Alarma ausencia pellet

Se verifica cuando en la fase de trabajo, la temperatura del humo baja por debajo del parámetro Pr13. En el display aparece el mensaje deslizante "AL6 NO FIAMMA" y la estufa se sitúa en el estado de alarma.

AL7 SEGURIDAD TERMICA - Alarma sobretemperatura seguridad térmica

Se produce cuando el termostato de seguridad general detecta una temperatura superior al umbral de activación. El termostato interviene y apaga el tornillo sinfín, al estar situado en serie con su alimentación, y el controlador interviene para indicar el estado de alarma (led alarma encendido). En el display aparece el mensaje "AL7 SEGURIDAD TERMICA" y la estufa se sitúa en apagado.

AL8 FALLO DEPRESSIONE - Alarma ausencia depresión

Se verifica cuando el componente externo presostato detecta una presión/superior al umbral de activación. El presostato interviene mediante el apagado del tornillo sinfín, al estar eléctricamente conectados en serie, y el controlador indica el estado de alarma (led alarma encendido) y en el display aparece "AL8 FALLO DEPRESSIONE". La estufa se sitúa en el modo apagado.

FUNCIONAMIENTO CORRECTO Y DISPOSITIVOS PARA REGULACIÓN DE MANDOS

Consola

La consola muestra la información sobre el estado de funcionamiento de la estufa. Si se accede al menú, es posible obtener varios tipos de visualización y efectuar las programaciones disponibles según el nivel de acceso.

Dependiendo de la modalidad operativa, las visualizaciones pueden asumir diferentes significados según la posición en el display.

DESCRIPCIÓN DEL PANEL

PULSADOR (P0) - Display

PULSADOR (P1) – Disminución:

El pulsador en el modo de programación modifica/disminuye el valor del menú seleccionado y en el modo de TRABAJO/APAGADO disminuye el valor de la temperatura del termostato ambiente o de la potencia de la estufa.

PULSADOR (P2) – Aumento:

El pulsador en el modo de programación modifica/aumenta el valor del menú seleccionado y en el modo de TRABAJO/APAGADO aumenta el valor de la temperatura del termostato ambiente o de la potencia de la estufa.

PULSADOR (P3) - ON/OFF desbloqueo:

Este pulsador, presionado durante dos segundos, enciende o apaga manualmente la estufa dependiendo de si se encuentra respectivamente en el estado de APAGADO o ENCIENDE.

Sin embargo, con una simple presión se regresa al menú precedente hasta la pantalla de inicio.

Si se han producido alarmas que han situado la estufa en Bloqueo, el pulsador permite su desbloqueo y el paso sucesivo al estado de APAGADO.

PULSADOR (P4) - Set Temperatura ambiente:

En el modo TRABAJO, el pulsador permite acceder al set temperatura ambiente. En el modo menú pasa a la opción de menú precedente y en el modo programación pasa a la opción de submenú precedente; las modificaciones aportadas se memorizan.

PULSADOR (P5) - Set Potencia:

En el modo TRABAJO, el pulsador permite acceder al valor de la potencia. En el modo menú pasa a la opción de menú sucesiva y en el modo programación regresa a la opción de submenú sucesivo; las modificaciones aportadas se memorizan.

PULSADOR (P6) – Retorno:

Se utiliza para volver al menú anterior.

PULSADOR (P7) - Set/menú:

El pulsador permite acceder al menú de los parámetros usuario y técnico. Internamente en el menú accede al menú sucesivo de submenú y durante la fase programación configura el valor y pasa a la opción de menú sucesiva.

BOTÓN (T1) ON/OFF Encendido y apagado manual de la estufa

BOTÓN (T2) + incremento della potencia

BOTÓN (T3) - disminución de la potencia

LED (L1) Confirma la recepción de la señal

LED (L2) alarma indica el estado de alarma de la estufa. Restablecer con el pulsador OFF/ON

EL MENÚ

Al presionar el pulsador P7 (MENÚ) se accede al menú.

El menú está subdividido en varias opciones y niveles que permiten acceder al establecimiento y la programación de la ficha.

Las opciones de menú que permiten acceder a la programación técnica están protegidas por clave.

Menú M2 – AJUSTE RELOJ

Establece la hora y la fecha en curso. La ficha está provista de batería de litio que permite al reloj interno una autonomía superior a los 3/5 años.

Menú M3 – AJUSTE PROGRAMA

Submenú M3 - 1 HABILITA CRONO

Permite habilitar y deshabilitar globalmente todas las funciones de cronotermostato.

Submenú M3 - 2 PROGRAMA DIA

Permite habilitar, deshabilitar y programar las funciones de cronotermostato diario.

Se pueden programar dos franjas de funcionamiento delimitadas por los horarios programados según la siguiente tabla, donde la programación OFF indica al reloj que debe ignorar el mando:

<i>selección</i>	<i>significado</i>	<i>valores posibles</i>
START 1	hora de activación	hora - OFF
STOP 1	hora de desactivación	hora - OFF
START 2	hora de activación	hora - OFF
STOP 2	hora de desactivación	hora - OFF

Submenú M3 - 3 PROGRAMA SEMANA

Permite habilitar, deshabilitar y programar las funciones de cronotermostato semanal.

El programador semanal cuenta con 4 programas independientes cuyo efecto final está formado por la combinación de cada una de las 4 programaciones.

El programador semanal puede activarse o desactivarse.

Por otra parte, si se programa OFF en el campo horario, el reloj ignora el mando correspondiente.

Atención: Realizar la programación con cuidado para evitar, en general, superponer las horas de activación y/o desactivación en el mismo día en diferentes programas.

Submenú M3 – 4 PROGRAMA FIN SEMA

Permite habilitar, deshabilitar y programar las funciones de cronotermostato durante el fin de semana (días 5 y 6, o bien, sábado y domingo)

SUGERENCIA: Para evitar confusiones y operaciones de puesta en marcha y de apagado no deseadas, activar un sólo programa por vez si no se conoce exactamente lo que se desea obtener.

Desactivar el programa diario si se desea emplear el semanal. Mantener siempre desactivado el programa week-end si se utiliza el semanal en los programas 1, 2, 3 y 4.

Activar la programación week-end solamente después de haber desactivado la programación semanal.

Menú M4 – ELEGIR IDIOMA

Permite seleccionar el idioma de diálogo de entre los disponibles.

Menú M5 – ELEGIR SONDA

Permite seleccionar la sonda interna o la del mando a distancia

Menú M6 – MODO ESPERA

Activa la modalidad "MODO ESPERA" que lleva la estufa al apagado después de que la temperatura ambiente se mantiene superior al SET más allá del tiempo definido por Pr44. Después del apagado producido como consecuencia de esta situación, el reencendido sólo será posible cuando se verifique la siguiente condición: TSET < (Ambiente - Pr43)

Menú M7 – MODO SONORO

Cuando "OFF" deshabilita el indicador acústico.

Menú M8 – CARGA INICIAL

Permite efectuar con la estufa apagada y fría, una precarga de pellets para un tiempo equivalente a 90". Encender con el pulsador P1 e interrumpir con el pulsador P3. Para los insertables de 12KW de rincón, efectuar la carga inicial 5-6 veces. La misma carga inicial se efectúa en caso de olvidarse de echar pellets en el depósito durante el funcionamiento del insertable. El tornillo sinfín se vacía completamente y se ha de efectuar de nuevo la CARGA INICIAL.

Menú M9 – ESTADO ESTUFA

Muestra el estado instantáneo de la estufa e indica el estado de los distintos dispositivos conectados a la misma. Se encuentran disponibles diversas páginas que se visualizan en sucesión.

Menú M10 – AJUSTES FABRICA

Esta opción del menú está reservada al técnico instalador de la estufa. Permite, tras haber introducido la clave de acceso con los pulsadores P1 (disminución) y P2 (aumento) configurar los varios parámetros de funcionamiento de la estufa.

FUNCIONES USUARIO

A continuación, se describe la operatividad normal del controlador que normalmente se encuentra instalado en una estufa de aire, con referencia a las funciones disponibles para el usuario. Las siguientes indicaciones se refieren al controlador con opción de cronotermostato. Por el contrario, en los siguientes apartados se analiza la modalidad de programación técnica.

Encendido de la estufa

Para encender la estufa accionar P3 unos segundos. El encendido efectivo se indica en el display.

Fase de puesta en marcha

La estufa realiza en secuencia las fases de puesta en marcha según las modalidades definidas por los parámetros que gestionan sus niveles y tiempos.

Fallo en el encendido

Transcurrido el tiempo Pr01, si la temperatura de los humos no alcanzó el valor mínimo admitido, parámetro Pr13, alcanzado con una pendiente de 2° C/min, la estufa entra en estado de alarma.

Estufa en funcionamiento

Terminada positivamente la fase de puesta en marcha, la estufa pasa a la modalidad funcionamiento (TRABAJO), que representa la modalidad de funcionamiento normal. Si la temperatura de los humos es superior a Pr15, se habilitan los intercambiadores. Los intercambiadores n.º 2 y n.º 3 solamente se activan si están habilitados.

Modificación de la programación de la temperatura ambiente.

Para modificar la temperatura ambiente, basta presionar los pulsadores P1 y P2. El display visualiza el estado en curso del SET de temperatura.

Empleo del termostato/cronotermostato exterior

Si se desea utilizar un termostato ambiente exterior, efectuar la conexión a los bornes TERM (conector CN7 pin 7-8).

- **termostato exterior:** en la estufa programar un SET de temperatura igual a 7°C.
- **cronotermostato exterior:** en la estufa programar un SET de temperatura igual a 7°C y deshabilitar del menú 03-01 las funciones crono.

La habilitación de la estufa se produce con la estufa encendida cuando se cierra efectivamente el contacto.

La temperatura ambiente alcanza la temperatura programada (SET de temperatura)

Cuando la temperatura ambiente alcanza el valor programado o bien la temperatura de los humos alcanza el valor Pr13, la potencia calorífica se lleva automáticamente al valor mínimo, condición MODULACI.

Si está activada la modalidad MODO ESPERA, la estufa se apaga con un tiempo de espera igual al tiempo Pr44, después de haber alcanzado el SET de temperatura. El reencendido se produce después de que se verifica la siguiente condición: Ambiente > (TSET + Pr43)

Limpieza del brasero

Durante la operatividad normal en modalidad funcionamiento (TRABAJO), a intervalos establecidos por el parámetro Pr03, se activa la modalidad "LIMPIEZA QUEMADOR" durante el tiempo establecido por el parámetro Pr12.

Apagado de la estufa

Para apagar la estufa solo hay que presionar el pulsador P3 unos 2 segundos. El tornillo sin fin se para inmediatamente y el extractor de humos se lleva a alta velocidad. Se lleva a cabo la fase de LIMPIEZA FINAL.

La actividad del extractor de humos se deshabilita transcurrido el tiempo Pr39 después de que la temperatura de los humos desciende por debajo del valor del parámetro Pr13.

Reencendido de la estufa

No será posible reencender la estufa hasta que la temperatura de los humos descienda por debajo del valor Pr13 y transcurra el tiempo de seguridad Pr38.

QUÉ OCURRE SI...

El pellet no se enciende

En caso de que el pellet no se encienda, se visualiza el mensaje de (FALLO ENCEND-).

Falta la energía eléctrica (black-out)

Si falta la tensión de red, cuando la misma se restablece, la estufa pasa al estado de LIMPIEZA FINAL/BLACK OUT y se queda esperando a que la temperatura de los humos descienda a un valor inferior a Pr13.

En todos los casos en los que la duración del black-out es superior a T, la estufa pasa a apagado.

ALARMAS

En caso de que ocurra una anomalía de funcionamiento, la ficha interviene e indica la irregularidad ocurrida operando en diversas modalidades según la tipología de alarma. Están previstas las siguientes alarmas:

Cualquier condición de alarma causa el apagado inmediato de la estufa.

El estado de alarma se alcanza tras el tiempo Pr11 y puede ponerse a cero presionando el pulsador P3.

ALARMA ACTIVADA SONDA HUMOS - Alarma sonda temperatura de humos

Se produce en caso de avería de la sonda que detecta los humos, cuando la misma está averiada o desconectada. Durante la condición de alarma, la estufa lleva a cabo el procedimiento de apagado.

ALARMA ACTIVADA TEMP-MAX CALIEN- - Alarma exceso de temperatura de humos

Se produce en el caso en que la sonda detecta una temperatura superior a 220°C. Durante la alarma, se activa de inmediato el procedimiento de apagado.

ALARMA ACTIVADA FALLO ENCEND- - Alarma fallo en el encendido

Se produce cuando falla la fase de encendido. Se activa de inmediato el procedimiento de apagado.

ALARMA ACTIVADA FALLO ENCEND- - Alarma apagado durante la fase de funcionamiento

Si durante la fase de funcionamiento la llama se apaga y la temperatura de los humos desciende por debajo del umbral mínimo de funcionamiento (parámetro Pr13), se activa la alarma. Se activa de inmediato el procedimiento de apagado.

ALARMA ACTIVADA LIMPIEZA FINAL - Falta de alimentación de red

ALARMA ACTIVADA FALLO PRESION - Alarma presostato de seguridad tornillo sin fin

En caso de que el presostato (depresímetro) detecte una presión inferior al umbral de disparo, aquel interviene para desalimentar el tornillo sin fin (cuya alimentación es en serie) y, simultáneamente, mediante el borne AL2 en CN4, permite al controlador capturar este cambio de estado. Se visualiza el mensaje "ALARMA ACTIVADA FALLO PRESION" y se para el sistema.

ALARMA ACTIVADA SEGURID-TERMICA - Alarma termostato general

En caso de que el termostato de seguridad general detecte una temperatura superior al umbral de disparo, aquel interviene para desalimentar el tornillo sin fin (cuya alimentación es en serie) y, simultáneamente, mediante el borne AL1 en CN4, permite al controlador capturar este cambio de estado. Se visualiza el mensaje ALARMA ACTIVADA SEGURID-TERMICA y se para el sistema. Desenroscar el tapón negro detrás de la estufa y presionar el pulsador para rearmar el contacto.



ALARMA ACTIVADA FALLO VEN-HUMO - Alarma ventilador de aspiración de humos averiado

En caso de que el ventilador de aspiración de humos se avería, la estufa se para y se visualiza el mensaje ALARMA ACTIVADA FALLO VEN-HUMO, según muestra la siguiente figura. Se activa de inmediato el procedimiento de apagado.

CERCA CAMPO (buscar campo)

Este mensaje aparece cuando el mando a distancia no comunica con el panel de emergencia. Controlar la alimentación de la tarjeta y que el panel de emergencia (receptor) esté conectado correctamente.

Configuración Unidad de Transmisión:

La estufa se debe alimentar a la red eléctrica, por lo tanto presionar simultáneamente las teclas (P1) y (P2), por aproximadamente 3-4 segundos hasta cuando aparece el mensaje SCEGLI UNITA', luego seleccionar con las teclas (P1) y (P2) la unidad de transmisión (1-2-3...). Los telemandos se suministran con unidad de transmisión configurada en 0 (unidad por defecto). Mantener presionada la tecla ON/OFF (P3) por aproximadamente 3 segundos, para memorizar. El telemando está listo para el funcionamiento normal.

Estas operaciones se deben realizar dentro de 30 segundos de la alimentación de la estufa.

05.6 ELECTRÓNICA CON MANDO A DISTANCIA LCD (Estufa hermética)

p. 4 F-6

FUNCIONAMIENTO CORRECTO Y DISPOSITIVOS PARA REGULACIÓN DE MANDOS

El radiomando sustituye la clásica pantalla colocada en las estufas de pellet tradicionales. Está equipado con cargabaterías, baterías recargables, soporte y tarugos con tornillos para la fijación a la pared. También puede funcionar con baterías alcalinas.

Conexión del radiomando a la estufa:

- quitar la tensión de red de la estufa.
- alimentar la estufa y después del "beep" presionar brevemente cualquier tecla del terminal radio de mano no conectado a otra estufa en el radio de acción del terminal mismo.

Stand-by y recarga:

El terminal radio de mano se pone automáticamente en stand-by cuando no se utiliza por un tiempo superior a 30". Se vuelve a encender con la primera presión de cualquier pulsador o por el movimiento del mismo. El terminal radio de mano tiene una autonomía de aproximadamente 3 días. Transcurrido este período de tiempo no responde más a los esfuerzos en los pulsadores y por lo tanto se deben cargar con el adecuado cargabaterías suministrado donde deberá permanecer por el tiempo necesario para recuperar el nivel mínimo para volver a activarse, normalmente 60 minutos. En general, si no se utiliza, dejarlo colocado en el adecuado soporte. Tener en cuenta que aunque si está completamente descargado, la conexión no se pierde.

En caso de rotura del radiomando se puede accionar la estufa con el adecuado interruptor de emergencia colocado en la parte posterior de la estufa.

Interruptor de emergencia:

En caso que el radiomando no funcione, se puede encender y apagar la estufa con el pulsador colocado en la parte trasera de la estufa cerca del cable de alimentación. (ver imágenes en p. 15 INTERRUPTOR DE EMERGENCIA).

DESCRIPCIÓN DEL PANEL

PULSADOR (P1) acceso al menú cronotermostato.

PULSADOR (P2) encendido/apagado.

PULSADOR (P3) Manteniendo presionado prolongadamente el pulsador P3 se visualizan informaciones útiles.

PULSADOR (P4) Presionar el pulsador P4 varias veces hasta visualizar el menu (ROOM TEMPERATURE) luego modificar el valor usando los pulsadores P5 y P6.

PULSADOR (P5) aumenta, desplazarse en los menús.

PULSADOR (P6) disminuye, desplazarse en los menús.

DISPLAY (D1) día y fecha actual

DISPLAY (D2) hora y minuto actual

DISPLAY (D3) temperatura ambiente

DISPLAY (D4) estado de la estufa (OFF)

DISPLAY (D5) modalidad de funcionamiento (NORMAL o PROGRAM)

DISPLAY (D6) la letra al lado indica (A) si la temperatura ambiente es menor a la programada.

MENÚ RÁPIDO

El pulsador P4 (SET/menú) permite acceder a las funciones del menú. Presiones sucesivas visualizan las siguientes páginas:

Configuración MAXIMUM POWER: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el set de potencia máxima de trabajo. La sucesiva presión de P4 conduce a la página sucesiva.

ECO STOP: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para conmutar entre ON y OFF. La sucesiva presión de P4 conduce a la página sucesiva. activa/desactiva la modalidad Eco stop.

Set ROOM TEMPERATURE: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el set de temperatura ambiente 1. La sucesiva presión de P4 lleva a la pantalla inicial.

Menú usuario

Solo desde la página principal actuar prolongadamente en el pulsador P4:

- EXIT: conduce a la página principal.
- PRE LOADING: accede a la función precarga.
- SYSTEM STATUS: visualiza la página que contiene las informaciones sobre el estado en curso del sistema.
- PELLET SET: permite al usuario adecuar la funcionalidad del sistema a la calidad de pellet usado.
- GENERAL SETTINGS: accede al submenú "configuraciones generales".

PRE LOADING: (accesible solo con la estufa apagada), Ofrece dos posibilidades de precarga:

NORMAL: mantener presionado el pulsador P5 (aumenta) por todo el tiempo que desea hacer operar el tornillo sin fin. Presionar P3 para salir.

AUTO: realiza una precarga por un tiempo preestablecido. Presionar P3 para salir.

- estado de la estufa.
- temperatura de los humos en °C.
- velocidad del ventilador humos (si está equipada con codificador) en giros/minuto.
- nivel actual de potencia.
- temperatura ambiente en °C.
- velocidad motor tornillo sin fin.
- velocidad del ventilador intercambiador en porcentaje.
- temperatura de la ficha.
- flujo configurado.
- flujo leído.

Actuar en P5 / P6 para hojear las distintas páginas. Para salir presionar p4.

configuración	corrección aspiración humos	corrección carga pellet
0	aumento del 10%	disminución del 10%
1	aumento del 8%	disminución del 8%
2	aumento del 6%	disminución del 6%
3	aumento del 4%	disminución del 4%
4	aumento del 2%	disminución del 2%
5	ninguna corrección	ninguna corrección
6	disminución del 2%	aumento del 2%
7	disminución del 4%	aumento del 4%
8	disminución del 6%	aumento del 6%
9	disminución del 8%	aumento del 8%
10	disminución del 10%	aumento del 10%

PELLET SET: Con los pulsadores P5 y P6 seleccionar las configuraciones de carga deseadas y confirmar con P4.

Configuraciones generales, visualiza en orden:

- EXIT: conduce a la página principal.
- TIME SETTING: accede a la página configuraciones hora y fecha. En la pantalla aquí debajo pasar de un campo al sucesivo con una leve presión del pulsador P4 (SET). Con los pulsadores P5 y P6 seleccionar los valores deseados. Tener en cuenta que gracias al calendario perpetuo introducido en el sistema, no es necesario programar el día de la semana. Para salir actuar prolongadamente en el pulsador P4.
- PROBE ON RADIO (Y/N): activa la sonda ambiente contenida en el terminal de mano radio. Con los pulsadores P5 y P6 activar/desactivar la sonda ambiente colocada en el terminal de mano. Salir con una leve presión del pulsador P4. Tener en cuenta que si el terminal de mano pierde la comunicación radio con la estufa, de manera automática la estufa hace referencia a la sonda ambiente estándar.
- LANGUAGE SET: permite la selección de la lengua de diálogo deseada.
- LOGS: visualiza la lista de los registros de los eventos (alarmas) memorizados (log).
- SERVICE: visualiza las informaciones de uso de la estufa.
- PELELT LEVEL: activa o desactiva el sensor de nivel pellet.
- ECO-STOP HYS+: histeresis positiva de la sonda ambiente. Es: valor ECO-STOP HYS+ = 1,0. La estufa se colocará en ECOSTOP cuando la temperatura ambiente se supera de 1,0°C respecto a la configurada.
- ECO-STOP HYS-: histeresis negativa de la sonda ambiente. Es: valor ECO-STOP HYS- = 1,0. La estufa se volverá a encender después que la temperatura ambiente se coloca por debajo de 1,0 °C respecto a la configurada.

Cronotermostato

La función cronotermostato permite al usuario obtener el encendido, el apagado, la configuración de SET temperatura y SET potencia de modo programado y automático distribuido en el arco de la semana. Para obtener esto es necesario efectuar las configuraciones deseadas, siempre que no se desee aceptar las configuraciones predefinidas. El acceso al PROGRAMMER SET se realiza con una presión prolongada en el pulsador P1. El menú cronotermostato ofrece la posibilidad de realizar todas las configuraciones necesarias para un buen funcionamiento del sistema.

Habilitación del cronotermostato

Después de haber evidenciado la correspondiente opción del menú, actuar en el pulsador P4 (SET) para acceder al menú de selección. Actuar en P5 y P6 para activar/desactivar. Actuar en P4 para guardar y salir Después de haber activado el cronotermostato es necesario encender la estufa, con presión prolongada en el pulsador P2, que se coloca en el estado definido mediante la programación prevista para el horario en el cual se está encendiendo la estufa. Si se activa el cronotermostato con la estufa ya encendida, la estufa se coloca en el estado y en el nivel previsto por el programa al finalizar la primera media hora La estufa no iniciará el programa si no se ha encendido. Cuando la estufa se coloca en estado de alarma el cronotermostato se inhabilita con la finalidad de no encender la misma hasta cuando se han quitado las causas de alarma. Por lo tanto será necesario volver a habilitar el crono (PROGRAM ENABLING).

SET FRANJAS HORARIAS **página 4 F-7**

- PULSADOR (A1)** HORAS
- PULSADOR (A2)** N° ZONA
- PULSADOR (A3)** DÍA
- PULSADOR (A4)** COPIAR
- PULSADOR (A5)** PEGAR
- PULSADOR (A6)** SALIR
- PULSADOR (A7)** POTENCIA

NIVEL DE POTENCIA **página 4 F-7**

- NIVEL (A7-a)** OFF
- NIVEL (A7-b)** ECONOMY
- NIVEL (A7-c)** NORMAL
- NIVEL (A7-d)** CONFORT

Configuraciones de los niveles de potencia máxima

El menú ofrece la posibilidad de configurar 3 niveles de potencia: CONFORT SETTING, NORMAL SETTING, ECONOMY SETTING. A cada uno de estos se asocia un nivel de potencia máxima. Para cada uno de estos hay disponible una página de programación.

La visualización de la página TIME SLOT SETTING visualiza cada día de la semana, individualizada por el campo DÍA, subdividida en 24 períodos de una hora cada uno (0, 1, 2, 24). Cada día a su vez está dividido en dos medias horas evidenciadas en el ejemplo por las palabras (A1) HORAS.

Selección de las funciones y de las franjas horarias.

Actuando con los pulsadores P5 y P6 es posible desplazarse de manera circular en los dos sentidos por todas las horas, el día de la semana y los símbolos de programación (copiar, pegar, exit). Actuar en el pulsador P4 (SET) con presiones sucesivas hasta cuando la muesca alcanza la altura deseada correspondiente. Sucesivas presiones de P4 configuran de manera circular el nivel deseado (OFF, ECONOMY, NORMAL y CONFORT). Alcanzar las demás franjas horarias actuando en P5 y P6.

Modificación del día de la semana.

Actuando con los pulsadores P5 y P6 colocarse en el día de la semana. Para cambiar de día actuar en P4 (SET). Se proponen de manera circular los días de la semana. Después de haber seleccionado el día deseado, con P5 y P6 alcanzar las franjas horarias y, de la manera descrita anteriormente realizar las configuraciones deseadas. Tener en cuenta que para cada día de la semana se puede colocar un gran número de encendidos, apagados y modificaciones del nivel de temperatura.

Se pueden copiar las configuraciones respecto a un día de la semana de la siguiente manera:

- con los pulsadores P5 (adelante) y P6 (atrás) desplazarse por todas las franjas horarias hasta alcanzar el símbolo copiar y presionar el pulsador P4 (SET).
- con el pulsador P6 (atrás) colocarse en el día de la semana y con el pulsador P4 desplazarse por los días de la semana hasta el día donde se desea pegar la configuración precedentemente copiada.
- con el pulsador P5 (adelante) colocarse en el símbolo pegar y presionar el pulsador P4 (SET).

Realizar para todos los días que se desea obtener iguales. Para salir, usando los pulsadores P5 (adelante) y P6 (atrás), alcanzar el símbolo exit y presionar P4 (SET).

Encendido

La primera operación que debe realizarse es conectar la clavija de la estufa a la instalación eléctrica, luego, llenar el depósito de pellet.

Para esta operación, es necesario prestar mucha atención a no vaciar directamente todo el saco de una sola vez, sino realizar la operación lentamente. La cámara de combustión y el brasero deben estar limpios de eventuales residuos de combustión. Comprobar que la tapa del depósito y la puerta están cerrados. En caso de no hacerlo, se produce el funcionamiento incorrecto de la estufa y las alarmas consecuentes.

Con el primer encendido, compruebe si en el brasero hay piezas que podrían quemarse (bolsa, patas, instrucciones, etc.).

Actuar aproximadamente dos segundos en el pulsador P2 (ON/OFF). Sucesivamente se activan los estados operativos siguientes:

- Estado CHECK, el sistema verifica que las sondas estén correctamente instaladas y en funcionamiento. Si se ha seleccionado la modalidad operativa con control de flujo se controla el sensor de flujo. Si nunca se ha realizado el calibrado el sistema señala condición de error.
- Estado Initial warming, se enciende la bujía de encendido junto al ventilador de humos.
- Estado PRE LOADING, Están activados el ventilador de humos y el tornillo sin fin de manera continua.

- Estado Wait, la carga pellet se ha interrumpido mientras el ventilador de humos continúa activo junto a la bujía para favorecer el encendido del pellet, Estado Fire on, la bujía está apagada y se verifica que la llama sea suficientemente estable para generar un aumento de la temperatura de los humos con gradiente de por lo menos 1.5°C/minuto. Si el estado se supera regularmente la estufa se coloca en estado de potencia. De lo contrario el sistema señala la alarma por falta de estabilización.
- Estado Ignition 1, el sistema pasa al estado sucesivo cuando el aumento de la temperatura de los humos es igual a un determinado parámetro. Si esto no sucede dentro del tiempo establecido el sistema repite el estado sin cargar el pellet. Si no se produce una vez la condición necesaria para el paso al estado sucesivo el sistema señala la alarma de falta de encendido.
- Estado Ignition 2, el sistema pasa al estado sucesivo cuando supera la temperatura configurada. Si esto no sucede dentro del tiempo establecido el sistema señala la alarma de falta de encendido. Después del alcance de una temperatura humos preconfigurada los ventiladores ambiente se encienden.
- Estado Fire on. Después de haber superado correctamente los estados precedentes, la bujía está apagada y se verifica que la llama sea suficientemente estable para generar un aumento de la temperatura de los humos con gradiente de por lo menos 1.5°C/minuto.
- Si el estado se supera regularmente la estufa se coloca en estado de potencia. De lo contrario el sistema señala la alarma por falta de estabilización.

Funcionamiento en potencia

La estufa se coloca en los tiempos preestablecidos a nivel de potencia adecuado para alcanzar el set de temperatura configurada. Se puede configurar la potencia máxima de trabajo para impedir al sistema operar niveles de potencia indeseados. En práctica el sistema aumenta progresivamente la potencia de trabajo como más alta es la diferencia entre temperatura ambiente y set TEMPERATURE.

A medida que la temperatura ambiente se acerca al SET la potencia se reduce progresivamente en tiempos siempre mayores para permitir alcanzar el SET de manera gradual y sin superarlo.

Set temperatura alcanzado

La estufa se coloca en la potencia que puede mantener la temperatura programada sin discontinuidad garantizando mayores beneficios para el usuario con reducción de la misma hasta el mínimo después que se ha alcanzado el SET.

ECO

El estado "ECO" avisa que el sistema se encuentra en uno de los siguientes estados de funcionamiento:

Set alcanzado: La temperatura ambiente ha alcanzado el SET configurado (o lo ha superado). Normalmente un sistema en equilibrio visualizará el mensaje "ECO" alternado con el "NORMAL", mientras la potencia de la estufa tenderá a situarse a un valor constante. La estufa se coloca en potencia 1 (condición "ECO"). La estufa permanece indefinidamente en ese estado hasta cuando se restablece la situación normal.

ECO STOP

Si, después que la temperatura ambiente ha alcanzado y superado el SET configurado, por motivos particulares por ejemplo porque el local en el cual está instalada es de modestas dimensiones, o las sondas son todas satisfechas, la temperatura ambiente continua a aumentar, a pesar que la estufa esté operando a potencia 1, si se ha activado la opción ECO STOP desde el menú usuario, la estufa tiene el siguiente comportamiento:

Si la temperatura ambiente ha superado el parámetro de SET ambiente de valor igual a ECO-STOP HYS+ por un tiempo preconfigurado, la estufa pasa al estado de apagado pasando por los estados previstos. El estado ECO STOP se caracteriza por el mensaje ECO STOP. La condición para el encendido es que la temperatura ambiente se lleve a valor inferior de valor ECO-STOP HYS- respecto al SET configurado y permanezca en esta condición por lo menos un tiempo preconfigurado.

Apagado de la estufa

En todo momento que la estufa está encendida se puede apagarla actuando por algunos instantes en el pulsador P2 (ON/OFF).

- Fases de apagado. Después que el pulsador P2 (ON/OFF) se ha presionado para apagar la estufa, la misma pasa al estado (FINAL CLEANING) de acuerdo con las modalidades que se muestran a continuación.
- Fase Shutdown. Está activado a velocidad adecuada el ventilador de los humos (PA21) con la finalidad de favorecer la combustión del pellet restante aún presente en el brasero. El paso al estado sucesivo se realiza si la temperatura de los humos se coloca por debajo del umbral definido por un parámetro preconfigurado.
- Cooling. El ventilador humos está activado hasta cuando la temperatura de los humos sea inferior a un parámetro preconfigurado.

Falta de tensión de red

Si se verifica una falta de tensión de red por tiempo inferior a 30" si la estufa está en funcionamiento, al restablecimiento de la tensión de red se muestra el mismo estado. La estufa en estado ECO STOP se muestra al mismo estado después de la falta de la tensión de red de cualquier duración. En todos los demás casos, al restablecimiento de la tensión de red la estufa se coloca en apagado. Es posible además que la estufa se coloque en alarma de seguridad. En este caso es necesario restablecer el termostato de seguridad colocado en la parte posterior de la estufa.

ALARMAS

Se encuentran las siguientes alarmas cuya activación se realiza, con la demora indicada después que se ha verificado el evento correspondiente.

Una vez transcurrido este tiempo sin que el evento de alarma se haya eliminado, la estufa pasa a estado de alarma con apagado inmediato de la estufa misma y activación del ventilador de humos y del ventilador del intercambiado con velocidades máximas. Los dispositivos luego se apagan cuando la temperatura de los humos se coloca a un valor inferior preconfigurado. Cada estado de alarma, excluido "no fire" está guardado en el historial alarmas.

ALARMA	DESCRIPCIÓN
No fire	en el estado de encendido la temperatura de los humos no ha alcanzado las condiciones
FAIL	en el estado de estabilización la temperatura de los humos no ha alcanzado las condiciones
Al. SmokeT	en cualquier estado la temperatura de los humos ha alcanzado y superado el umbral máximo preconfigurado
No fire	durante los estados de trabajo la temperatura de los humos ha disminuido por debajo del umbral mínimo preconfigurado
Al. Vacuos / Al depr.	el vacuostato ha señalado una presión/depresión anómala
Al. Safety	el termostato de rearme ha detectado una temperatura superior al umbral en el cual ha sido configurado
Al. roomP.	la sonda ambiente ha sido desconectada, se ha dañado (se ha producido un cortocircuito o se ha interrumpido)
Al. smokeP	el termopar humos ha sido desconectado, se ha dañado (se ha producido un cortocircuito o se ha interrumpido)
Al. blower	el ventilador humos está bloqueado o gira a velocidad inferior a 300 g/m.
Al. flux	los valores evidenciados por el sensor de flujo indican una anomalía. Con control de flujo activo no se puede regular el flujo de manera automática.
T. elect (°C)	la temperatura interna de la estufa y por lo tanto de la ficha electrónica han superado el umbral máximo igual a 70°C.

Restablecimiento

Presionar brevemente el pulsador P2 (ON/OFF) para silenciar la alarma, luego presionar por mucho tiempo el pulsador P2 (ON/OFF) para parar la estufa.

Si la estufa **no se para** es necesario comunicarse con el centro de asistencia. Evitar desconectar la red eléctrica hasta cuando no ha desaparecido completamente la llama.

FUNCIONAMIENTO CORRECTO Y DISPOSITIVOS PARA REGULACIÓN DE MANDOS

El radiomando, sustituye el clásico display colocado en las estufas de pellet tradicionales. Está equipado con cargabaterías, baterías recargables, soporte y tarugos con tornillos para la fijación a la pared. También puede funcionar con baterías alcalinas.

Conexión del radiomando a la estufa:

- quitar la tensión de red de la estufa.

- alimentar la estufa y después del “beep ”presionar cualquier tecla del terminal radio de mano no conectado a otra estufa en el radio de acción del terminal mismo.

Stand-by y recarga:

El terminal radio de mano se pone automáticamente en stand-by cuando no se utiliza por un tiempo superior a 30". Se vuelve a encender con la primera presión de cualquier pulsador o por el movimiento del mismo. El terminal radio de mano tiene una autonomía de aproximadamente 3 días. Transcurrido este período de tiempo no responde más a los esfuerzos en los pulsadores y por lo tanto se deben cargar con el adecuado cargabaterías suministrado donde deberá permanecer por el tiempo necesario para recuperar el nivel mínimo para volver a activarse, normalmente 60 minutos. En general, si no se utiliza, dejarlo colocado en el adecuado soporte.

Interruptor de emergencia:

En caso que el radiomando no funcione, se puede encender y apagar la estufa con el pulsador colocado en la parte trasera de la estufa cerca del cable de alimentación. **(ver imágenes en p. 15 INTERRUPTOR DE EMERGENCIA).**

DESCRIPCIÓN DEL PANEL

PULSADOR (P1) acceso al menú cronotermostato.

PULSADOR (P2) encendido/apagado.

PULSADOR (P3) Manteniendo presionado prolongadamente el pulsador P3 se visualizan informaciones útiles.

PULSADOR (P4) Presionar el pulsador P4 varias veces hasta visualizar el menu ROOM TEMPERATURE luego modificar el valor usando los pulsadores P5 y P6.

PULSADOR (P5) aumenta, desplazarse en los menús.

PULSADOR (P6) disminuye, desplazarse en los menús.

DISPLAY (D1) día y fecha actual

DISPLAY (D2) hora y minuto actual

DISPLAY (D3) temperatura ambiente

DISPLAY (D4) estado de la estufa

DISPLAY (D5) modalidad de funcionamiento (NORMAL o PROGRAM)

DISPLAY (D7) los números de al lado indican si los 4 ambientes contiene calor o no.

MENÚ RÁPIDO

El pulsador P4 (SET/menú) permite acceder a las funciones del menú. Presiones sucesivas visualizan las siguientes páginas:

Configuración potencia máxima: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el SET de potencia máxima de trabajo. La sucesiva presión de P4 conduce a la página sucesiva.

Configuración temperatura ROOM 1: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el SET de ROOM TEMPERATURE ROOM 1. La sucesiva presión de P4 conduce a la página sucesiva.

Configuración temperatura ROOM 2: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el SET de ROOM TEMPERATURE ROOM 2. La sucesiva presión de P4 conduce a la página sucesiva.

Configuración temperatura ROOM 3: Actuar en los pulsadores P5 y P6 para aumentar y disminuir respectivamente el SET de ROOM TEMPERATURE ROOM 3. La sucesiva presión de P4 conduce a la página principal.

Configuración temperatura ROOM 4: Ir al menú configuraciones generales.

Menú usuario

Solo desde la página principal actuar prolongadamente en el pulsador P4:

- EXIT: conduce a la página principal.
- PRE-LOAD: accede a la función precarga.
- SYSTEM STATUS: visualiza la página que contiene las informaciones sobre el estado en curso del sistema.
- PELLET SET: permite al usuario adecuar la funcionalidad del sistema a la calidad de pellet usado.
- BLOWER SET: permite al usuario adecuar la potencia de los ventiladores.
- GENERAL SETTING: accede al submenú “configuraciones generales”.

PRE-LOAD: (accesible solo con la estufa apagada), Ofrece dos posibilidades de precarga:

NORMAL: mantener presionado el pulsador P5 (aumenta) por todo el tiempo que desea hacer operar el tornillo sin fin. Presionar P3 para salir.

AUTO: realiza una precarga por un tiempo preestablecido. Presionar P3 para salir.

ESTADO SISTEMA: visualiza en orden:

- estado de la estufa
- temperatura de los humos en °C
- velocidad del ventilador humos en giros/minuto
- nivel actual de potencia
- temperatura ambiente zona 1 en °C
- velocidad motor tornillo sin fin en rpm
- temperatura ambiente zona 2 en °C
- temperatura ambiente zona 3 en °C
- velocidad del ventilador intercambiador 1 en porcentaje
- velocidad del ventilador intercambiador 2 en porcentaje
- velocidad del ventilador intercambiador 3 en porcentaje
- velocidad del ventilador intercambiador 4 en porcentaje
- error capacidad

Tabla corrección configuraciones tipo pellet

configuración	corrección aspiración humos	corrección carga pellet
0	aumento del 10%	disminución del 10%
1	aumento del 8%	disminución del 8%
2	aumento del 6%	disminución del 6%
3	aumento del 4%	disminución del 4%
4	aumento del 2%	disminución del 2%
5	ninguna corrección	ninguna corrección
6	disminución del 2%	aumento del 2%
7	disminución del 4%	aumento del 4%
8	disminución del 6%	aumento del 6%
9	disminución del 8%	aumento del 8%
10	disminución del 10%	aumento del 10%

Actuar en P5,P6 para hojear las distintas páginas. Para salir presionar p4.

PELLET SET:Con los pulsadores P5 y P6 seleccionar las configuraciones de carga deseadas y confirmar con P4.

BLOWER SET:

Con los pulsadores P5 y P6 seleccionar la zona relativa al ventilador del cual se desea modificar la configuración. Seleccionar con el pulsador P4. Para visualizar las configuraciones correspondiente a la zona de ventilación seleccionada. Actuando en las teclas aumenta/ disminuye (P5/P6) configurar la modalidad deseada. En modalidad AUTO los ventiladores trabajan a una potencia máxima del 90%. Pasando a las barras el sistema disminuirá la velocidad máxima del ventilador. Cuando todas las barras estarán vacías los ventiladores tendrán velocidad máxima del 70%. El ventilador 3 y el ventilador 4 están conectados juntos. Por lo tanto si cambian la velocidad del ventilador 3 cambiarán también la velocidad del ventilador 4.

VELOCIDAD CONFIGURADA VENTILADOR 3 = VELOCIDAD CONFIGURADA VENTILADOR 4

CONFIGURACIONES GENERALES, visualiza en orden:

- EXIT: conduce a la página principal.
- TIME SETTING: accede a la página configuraciones hora y fecha. En la pantalla aquí debajo pasar de un campo al sucesivo con una leve presión del pulsador P4 (SET). Con los pulsadores P5 y P6 seleccionar los valores deseados. Tener en cuenta que gracias al calendario perpetuo introducido en el sistema, no es necesario programar el día de la semana. Para salir actuar prolongadamente en el pulsador P4.

- ROOM 4 TEMPERATURE: configura temperatura ROOM4 y visualiza la temperatura efectiva.
- DISPLAY OFF: activa/desactiva el apagado por tiempo de la pantalla. Activa/desactiva la modalidad apagado de la pantalla después de 300" de uso. Salir con una leve presión del pulsador P4.
- ECO STOP: activa/desactiva la modalidad stand-by. Con los pulsadores P5 y P6 activar/desactivar la función stand-by. Salir con una leve presión del pulsador P4.
- PROBE ON RADIO (Y/N): activa la sonda ambiente contenida en el terminal de mano radio. Con los pulsadores P5 y P6 activar/desactivar la sonda ambiente colocada en el terminal de mano. Salir con una leve presión del pulsador P4, para la zona 1. Tener en cuenta que si el terminal de mano pierde la comunicación radio con la estufa, de manera automática la estufa hace referencia a la sonda ambiente estándar.
- LANGUAGE SET: permite la selección de la lengua de diálogo deseada.
- LOGS: visualiza la lista de los registros de los eventos (alarmas) memorizados.
- SERVICE: visualiza las informaciones de uso de la estufa.
- AIR FLOW CONTROL: activa/desactiva el control de flujo Con los pulsadores P5 y P6 activar/desactivar la modalidad de funcionamiento con control de flujo (por defecto) o tradicional. La modalidad operativa con control de flujo asegura mejores rendimientos. Salir con una leve presión en el pulsador P4.
- ECO-STOP HYSTERESIS+: histeresis positiva de la sonda ambiente. Es: valor ECO-STOP HYSTERESIS+ = 1,0. La estufa se colocará en ECOSTOP cuando la temperatura ambiente se supera de 1,0°C respecto a la configurada.
- ECO-STOP HYSTERESIS-: histeresis negativa de la sonda ambiente. Es: valor ECO-STOP HYSTERESIS- = 1,0. La estufa se volverá a encender después que la temperatura ambiente se coloca por debajo de 1,0 °C respecto a la configurada.

Cronotermostato

La función cronotermostato permite al usuario obtener el encendido, el apagado, la configuración de SET temperatura y SET potencia de modo programado y automático distribuido en el arco de la semana. Para obtener esto es necesario efectuar las configuraciones deseadas, siempre que no se desee aceptar las configuraciones predefinidas. El acceso al PROGRAMMER SET se realiza con una presión prolongada en el pulsador P1. El menú cronotermostato ofrece la posibilidad de realizar todas las configuraciones necesarias para un buen funcionamiento del sistema.

Habilitación del cronotermostato

Después de haber evidenciado la correspondiente opción del menú, actuar en el pulsador P4 (SET) para acceder al menú de selección. Actuar en P5 y P6 para activar/desactivar. Actuar en P4 para guardar y salir Después de haber activado el cronotermostato es necesario encender la estufa, con presión prolongada en el pulsador P2, que se coloca en el estado definido mediante la programación prevista para el horario en el cual se está encendiendo la estufa. Si se activa el cronotermostato con la estufa ya encendida, la estufa se coloca en el estado y en el nivel previsto por el programa al finalizar la primera media hora La estufa no iniciará el programa si no se ha encendido. Cuando la estufa se coloca en estado de alarma el cronotermostato se inhabilita con la finalidad de no encender la misma hasta cuando se han quitado las causas de alarma. Por lo tanto será necesario volver a habilitar el crono.

Configuraciones de los niveles de potencia máxima

El menú ofrece la posibilidad de configurar 3 niveles de potencia: CONFORT SETTING, NORMAL SETTING, ECONOMY SETTING. A cada uno de estos se asocia un nivel de potencia máxima. Para cada uno de estos hay disponible una página de programación.

La visualización de la página TIME SLOT SETTING visualiza cada día de la semana, individualizada por el campo (A3) DÍA, subdividida en 24 períodos de una hora cada uno (0, 1, 2, 24). Cada día a su vez está dividido en dos medias horas evidenciadas en el ejemplo por las palabras PROGRAMMER SET.

SET FRANJAS HORARIAS p. 4 F-7

- PULSADOR (A1)** HORAS
- PULSADOR (A2)** N° ZONA
- PULSADOR (A3)** DÍA
- PULSADOR (A4)** COPIAR
- PULSADOR (A5)** PEGAR
- PULSADOR (A6)** SALIR
- PULSADOR (A7)** POTENCIA

NIVEL DE POTENCIA p. 4 F-7

- NIVEL (A7-a)** OFF
- NIVEL (A7-b)** ECONOMY
- NIVEL (A7-c)** NORMAL
- NIVEL (A7-d)** CONFORT

Selección de las funciones y de las franjas horarias.

Actuando con los pulsadores P5 y P6 es posible desplazarse de manera circular en los dos sentidos por todas las horas, el día de la semana y los símbolos de programación (copiar, pegar, exit). Actuar en el pulsador P4 (SET) con presiones sucesivas hasta cuando la muesca alcanza la altura deseada correspondiente. Sucesivas presiones de P4 configuran de manera circular el nivel deseado (OFF, ECONOMY, NORMAL y CONFORT). Alcanzar las demás franjas horarias actuando en P5 y P6.

Modificación del día de la semana.

Actuando con los pulsadores P5 y P6 colocarse en el día de la semana. Para cambiar de día actuar en P4 (SET). Se proponen de manera circular los días de la semana. Después de haber seleccionado el día deseado, con P5 y P6 alcanzar las franjas horarias y, de la manera descrita anteriormente realizar las configuraciones deseadas. Tener en cuenta que para cada día de la semana se puede colocar un gran número de encendidos, apagados y modificaciones del nivel de temperatura.

Se pueden copiar las configuraciones respecto a un día de la semana de la siguiente manera:

- con los pulsadores P5 (adelante) y P6 (atrás) desplazarse por todas las franjas horarias hasta alcanzar el símbolo copiar y presionar el pulsador P4 (SET).

con el pulsador P6 (atrás) colocarse en el día de la semana y con el pulsador P4 desplazarse por los días de la semana hasta el día donde se desea pegar la configuración precedentemente copiada.

con el pulsador P5 (adelante) colocarse en el símbolo pegar y presionar el pulsador P4 (SET).

Realizar para todos los días que se desea obtener iguales. Para salir, usando los pulsadores P5 (adelante) y P6 (atrás), alcanzar el símbolo exit y presionar P4 (SET).

Encendido

La primera operación que debe realizarse es conectar la clavija de la estufa a la instalación eléctrica, luego, llenar el depósito de pellet.

Para esta operación es necesario prestar mucha atención para no vaciar la bolsa de una sola vez, sino realizar la operación lentamente. La cámara de combustión y el brasero deben estar limpios de eventuales residuos de combustión. Comprobar que la tapa del depósito pellet y la puerta están cerradas. En caso de no hacerlo, de produce el funcionamiento incorrecto de la estufa y las alarmas consecuentes.

Con el primer encendido, compruebe si en el brasero hay piezas que podrían quemarse (bolsa, patas, instrucciones, etc.).

Actuar aproximadamente dos segundos en el pulsador P2 (ON/OFF). Sucesivamente se activan los estados operativos siguientes:

- Estado CHECK, el sistema verifica que las sondas estén correctamente instaladas y en funcionamiento. Si se ha seleccionado la modalidad operativa con control de flujo se controla el sensor de flujo. Si nunca se ha realizado el calibrado el sistema señala condición de error.
- Estado INITIAL WARNING, se enciende la bujía de encendido junto al ventilador de humos.
- Estado PRE-LOAD, Están activados el ventilador de humos y el tornillo sin fin de manera continua.
- Estado WATING la carga pellet se ha interrumpido mientras el ventilador de humos continúa activo junto a la bujía para favorecer el encendido del pellet, Estado FIRE PRESENT, la bujía está apagada y se verifica que la llama sea suficientemente estable para generar un aumento de la temperatura de los humos con gradiente de por lo menos 1.5°C/minuto. Si el estado se supera regularmente la estufa se coloca en estado de potencia. De lo contrario el sistema señala la alarma por falta de estabilización.
- Estado Ignition 1, el sistema pasa al estado sucesivo cuando el aumento de la temperatura de los humos es igual a un determinado parámetro. Si esto no sucede dentro del tiempo establecido el sistema repite el estado sin cargar el pellet. Si no se produce una vez la condición necesaria para el paso al estado sucesivo el sistema señala la alarma de falta de encendido.
- Estado Ignition 2, el sistema pasa al estado sucesivo cuando supera la temperatura configurada. Si esto no sucede dentro del tiempo establecido el sistema señala la alarma de falta de encendido. Después del alcance de una temperatura humos preconfigurada los ventiladores ambiente se encienden.
- Estado FRIE PRESENT. Después de haber superado correctamente los estados precedentes, la bujía está apagada y se verifica que la llama sea suficientemente estable para generar un aumento de la temperatura de los humos con gradiente de por lo menos 1.5°C/minuto. Si el estado se supera regularmente la estufa se coloca en estado de potencia. De lo contrario el sistema señala la alarma por falta de estabilización.

Funcionamiento en potencia

La estufa se coloca en los tiempos preestablecidos a nivel de potencia adecuado para alcanzar el set de temperatura configurada. Se puede configurar la potencia máxima de trabajo para impedir al sistema operar niveles de potencia indeseados.

En práctica el sistema aumenta progresivamente la potencia de trabajo como más alta es la diferencia entre temperatura ambiente y ser TEMPERATURE.

A medida que la temperatura ambiente se acerca al SET la potencia se reduce progresivamente en tiempos siempre mayores para permitir alcanzar el SET de manera gradual y sin superarlo. En este caso los ventiladores ambiente comienzan a modular la potencia hasta su apagado.

Set temperatura alcanzado

La estufa se coloca en la potencia que puede mantener la temperatura programada sin discontinuidad garantizando mayores beneficios para el usuario con reducción de la misma hasta el mínimo después que se ha alcanzado el SET.

ECO STOP T

El estado E avisa que el sistema se encuentra en uno de los siguientes estados de funcionamiento:

Set alcanzado: La temperatura ambiente ha alcanzado el SET configurado (o lo ha superado). Normalmente un sistema en equilibrio visualizará el mensaje "ECO STOP T" alternado con el "ECO STOP T", mientras la potencia de la estufa tenderá a situarse a un valor constante. La estufa se coloca en potencia 1 (condición "ECO STOP T"). La estufa permanece indefinidamente en ese estado hasta cuando se restablece la situación normal.

ECO STOP

Si, después que la temperatura ambiente ha alcanzado y superado el SET configurado, por motivos particulares por ejemplo porque el local en el cual está instalada es de modestas dimensiones, o las sondas son todas satisfechas, la temperatura ambiente continua a aumentar, a pesar que la estufa esté operando a potencia 1, si se ha activado la opción ECO STOP desde el menú usuario, la estufa tiene el siguiente comportamiento:

Si la temperatura ambiente ha superado el SET más allá de 2°C por un tiempo preconfigurado, la estufa pasa al estado de apagado pasando por los estados previstos. El estado ECO STOP se caracteriza por el mensaje ECO STOP. La condición para el encendido es que la temperatura ambiente se lleve a valor inferior de 2°C respecto al SET configurado y permanezca en esta condición por lo menos un tiempo preconfigurado.

Aèagado de la estufa

En todo momento que la estufa está encendida se puede apagarla actuando por algunos instantes en el pulsador P2 (ON/OFF).

- Fases SHUTWOWN. Después que el pulsador P2 (ON/OFF) se ha presionado para apagar la estufa, la misma pasa al estado Shutdown de acuerdo con las modalidades que se muestran a continuación.
- Fase Shutdown. Está activado a velocidad adecuado el ventilador de los humos (PA21) con la finalidad de favorecer la combustión del pellet restante aún presente en el brasero. El paso al estado sucesivo se realiza si la temperatura de los humos se coloca por debajo del umbral definido por un parámetro preconfigurado.
- Cooling. El ventilador humos está activado hasta cuando la temperatura de los humos sea inferior a un parámetro preconfigurado.

Falta de tensión de red

Si se verifica una falta de tensión de red por tiempo inferior a 30" si la estufa está en funcionamiento, al restablecimiento de la tensión de red se muestra el mismo estado. La estufa en estado ECO STOP se muestra al mismo estado después de la falta de la tensión de red de cualquier duración. En todos los demás casos, al restablecimiento de la tensión de red la estufa se coloca en apagado. Es posible además que la estufa se coloque en alarma de seguridad. En este caso es necesario restablecer el termostato de seguridad colocado en la parte posterior de la estufa.

Nivel pellet insuficiente

La estufa tiene un sensor que controla el nivel del pellet. Si el nivel pellet es insuficiente no se puede encender la estufa. En la fase de trabajo la estufa funcionará con la potencia mínima.

ALARMAS

Se encuentran las siguientes alarmas cuya activación se realiza, con la demora indicada después que se ha verificado el evento correspondiente.

Una vez transcurrido este tiempo sin que el evento de alarma se haya eliminado, la estufa pasa a estado de alarma con apagado inmediato de la estufa misma y activación del ventilador de humos y del ventilador del intercambiado con velocidades máximas. Los dispositivos luego se apagan cuando la temperatura de los humos se coloca a un valor inferior preconfigurado. Cada estado de alarma, excluido "no fire" está guardado en el historial alarmas.

ALARMA	DESCRIPCIÓN
No fire	en el estado de encendido la temperatura de los humos no ha alcanzado las condiciones
FAIL	en el estado de estabilización la temperatura de los humos no ha alcanzado las condiciones
Al. SmokeT	en cualquier estado la temperatura de los humos ha alcanzado y superado el umbral máximo preconfigurado
No fire	durante los estados de trabajo la temperatura de los humos ha disminuido por debajo del umbral mínimo preconfigurado
Al. Vacuos / Al depr.	el vacuostato ha señalado una presión/depresión anómala
Al. Safety	el termostato de rearme ha detectado una temperatura superior al umbral en el cual ha sido configurado
Al. roomP.	la sonda ambiente ha sido desconectada, se ha dañado (se ha producido un cortocircuito o se ha interrumpido)
Al. smokeP	el termopar humos ha sido desconectado, se ha dañado (se ha producido un cortocircuito o se ha interrumpido)
Al. blower	el ventilador humos está bloqueado o gira a velocidad inferior a 300 g/m.
Al. flux	los valores evidenciados por el sensor de flujo indican una anomalía. Con control de flujo activo no se puede regular el flujo de manera automática.
T. elect (°C)	la temperatura interna de la estufa y por lo tanto de la ficha electrónica han superado el umbral máximo igual a 70°C.

Restablecimiento

Presionar brevemente el pulsador P2 (ON/OFF) para silenciar la alarma, luego presionar por mucho tiempo el pulsador P2 (ON/OFF) para parar la estufa.

Si la estufa no se para es necesario comunicarse con el centro de asistencia. Evitar desconectar la red eléctrica hasta cuando no ha desaparecido completamente la llama.

05.8 MANDO A DISTANCIA IR (opcional)

(Estufas de pellet – Estufa de pellets con horno – Cocinas de pellets – Cocina de pellets con horno – Insertables de pellet)

Telemando IR (OPCIONAL)

El panel de control de la estufa se ha fabricado para recibir algunas funciones mediante telemando.

- Función de encendido/apagado: presionando simultáneamente las dos teclas marcadas con "1" y "6" se enciende y se apaga la estufa.
- Regulación de la potencia: durante la modalidad de funcionamiento normal, presionando las teclas "5" y "6" señaladas con la llama, se podrá configurar uno de los niveles de potencia de la estufa.
- Regulación de la temperatura: durante la modalidad de funcionamiento normal, presionando la tecla "2" y luego las teclas "1" y "2" señaladas con el termómetro, se podrá configurar el set de temperatura



06. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

INTRODUCCIÓN

La estufa necesita una simple pero frecuente limpieza para poder garantizar la máxima eficacia y un funcionamiento normal.

Se aconseja que un técnico autorizado realice el mantenimiento regular de la estufa. No debe pasarse por alto la limpieza de temporada que debe efectuarse cuando se reanude el uso de la estufa. En efecto, durante la temporada estival podrían haberse creado impedimentos para que los gases de escape puedan fluir normalmente (por ej. nidificaciones).

No son poco frecuentes a los primeros fríos o con el viento los incendios del conducto de humos por los residuos que allí se encuentran.

A continuación, se brindan algunos consejos en el desafortunado caso de que esto pudiera ocurrir:

- Bloquear de inmediato el acceso del aire al conducto.
- Usar arena o puñados de sal gruesa, no agua, para apagar el fuego y las brasas;
- Alejar del conducto candente objetos y muebles.

TAMBIÉN PARA PREVENIR ESTE TIPO DE ANOMALÍA, ES FUNDAMENTAL LA LIMPIEZA ANUAL DEL CONDUCTO DE HUMOS, ELIMINANDO LAS INCRUSTACIONES O NIDOS O ATASCOS.

ATENCIÓN:

- PARA LA LIMPIEZA EXTERIOR DE LA ESTUFA, SÓLO USAR UN PAÑO SECO.
- AL FINALIZAR LA TEMPORADA, CON EL ÚLTIMO ENCENDIDO, EL PELLETT RESIDUAL EN EL TORNILLO SIN FIN DEBE CONSUMIRSE COMPLETAMENTE. EL TORNILLO SIN FIN DEBE QUEDAR VACÍO PARA EVITAR SU OBSTRUCCIÓN POR RESIDUOS DE SERRÍN SOLIDIFICADO DEBIDO A LA HUMEDAD.



LIMPIEZA DIARIA

Operación a llevar a cabo con la estufa completamente fría:

- Vaciar el cajón de las cenizas: aspirándolo o tirando las cenizas en el cesto de la basura.
- Aspirar la cámara de combustión: asegurarse de que no hay brasas encendidas. En este caso vuestro aspirador de cenizas se incendiará.
- Quitar las cenizas del hogar y de la puerta.
- Limpiar el vidrio con un paño húmedo o con una pelota hecha con periódico humedecida y pasada en las cenizas. Si la operación se realiza con la estufa caliente podría explotar el vidrio.

SÓLO COCINA DE PELLETT

Es posible levantar la placa (o cristal) y aspirar el tubo de humos.
Tras limpiar el tubo de humos es preciso comprobar que la placa está colocada correctamente.

ATENCIÓN: PARA LA LIMPIEZA EXTERIOR DE LA ESTUFA, SÓLO USAR UN PAÑO SECO. NO UTILIZAR MATERIAL ABRASIVO O PRODUCTOS QUE PODRÍAN CARCOMER O BLANQUEAR LAS SUPERFICIES. RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE

El fabricante declina toda responsabilidad penal y/o civil, directa y/o indirecta, por:

- Incumplimiento de las instrucciones que el manual de instrucciones contiene.
- Modificaciones y reparaciones no autorizadas.
- Uso no conforme con las directivas de seguridad.
- Instalación no conforme con las normas vigentes en el país de instalación y con las directivas de seguridad.
- Falta de mantenimiento.
- Uso de piezas de repuesto no originales o no específicas para el modelo de estufa sucesos extraordinarios.

Período de inactividad

Se recomienda, en el período de inactividad, quitar el pellet restante del depósito y desconectar la alimentación eléctrica quitando el cable de alimentación o actuando en el interruptor ON/OFF.

07. ANOMALÍAS Y SOLUCIONES POSIBLES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
PRIMER ENCENDIDO	CON EL FIN DE FAVORECER EL PRIMER ENCENDIDO DEL APARATO, TAL VEZ SEA NECESARIO REPETIR LA FASE DE CARGA INICIAL ALGUNAS VECES YA QUE EL TORNILLO SINFIN COMPLETAMENTE VACÍO TARDA UN TIEMPO DETERMINADO PARA LLENARSE.	
DISPLAY APAGADO	AUSENCIA ALIMENTACIÓN	CONTROLAR LA CLAVIJA Y LA PRESENCIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA
	CABLE DE CONEXIÓN DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	FUSIBLE INTERRUPTOR TARJETA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	TARJETA DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	DISPLAY DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
ALAR COOL FIRE ALARMA ACTIVADA NO PELLETT ALARMA ACTIVADA FALLO ENCEND- AL6 FALTA PELLETT AL6 NO FIAMMA No fire	AUSENCIA ALIMENTACIÓN	CONTROLAR LA CLAVIJA Y LA PRESENCIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA
	FALTA PELLETT	CONTROLAR DEPÓSITO.
	TORNILLO SINFIN BLOQUEADO POR UN CUERPO EXTRAÑO	DESCONECTAR CLAVIJA, VACIAR DEPÓSITO, ELIMINAR POSIBLES CUERPOS EXTRAÑOS, TIPO TORNILLOS, ETC.
	PELLETT DE MALA CALIDAD	CAMBIAR PELLETT.
	REGULACIÓN PELLETT A LA POTENCIA MÍNIMA INSUFICIENTE	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	INTERRUPCIÓN ENERGÍA ELÉCTRICA	APAGAR Y ENCENDER DE NUEVO LA ESTUFA, VERIFICAR LA CLAVIJA.
ALAR NO ACC ALARMA ACTIVADA FALLO ENCEND- AL5 FALTA ENCENDIDO AL5 FALLO ENCENDIDO FAIL	FALTA PELLETT	CONTROLAR DEPÓSITO.
	INTERVENCIÓN TERMOSTATO DE SEGURIDAD	REARMAR EL TERMOSTATO MANUAL EN LA PARTE POSTERIOR DE LA ESTUFA
	SONDA HUMOS DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	TORNILLO SINFIN BLOQUEADO POR UN CUERPO EXTRAÑO	DESCONECTAR CLAVIJA, VACIAR DEPÓSITO, ELIMINAR POSIBLES CUERPOS EXTRAÑOS, TIPO TORNILLOS, ETC.
	MOTOR TORNILLO SINFIN DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	TARJETA DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	VENTILADOR SALIDA HUMO DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	BRASERO SUCIO	LIMPIAR BRASERO.
	TEMPERATURA DEMASIADO RÍGIDA	REPETIR ENCENDIDO VARIAS VECES Y VACIAR EL BRASERO.
	PELLETT MOJADO	VERIFICAR EL LUGAR DE ALMACENAJE PELLETT.
	BUJÍA ENCENDIDO DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
ALAR COOL FIRE AL1 BLAC-OUT	AL1 APAGON	SI DURANTE LA FASE DE TRABAJO FALTA ENERGÍA ELÉCTRICA
LLAMA LENTA	TAPÓN DISPOSITIVO ANTIEXPLOSIÓN NO SITUADO CORRECTAMENTE O AUSENTE.	
	CHIMENEA PARCIALMENTE OBSTRUIDA	LIMPIAR INMEDIATAMENTE LA CHIMENEA.
	AIRE DE COMBUSTIÓN INSUFICIENTE	ASPIRACIÓN OBSTRUIDA.
	ESTUFA ATASCADA	LIMPIAR BRASERO, LIMPIAR CONTENEDOR CENIZAS.
	ASPIRADOR HUMO DEFECTUOSO / SUCIEDAD	UN TÉCNICO ESPECIALIZADO HA DE EFECTUAR LA LIMPIEZA, LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA.
	REGULACIÓN AIRE COMBURENTE INADECUADA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA

ALAR FAN FAIL	VENTILADOR HUMOS AVERIADO O DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
ALARMA ACTIVADA FALLO VEN-HUMO AL4 ASPIRAD ESTROPE- AL4 FALLO VENT HUMOS Al. blower	LA FICHA NO SIENTE GIRAR EL MOTOR (FICHA DEFECTUOSA)	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
ECO / MODULA	TEMPERATURA AMBIENTE CONFIGURADA ALCANZADA / FUNCIONAMIENTO CORRECTO	
STOP FIRE REJILLA LIMP LIMPIEZA BRASERO LIMPIEZA QUEMADOR	CICLO PERIÓDICO DE LA LIMPIEZA BRASERO	FUNCIONAMIENTO CORRECTO
STAND-BY / ECO STOP / PAUSA	RAGGIUNGIMENTO DELLA TEMPERATURA AMBIENTE IMPOSTATA / FUNCIONAMIENTO CORRECTO.	
ALAR DEP FAIL ALARMA ACTIVADA FALLO PRESION AL8 FALTA DAPRESION AL8 FALLO DAPRESSIONE Al. Vacuos- Al. depr.	LARGO CHIMENEA EXCESIVO O INADECUADO	CHIMENEA QUE NO CUMPLE CON LA NORMA, DEBE TENER COMO MÁXIMO 6 METROS DE TUBO DE Ø 80mm DE DIÁMETRO CADA CURVA DE 90° O RACOR EN (T) DE 1 METRO DE TUBO.
	EVACUACIÓN OBSTRUIDA	LIMPIAR CHIMENEA / INTERPELAR A UN FUMISTA
	CONDICIONES METEOROLÓGICAS DESFAVORABLES	CASOS ESPECIALES DE VIENTO FUERTE.
ALARMA ACTIVADA FLUJO ALARMA Al flux	SENSOR SUCIO, CONDUCTO DE HUMOS OBSTRUIDO O PUERTA ABIERTA.	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
ALAR SIC FAIL ALARMA ACTIVADA SEGURID-TERMICA AL7 SEGURIDAD TEMIC Al. safety	TEMPERATURA CALDERA DEMASIADO ELEVADA	DEJAR ENFRIAR LA ESTUFA, REARMAR EL TERMOSTATO MANUAL EN LA PARTE POSTERIOR. ENCENDER DE NUEVO LA ESTUFA, DISMINUIR LA POTENCIA DE LA ESTUFA. SI EL PROBLEMA PERSISTE, LLAMAR A UN TÉCNICO ESPECIALIZADO.
	INTERRUPCIÓN TEMPORAL ENERGÍA	DEJAR ENFRIAR LA ESTUFA, REARMAR EL TERMOSTATO MANUAL EN LA PARTE POSTERIOR. ENCENDER DE NUEVO LA ESTUFA.
	VENTILADOR INTERCAMBIADOR DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	TERMOSTATO DE REARME DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	TARJETA DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
ALAR SOND FUMI ALARMA ACTIVADA Sonda HUMOS AL2 Sonda HUMOS Al. smokeP.	SONDA HUMOS DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	SONDA HUMOS DESCONECTADA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
ALAR HOT TEMP ALARMA CTIVADA TEMP-MAX CALIEN- AL3 HUMOS CALIENTES AL3 SOBRET-DE HUMAS Al smokeT	SONDA HUMOS DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	TARJETA DEFECTUOSA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	VENTILADOR INTERCAMBIADOR DEFECTUOSO	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
	REGULACIÓN PELLETT A LA POTENCIA MÁXIMA EXCESIVA	LLAMAR A LA ASISTENCIA TÉCNICA
T. elect (°C)	LA TEMPERATURA DE LA FICHA HA SUPERADO LOS 70°C	DEJAR QUE LA ESTUFA SE ENFRÍE PARA LUEGO VOLVER A ENCENDER LA ESTUFA. SI SE VUELVE A ACTIVAR LA ALARMA COMUNICARSE CON LA ASISTENCIA TÉCNICA.
RADIOMANDO NO SE CONECTA (CERCA CAMPO)	POSIBLE INTERFERENCIA	INTENTAR DESCONECTAR ELECTRODOMÉSTICOS O APARATOS QUE PUEDEN GENERAR CAMPOS ELECTROMAGNÉTICOS.
RADIOMANDO NO SE ENCIENDE	DISPLAY APAGADO	CONTROLAR BATERÍAS / RADIOMANDO DEFECTUOSO.

08. MANTENIMIENTO PROGRAMADO ANUAL

Fecha 1º mantenimiento ____ / ____ / ____ Fecha 2º mantenimiento ____ / ____ / ____

(Sello CAT)

(Sello CAT)

Fecha 3º mantenimiento ____ / ____ / ____ Fecha 4º mantenimiento ____ / ____ / ____

(Sello CAT)

(Sello CAT)

CERIFICADO DE INSTALACIÓN Y PRUEBAS

CLIENTE: _____

Sello del Revendedor:

CALLE: _____

CIUDAD: _____

C.P.: _____

Sello del instalador:

PROVINCIA: _____

TEL: _____

Fecha de entrega: _____

Nombre: _____

Documento de entrega: _____

Apellido: _____

Aparato mod.: _____

Dirección: _____ C.P.: _____

Matrícula: _____ Anno: _____

Località: _____

Tel.: _____

El cliente declara, al final de la instalación del Aparato, que los trabajos han sido realizados con todas las de la ley y en conformidad con las instrucciones del manual de uso. Declara además, haber comprobado el perfecto funcionamiento y conocer las indicaciones necesarias para realizar el uso correcto y la correcta conducción y mantenimiento del Aparato.

Firma de CLIENTE

Firma de RIVENDITORE / INSTALLATORE

Copia para el revendedor o instalador



CERIFICADO DE INSTALACIÓN Y PRUEBAS

CLIENTE: _____

Sello del Revendedor:

CALLE: _____

CIUDAD: _____

C.P.: _____

Sello del instalador:

PROVINCIA: _____

TEL: _____

Fecha de entrega: _____

Nombre: _____

Documento de entrega: _____

Apellido: _____

Aparato mod.: _____

Dirección: _____ C.P.: _____

Matrícula: _____ Anno: _____

Località: _____

Tel.: _____

El cliente declara, al final de la instalación del Aparato, que los trabajos han sido realizados con todas las de la ley y en conformidad con las instrucciones del manual de uso. Declara además, haber comprobado el perfecto funcionamiento y conocer las indicaciones necesarias para realizar el uso correcto y la correcta conducción y mantenimiento del Aparato.

Firma de CLIENTE

Firma de RIVENDITORE / INSTALLATORE



La garantía

La duración de la garantía es de dos años si se encuentra descrito fiscalmente como cedido a un privado (Dec. legis. n.º 24 del 2-2-2002) y de un año si se encuentra facturado a empresa o profesional (sujeto a IVA).

Puesto que se utiliza el documento fiscal de venta mismo para dar validez y fecha cierta a la garantía, el mismo documento fiscal determinará la duración efectiva.

La garantía puede hacerse valer de la siguiente manera:

El procedimiento de posventa es gestionado por nuestro personal, con el cual es posible contactarse llamando al **0438.35469** o enviando un correo electrónico a assistenza@evacolor.it

Nuestro personal especializado puede brindarle información sobre problemas técnicos, sobre instalaciones y mantenimiento.

En el caso en que no sea posible resolver el problema telefónicamente, nuestro personal indicará la anomalía al Centro de Asistencia Técnica de la zona más cercana al usuario, el cual garantizará la intervención dentro de los cinco días hábiles

Las piezas reemplazadas dentro del período de garantía están garantizadas durante el período restante de garantía del producto adquirido.

Por la falta de uso del producto durante el tiempo necesario para su reparación, el fabricante no reconoce ningún tipo de resarcimiento.

En caso de reemplazo del producto, el fabricante se compromete a entregar el producto al revendedor, quien a su vez se encargará del reemplazo mediante el mismo procedimiento llevado a cabo en el momento de la venta con el usuario final.

La presente garantía tiene validez dentro del territorio italiano. En caso de ventas o instalaciones efectuadas en el extranjero, la garantía debe ser reconocida por el distribuidor presente en el país extranjero.

La garantía se ejecuta con la reparación o con el reemplazo de los elementos defectuosos, las piezas defectuosas o el producto completo, a nuestro criterio.

Cuando se solicita asistencia, es indispensable disponer de lo siguiente:

- Número de serie
- Modelo de la estufa
- Fecha de compra
- Lugar de compra
- Certificado de inicio de garantía completado por C.A.T. autorizado.

Se excluyen de la garantía los siguientes casos:

- Instalación no conforme con la norma y realizada por personal no cualificado (UNI10683 y UNIEN 1443);
- Uso de gránulos no certificados;
- Uso impropio, como por ejemplo estufa subdimensionada (encendida por demasiado tiempo a potencia máxima);
- Mantenimiento anual de la estufa no efectuado por uno de nuestros C.A.T. autorizado;
- Limpieza del conducto de humos no llevada a cabo;

Se excluyen de la garantía todas las siguientes diferencias relacionadas con las características naturales de los materiales de revestimiento:

- Las vetas de las piedras que son las característica principal y que garantizan la unicidad;
- Eventuales pequeñas rajaduras o grietas que podrían evidenciarse en los revestimientos de cerámica / mayólica;
- Eventuales diferencias de tonalidades o matices en los revestimientos de cerámica / mayólica;
- Vidrio puerta;
- Juntas;
- Resistencias para el encendido (la garantía tiene validez durante 1 año)
- La garantía no incluye las obras de albañilería;
- Daños surgidos en las partes metálicas cromadas y/o anodizadas y/o barnizadas o de todas maneras con superficies tratadas, si debidos al refregamiento o al impacto con otros metales;
- Daños surgidos en las piezas metálicas cromadas y/o anodizadas y/o pintadas o con superficies tratadas, si los mismos se deben a mantenimiento inadecuado y/o a limpieza con productos o agentes químicos (dichas piezas sólo deben limpiarse con agua);
- Daños surgidos en componentes mecánicos y en piezas mecánicas, por su uso inadecuado o por instalación realizada por personal no especializado o, de todos modos, por instalación realizada incumpliendo con las instrucciones presentes en el embalaje;
- Daños surgidos en componentes y en piezas eléctricas o electrónicas, por su uso inadecuado o por instalación realizada por personal no especializado o, de todos modos, por instalación realizada incumpliendo con las instrucciones presentes en el embalaje;

Atención: después de la compra, conservar el presente certificado de garantía junto al embalaje original del producto, al certificado de instalación y prueba e al recibo entregado por el revendedor.

IMPORTANTE:

EVA STAMPAGGI RECOMIENDA DIRIGIRSE A SUS REVENDEDORES Y CENTROS DE ASISTENCIA AUTORIZADOS.

ES OBLIGATORIA LA INSTALACIÓN QUE CUMPLA CON LA NORMA DE LEY, EVA STAMPAGGI RECOMIENDA FIRMEMENTE QUE EL PRIMER ENCENDIDO DE PRODUCTOS SEA REALIZADO POR TÉCNICOS HABILITADOS.

EVA STAMPAGGI NO SE CONSIDERA RESPONSABLE POR LAS VENTAS ON LINE Y POR LAS RESPECTIVAS OFERTAS PUESTO QUE NO REALIZA VENTAS DIRECTAS AL PÚBLICO.

ANTE CUALQUIER PROBLEMA TÉCNICO DURANTE EL PERÍODO DE LA GARANTÍA LEGAL, EL PROCEDIMIENTO REQUIERE DIRIGIRSE AL REVENDEDOR O DIRECTAMENTE A NUESTRO POS VENTA.

ADVERTENCIAS para una correcta eliminación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE y sucesiva modificación 2003/108/CE.



La presencia de este símbolo aplicado en el producto, determina que el mismo NO es un residuo que se debe considerar genérico, sino que se debe desguazar y eliminar respetando las normas vigentes en su País, asegurándose que los específicos centros de recogida cumplan con la Ley en cuanto a la seguridad y al respeto y tutela del ambiente. La responsabilidad de esta eliminación está a cargo del propietario y para no incurrir en sanciones o consecuencias negativas para el ambiente y la salud, recomendamos contactar directamente a la Administración del Ayuntamiento, al ente local para la eliminación de residuos o al revendedor, para tener más información sobre los lugares y modalidades de recogida.

La correcta eliminación de los residuos es importante no sólo para el ambiente y la salud de los ciudadanos, sino porque dicha operación lleva a recuperar materiales que logran un importante ahorro energético y de recursos.

Eva Stampaggi S.r.l.
Via Cal Longa Z.I.
I - 31028 Vazzola (TV)
Tel. +39.0438.740433 r.a
Fax +39.0438.740821
Correo electrónico: info@evacolor.it

Sello y Firma del Revendedor

